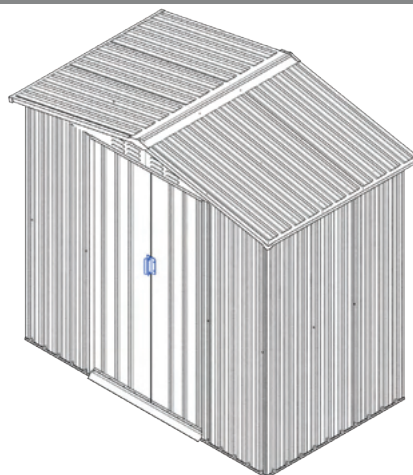


# Metallgerätehaus Flex Shed M

## Metal storage shed Flex Shed M



|      |                                     |                                                                                                                                         |
|------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (DE) | Einsatzbereich                      | Metallgerätehaus zur Aufbewahrung von Gartengeräten, Gartenmöbeln, Rasenmähern, Gartenwerkzeug, Fahrrädern u.v.m.                       |
| (CH) |                                     |                                                                                                                                         |
| (F)  | Utilisation conforme aux directives | Abri en métal pour ranger les outils de jardin, les meubles de jardin, les tondeuses à gazon, les vélos et bien d'autres choses encore. |
| (CH) |                                     |                                                                                                                                         |
| (BE) |                                     |                                                                                                                                         |
| (NL) | Bestemd gebruik                     | Metalen tuinschuur voor het opbergen van tuingereedschap, tuinmeubelen, grasmaaiers, fietsen en nog veel meer.                          |
| (BE) |                                     |                                                                                                                                         |
| (PL) | Przeznaczenie                       | Metalowa szopa ogrodowa do przechowywania narzędzi ogrodowych, mebli ogrodowych, kosiarki, rowerów i nie tylko.                         |
| (CZ) | Zamýšlené použití                   | Kovový zahradní domek pro uskladnění zahradního nářadí, zahradního nábytku, sekaček na trávu, jízdních kol a mnoha dalších věcí.        |
| (SK) | Určené použitie                     | Kovové záhradná búda na uskladnenie záhradného náradia, záhradného nábytku, kosačiek, bicyklov a mnoho iného.                           |
| (ES) | Uso previsto                        | Caseta metálica de jardín para el almacenaje de herramientas y mobiliario de jardín, cortacésped, bicicletas, etc.                      |
| (IT) | Destinazione d'uso                  | Capanno da giardino in metallo per riporre attrezzi da giardinaggio, mobili da giardino, tosaerba, biciclette e molto altro.            |
| (CH) |                                     |                                                                                                                                         |
| (GB) | Intended use                        | Metal garden shed for storing garden tools, garden furniture, lawn mowers, bicycles and much more.                                      |
| (DK) | Tilsigtet anvendelse                | Haveskur i metal til opbevaring af haveredskaber, havemøbler, plæneklippere, cykler m.m.                                                |
| (HU) | Rendeltetésszerű használat          | Fém kerti szerszámtároló kerti szerszámok, kerti bútorok, fűnyíró, kerékpár és sok minden más tárolásához.                              |
| (SE) | Avsedd användning                   | Trädgårdsförråd i metall för förvaring av trädgårdssredskap, trädgårdsmöbler, gräsklippare, cyklar och mer.                             |

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>(DE) (CH)</b><br/>Montageanleitung</p>            | <p>Lesen Sie bitte zunächst alle Sicherheitshinweise und Anweisungen durch.<br/>Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen.<br/>Für den Zusammenbau werden zwei Personen benötigt.</p>                |
| <p><b>(F) (CH) (BE)</b><br/>Instructions de montage</p> | <p>Lisez toutes les informations et instructions de sécurité.<br/>Tout manquement à ces consignes peut entraîner des blessures graves !<br/>Deux personnes sont nécessaires pour l'assemblage.</p>             |
| <p><b>(NL) (BE)</b><br/>Installatie-instructies</p>     | <p>Lees alle veiligheidsinformatie en instructies.<br/>Deze niet in acht nemen, kan leiden tot ernstig letsel!<br/>De montage moet door twee personen worden uitgevoerd.</p>                                   |
| <p><b>(PL)</b><br/>Instrukcja montażu</p>               | <p>Przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wskazówki.<br/>Nieprzestrzeganie zaleceń może być przyczyną poważnych obrażeń ciała!<br/>Do przeprowadzenia montażu potrzebne są 2 osoby.</p> |
| <p><b>(CZ)</b><br/>Pokyny k montáži</p>                 | <p>Přečtěte si všechny bezpečnostní informace a pokyny.<br/>V případě jejich nedodržení může dojít k vážnému zranění!<br/>K sestavení je třeba dvou osob.</p>                                                  |
| <p><b>(SK)</b><br/>Pokyny k montáži</p>                 | <p>Prečítajte si všetky bezpečnostné informácie a pokyny.<br/>Pri ich nedodržaní hrozia vážne úrazy.<br/>Na montáž treba dvoch ľudí.</p>                                                                       |
| <p><b>(ES)</b><br/>Instrucciones de montaje</p>         | <p>Lea toda la información de seguridad y las instrucciones.<br/>El incumplimiento de las mismas puede causar lesiones graves.<br/>Se necesitan dos personas para el montaje.</p>                              |
| <p><b>(IT) (CH)</b><br/>Istruzioni per il montaggio</p> | <p>Leggere tutte le istruzioni e le informazioni per la sicurezza.<br/>È importante esserne a conoscenza per prevenire il rischio di lesioni serie.<br/>Il montaggio richiede la presenza di due persone.</p>  |
| <p><b>(GB)</b><br/>Assembly instruction</p>             | <p>Read all the safety information and instructions.<br/>Failure to observe them can cause serious injuries!<br/>Two people are required for assembly.</p>                                                     |
| <p><b>(DK)</b><br/>Samlevejledning</p>                  | <p>Læs alle sikkerhedsoplysningerne og anvisningerne.<br/>Manglende overholdelse heraf kan medføre alvorlig personskade!<br/>Der kræves to personer til samlingen.</p>                                         |
| <p><b>(HU)</b><br/>Összeszerelés</p>                    | <p>Olvasson el minden biztonsági tájékoztatást és utasítást.<br/>Ezek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést okozhat!<br/>Az összeszereléséhez két ember szükséges.</p>                                       |
| <p><b>(SE)</b><br/>Monteringsanvisning</p>              | <p>Läs all säkerhetsinformation och instruktioner.<br/>Underlåtenhet att följa dem kan orsaka allvarliga personskador!<br/>Två personer krävs för montering.</p>                                               |



## Vor dem Aufbau

1. Prüfen und beachten Sie Ihre lokalen Bauvorschriften, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.
2. Der gewählte Standort muss ausreichend Platz für den Aufbau des Gerätehauses erlauben.
3. Das Gerätehaus muss auf einer völlig ebenen Fläche aufgestellt werden.
4. Nur auf einem Zementfundament mit einer Dicke von mindestens 10-12,5 cm (4-5") aufstellen.  
Das Fundament sollte mindestens 10 cm größer als die Abmessung des Gerätehauses sein (siehe *Abmessungen*).  
Der Hersteller ist in keiner Weise verantwortlich für die Wahl und Konstruktion des Fundaments.
5. Stellen Sie sicher, dass das Fundament fest und eben ist, um eine gute Entwässerung zu ermöglichen.
6. Sortieren Sie die Montage-Teile nach ihren Nummern.
7. Befolgen Sie sorgfältig alle Montageschritte in der korrekten Reihenfolge. Ein evtl. Abbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge!

## Sicherheitshinweise

1. Stellen Sie das Gerätehaus nicht an einem stürmischen Tag auf. Es könnte bei solchen Wetterbedingungen beschädigt werden.
2. Achten Sie auf scharfe Kanten! Tragen Sie beim Aufbau Handschuhe, geeignete Kleidung und Augenschutz.
3. Halten Sie Kinder und Haustiere während des Aufbaus fern.
4. Sorgen Sie immer für einen sicheren Stand Ihrer Leiter.
5. Beachten Sie immer die Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen Ihrer Elektrowerkzeuge.
6. Belasten Sie keine Teile des Gerätehauses mit Ihrem Körpergewicht. Betreten Sie das Dach keinesfalls! Absturzgefahr!
7. **Lagern Sie keine Schwimmbad-Chemikalien oder Streusalz in dem Gerätehaus!**
8. **Keine brennbaren, entzündlichen, ätzenden oder gefährlichen chemischen Stoffe im Gerätehaus lagern!**
9. **Rauchen Sie nicht im Inneren des Gerätehauses!**

## Pflege und Wartung

Das Gerätehaus ist wartungsfrei, es sollten aber folgende Punkte beachtet werden:

1. Entfernen Sie regelmäßig Blätter und Schnee von dem Dach. Benutzen Sie dafür einen langen Besen und belasten Sie das Dach nicht mit Ihrem Körpergewicht. Bereits eine Schneehöhe von über 10 cm kann gefährlich werden! Das Betreten des Daches ist nicht gestattet. Absturzgefahr!
2. Halten Sie die Türen geschlossen um Windschaden zu vermeiden.
3. Prüfen Sie Schrauben, Muttern und Riegel regelmäßig und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.
4. Lüften Sie Ihr Gerätehaus regelmäßig um einen Feuchtigkeitsstau zu vermeiden.



## Avant l'assemblage

1. Consultez et respectez les codes de construction locaux avant de commencer la construction.
2. Le site choisi doit offrir suffisamment d'espace pour que l'abri puisse être érigé.
3. L'abri doit être placé sur une surface parfaitement plane.
4. Placez-le uniquement sur des fondations en ciment d'au moins 10-12, 5 cm d'épaisseur.  
Les fondations doivent dépasser d'au moins 10 cm les dimensions de l'abri (voir *Dimensions du bâtiment*).  
Le fabricant n'est en aucun cas responsable du choix et de la construction des fondations.
5. Assurez-vous que les fondations sont fermes et de niveau pour assurer un bon drainage.
6. Triez les pièces à assembler par leur numéro.
7. Suivez attentivement toutes les étapes de montage dans le bon ordre. Tout désassemblage doit s'effectuer dans l'ordre inverse !

## Consignes de sécurité

1. Ne montez pas l'abri par temps de tempête. Il pourrait être endommagé par de telles conditions météorologiques.
2. Faites attention aux bords coupants ! Portez des gants, des vêtements appropriés et des lunettes de protection lors du montage.
3. Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart pendant le montage.
4. Veillez toujours à ce que votre échelle soit bien posée.
5. Suivez toujours les instructions de sécurité et d'utilisation de vos outils électriques.
6. Ne prenez pas appui sur une quelconque partie de l'abri. Ne marchez pas sur le toit ! Risque de chute !
7. **Ne stockez pas de produits chimiques pour piscine ou de sel de voirie dans l'abri !**
8. **Évitez de stocker des substances chimiques combustibles, inflammables, corrosives ou dangereuses dans l'abri !**
9. **Ne pas fumer à l'intérieur de l'abri métallique !**

## Entretien et maintenance

Cet abri ne nécessite aucun entretien, mais les points suivants doivent être respectés :

1. Retirez régulièrement les feuilles et la neige du toit. Utilisez à cet effet un long balai et ne vous appuyez pas contre le toit. Une hauteur de neige supérieure à 10 cm peut déjà constituer un danger !
2. Gardez les portes fermées pour éviter les dommages causés par le vent.
3. Vérifiez régulièrement les vis, écrous et boulons et resserrez-les si nécessaire.
4. Aérez régulièrement votre abri pour éviter l'accumulation d'humidité.



## Vóór installatie

1. Controleer en volg uw lokale bouwvoorschriften voordat u begint met de installatie.
2. Kies een plek met voldoende ruimte om de schuur op te kunnen zetten.
3. De schuur moet op een volledig waterpas oppervlak worden geplaatst.
4. Plaats uitsluitend op een fundering van cement dat minstens 10-12,5 cm (4-5") dik is.  
De fundering moet minstens 10 cm (4") groter zijn dan de afmetingen van de schuur (zie *Bouwafmetingen*).  
De fabrikant kan op geen enkele wijze verantwoordelijk worden gehouden voor de keuze en constructie van de fundering.
5. Zorg ervoor dat de fundering stevig en waterpas is om een goede afwatering mogelijk te maken.
6. Sorteer de installatieonderdelen op hun nummers.
7. Volg nauwgezet alle installatiestappen in de juiste volgorde. Demontage wordt in omgekeerde volgorde uitgevoerd!

## Veiligheidsinstructies

1. Installeer de schuur niet op een stormachtige dag. Deze kan beschadigd raken in dergelijke weersomstandigheden.
2. Let goed op scherpe randen! Draag handschoenen, geschikte kleding en oogbescherming bij het opzetten.
3. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt tijdens de installatie.
4. Zorg er altijd voor dat uw ladder stevig op de grond staat.
5. Volg altijd de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen voor uw elektrisch gereedschap.
6. Plaats uw lichaamsgewicht op geen enkel deel van de gereedschapsschuur. Loop niet op de dakoppervlakken! Risico op vallen!
7. **Berg geen chemicaliën voor zwembaden of strooizout op in de schuur!**
8. **Berg geen brandbare, ontvlambare, bijtende of gevaarlijke chemische stoffen op in de schuur!**
9. **Rook niet binnenin de metalen schuur!**

## Reiniging en onderhoud

De schuur vereist geen onderhoud, maar let echter op de volgende punten:

1. Verwijder regelmatig bladeren en sneeuw van het dak. Gebruik hiervoor een lange bezem en belast het dak niet met uw lichaamsgewicht. Sneeuw dieper dan 10 cm kan al gevaarlijk zijn!
2. Houd de deuren gesloten om schade door de wind te voorkomen.
3. Controleer alle schroeven, moeren en bouten regelmatig en draai deze indien nodig vast.
4. Ventileer uw schuur regelmatig om vochtophoping te voorkomen.



## Przed montażem

1. Przed rozpoczęciem budowy należy zapoznać się z miejscowym prawem budowlanym.
2. W wybranym miejscu musi być wystarczająca ilość przestrzeni do wzniesienia szopy.
3. Szopę należy ustawić na idealnie płaskiej powierzchni.
4. Ustawiać na fundamencie cementowym o minimalnej grubości 10-12,5 cm.  
Fundament musi być większy od szopy o minimum 10 cm (patrz *Wymiary budynku*).  
Producent w żadnym razie nie odpowiada za wybór i wykonanie fundamentu.
5. Upewnić się, że fundament jest wytrzymały i równy, aby zapewnić dobre odprowadzanie wody.
6. Posortować elementy montażowe według numeracji.
7. Ostrożnie wykonać wszystkie kroki montażu we właściwej kolejności. Demontaż przebiega zawsze w odwrotnej kolejności!

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Nie montować szopy przy burzowej pogodzie. W takich warunkach może dojść do uszkodzenia budowli.
2. Zachować ostrożność, niektóre krawędzie mogą być ostre! Przed montażem założyć rękawice, odpowiednią odzież oraz okulary.
3. Podczas montażu zadbać o to, by dzieci i zwierzęta nie zbliżały się do miejsca montażu.
4. Zawsze sprawdzać, czy drabina stoi stabilnie.



5. Zawsze przestrzegać wskazówek dotyczących bezpiecznej obsługi elektronarzędzi.
6. Nie opierać ciężaru ciała o żadną część szopy na narzędzia. Nie chodzić po powierzchni dachowej! Ryzyko upadku!
7. **Nie przechowywać w szopie chemii do basenów ani soli drogowej!**
8. **Nie przechowywać w szopie substancji palnych, wywołujących korozję lub niebezpiecznych substancji chemicznych!**
9. **Nie palić tytoniu wewnątrz metalowej szopy!**

### Czyszczenie i konserwacja

Szopa nie wymaga konserwacji, ale należy przestrzegać poniższych zasad.

1. Regularnie usuwać liście i śnieg z dachu. Używać długiej szczotki i nie wchodzić ani nie stawać na dachu. Warstwa śniegu o grubości ponad 10 cm może stanowić zagrożenie!
2. Zamykać drzwi, aby zapobiec uszkodzeniom wywołanym przez wiatr.
3. Regularnie sprawdzać wkręty, nakrętki i śruby i dokręcać je w razie potrzeby.
4. Regularnie wietrzyć szopę, aby uniknąć gromadzenia się wilgoci.



### Před sestavením

1. Před zahájením stavby ověřte místní stavební předpisy a dodržujte je.
2. Na vybraném místě musí být dostatek místa pro postavení domku.
3. Domek musí být umístěn na zcela rovném povrchu.
4. Umístěte pouze na základnu z cementu o tloušťce nejméně 4–5" (10–12,5 cm).  
Základna by měla být minimálně o 4" (10 cm) větší než rozměry domku (viz část *Rozměry stavby*).  
Výrobce v žádném případě neodpovídá za výběr a konstrukci základny.
5. Dbejte na to, aby byly základy pevné a rovné, aby umožňovaly dobrý odvod vody.
6. Seřadte montážní díly podle čísel.
7. Pečlivě a ve správném pořadí dodržujte všechny montážní kroky. Veškerou demontáž je prováděna v opačném pořadí!

### Bezpečnostní pokyny

1. Domek nemontujte za bouřlivého dne. Za takových povětrnostních podmínek může dojít k jeho poškození.
2. Dávejte pozor na ostré hrany! Při stavbě noste rukavice, vhodné oblečení a ochranu očí.
3. Při sestavování zabraňte v přístupu dětem a domácím zvířatům.
4. Vždy zajistěte, aby žebřík stál bezpečně.
5. Vždy dodržujte bezpečnostní a provozní pokyny k elektrickému nářadí.
6. Nestoupejte na žádnou z částí domku na nářadí. Nechoďte po střešních površích! Riziko pádu!
7. **V domku neskladujte bazénové chemikálie ani posypovou sůl!**
8. **V domku neskladujte žádné vznětlivé, hořlavé, žíravé ani nebezpečné chemické látky!**
9. **Uvnitř kovového domku nekuřte!**

### Péče a údržba

Domek je bezúdržbový, ale je třeba dodržovat následující:

1. Ze střechy pravidelně odstraňujte listí a sníh. Používejte k tomu dlouhé koště a střechu nezatěžujte vahou svého těla. Nebezpečná může být již výška sněhu přes 10 cm!
2. Aby nedošlo k poškození větrem, nechávejte dveře zavřené.
3. Pravidelně kontrolujte šrouby, matice a vruty a případně je dotáhněte.
4. Domek pravidelně větrejte, zabráníte tak hromadění vlhkosti.



### Pred montážou

1. Pred začatím výstavby skontrolujte miestne stavebné predpisy a dodržiavajte ich.
2. Vybrané miesto musí poskytovať dostatočný priestor na postavenie budy.
3. Búda musí byť umiestnená na úplne rovnom povrchu.
4. Stavajte len na cementový základ s hrúbkou aspoň 4 až 5 palcov (10 až 12,5 cm).  
Základ by mal byť aspoň o 4 palce (10 cm) väčší ako rozmery budy (viď *Rozmery stavby*).  
Výrobca nie je v žiadnom prípade zodpovedný za výber a konštrukciu základu.
5. Zaisťte, aby bol základ pevný a rovný, aby sa umožnilo dobré odvodnenie.
6. Zoradte diely zostavy podľa ich čísel.
7. Starostlivo dodržujte všetky montážne kroky v správnom poradí. Akákoľvek demontáž prebieha v opačnom poradí!

## Bezpečnostné pokyny

1. Nezostavujte búdu v deň výskytu búrok. V takýchto poveternostných podmienkach by sa mohla poškodiť.
2. Dávajte si pozor na ostré hrany! Pri inštalácii noste rukavice, vhodný odev a ochranu očí.
3. Počas montáže držte deti a domáce zvieratá mimo dosahu.
4. Vždy sa uistite, že váš rebrík stojí bezpečne.
5. Vždy dodržiavajte bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre vaše elektrické náradie.
6. Neprikladajte váhu svojho tela na žiadne časti búdy na náradie. Neprechádzajte po strešných plochách! Riziko pádu!
7. **V búde neskladujte bazénovú chémiu ani cestnú soľ!**
8. **V búde neskladujte žiadne spaľovateľné, horľavé, žieravé ani nebezpečné chemické látky!**
9. **Nefajčite v kovovej búde!**

## Starostlivosť a údržba

Búda je bezúdržbová, no treba dodržať nasledujúce body:

1. Pravidelne odstraňujte listy a sneh zo strechy. Použite na to dlhú metlu a nezaťažujte strechu vlastnou váhou tela. Hĺbka snehu nad 10 cm už môže byť nebezpečná!
2. Nechávajte dvere zatvorené, aby ste predišli poškodeniu vetrom.
3. Pravidelne kontrolujte skrutky, matice a čapy a v prípade potreby ich dotiahnite.
4. Pravidelne vetrajte, aby ste zabránili hromadeniu vlhkosti.



## Antes del montaje

1. Compruebe y siga las normas de construcción locales antes de comenzar el montaje.
2. El lugar seleccionado debe contar con espacio suficiente para construir la caseta.
3. La caseta se debe colocar en una superficie totalmente nivelada.
4. Sitúela únicamente sobre unos cimientos de cemento de al menos 10-12,5 cm (4-5 pulgadas) de grosor. Las dimensiones de los cimientos deben ser al menos 10 cm (4 pulgadas) mayores que las de la caseta (véase *Dimensiones de la construcción*). El fabricante no se hace en ningún caso responsable de la elección ni la construcción de los cimientos.
5. Asegúrese de que los cimientos son firmes y están nivelados para que el drenaje sea adecuado.
6. Ordene las piezas para el montaje por números.
7. Siga con cuidado todos los pasos de montaje en el orden adecuado. ¡El desmontaje se hace en orden inverso al montaje!

## Instrucciones de seguridad

1. No monte la caseta durante una tormenta. Tales condiciones meteorológicas pueden deteriorarla.
2. Tenga especial cuidado con los bordes afilados. Debe llevar guantes, ropa adecuada y protección ocular durante el montaje.
3. Mantenga a los niños y a las mascotas alejados durante el montaje.
4. Asegúrese siempre de que la escalera se mantenga de pie de forma segura.
5. Siga siempre las instrucciones de funcionamiento y seguridad de las herramientas eléctricas.
6. No apoye todo su peso corporal en ninguna pieza de la caseta. No ande sobre la superficie del tejado. ¡Riesgo de caída!
7. **¡No almacene productos químicos para piscinas en la caseta!**
8. **¡No guarde sustancias combustibles, inflamables, corrosivas ni peligrosas en la caseta!**
9. **¡No fume dentro de la caseta metálica!**

## Cuidados y mantenimiento

La caseta no requiere mantenimiento; no obstante, deben tenerse en cuenta los siguientes puntos:

1. Retire con regularidad las hojas y la nieve del tejado. Para ello, utilice una escoba larga y no cargue el tejado con su peso corporal. ¡Puede existir peligro si la nieve tiene un grosor superior a 10 cm!
2. Mantenga las puertas cerradas para evitar que el viento cause daños.
3. Compruebe los tornillos, tuercas y pernos con regularidad y apriételos en caso necesario.
4. Ventile la caseta con regularidad para evitar que se acumule la humedad.



## Prima del montaggio

1. Prima di iniziare la costruzione, consultare e rispettare le norme locali in materia di edilizia.
2. Il sito scelto deve consentire uno spazio sufficiente per il montaggio del capanno.
3. Posizionare il capanno su una superficie completamente piana.
4. Posizionarlo solo su fondamenta in cemento con uno spessore di almeno 10-12,5 cm.  
Le dimensioni delle fondamenta devono superare di almeno 10 cm quelle del capanno (fare riferimento alla sezione *Dimensioni della struttura*).  
Il produttore non è in alcun modo responsabile della scelta e della costruzione delle fondamenta.
5. Assicurarsi che le fondamenta siano solide e piane per consentire un buon drenaggio.
6. Ordinare le parti di montaggio in base al loro numero.
7. Procedere al montaggio attenendosi scrupolosamente alla sequenza corretta. Qualsiasi operazione di smontaggio deve essere eseguita in ordine inverso!

## Istruzioni per la sicurezza

1. Non montare il capanno in una giornata di tempesta. in quanto potrebbe subire danni a seguito di tali condizioni atmosferiche.
2. Prestare attenzione ai bordi appuntiti! Indossare indumenti appropriati e protezioni per gli occhi durante l'assemblaggio.
3. Tenere lontani i bambini e gli animali domestici durante l'assemblaggio.
4. Assicurarsi sempre che la scala sia posizionata in modo stabile.
5. Seguire sempre le istruzioni per la sicurezza e l'uso degli utensili elettrici impiegati.
6. Non appoggiare il peso del corpo su nessuna parte del capanno degli attrezzi. Evitare di camminare su superfici sopraelevate! Pericolo di caduta!
7. **Non conservare prodotti chimici per piscine o sale antigelo nel capanno!**
8. **Non conservare sostanze chimiche combustibili, infiammabili, corrosive o pericolose nel capanno!**
9. **Evitare di fumare all'interno del capanno in metallo!**

## Cura e manutenzione

Il capanno non richiede manutenzione, ma è opportuno osservare quanto segue:

1. Rimuovere con regolarità foglie e neve dal tetto. Utilizzare una scopa lunga e non caricare il tetto con il peso del proprio corpo. Una profondità della neve superiore a 10 cm può già costituire un pericolo!
2. Tenere le porte chiuse per evitare che il vento le danneggi.
3. Controllare regolarmente viti, dadi e bulloni e serrarli, se necessario.
4. Ventilare regolarmente il capannone per evitare l'accumulo di umidità.



## Before assembly

1. Check and follow your local building codes before beginning construction.
2. The selected site must allow sufficient space for the shed to be erected.
3. The shed must be placed on a completely level surface.
4. Place only on a cement foundation at least 4-5" (10-12.5 cm) thick.  
The foundation should be at least 4" (10 cm) larger than the dimensions of the shed (see *Building Dimensions*).  
The manufacturer is in no way responsible for the choice and construction of the foundation.
5. Make sure that the foundation is firm and level to allow good drainage.
6. Sort the assembly parts by their numbers.
7. Carefully follow all assembly steps in the correct order. Any dismantling takes place in reverse order!

## Safety instructions

1. Do not assemble the shed on a stormy day. It could be damaged in such weather conditions.
2. Watch out for sharp edges! Wear gloves, appropriate clothing and eye protection when setting up.
3. Keep children and pets away during assembly.
4. Always ensure that your ladder is standing securely.
5. Always follow the safety and operating instructions for your power tools.
6. Do not put your body weight on any parts of the tool shed. Do not walk on roof surfaces! Risk of falling!
7. **Do not store swimming pool chemicals or road salt in the shed!**
8. **Do not store any combustible, flammable, corrosive or hazardous chemical substances in the shed!**
9. **Do not smoke inside the metal shed!**

## Care and maintenance

The shed is maintenance-free, but the following points should be observed:

1. Regularly remove leaves and snow from the roof. Use a long broom for this and do not load the roof with your body weight. A snow depth of more than 10 cm can already become hazardous!
2. Keep the doors closed to avoid wind damage.
3. Check screws, nuts and bolts regularly and tighten them if necessary.
4. Ventilate your shed regularly to avoid moisture buildup.



## Før samling

1. Kontrollér og følg de lokale byggevedtægter, før du starter samlingen.
2. Det valgte sted skal være tilstrækkeligt stort til opførelsen af skuret.
3. Skuret skal placeres på en fuldstændig plan overflade.
4. Skuret må kun placeres på et cementfundament med en tykkelse på mindst 10-12,5 cm. Fundamentet skal være mindst 10 cm større end husets mål (se *Bygningsmål*). Producenten er på ingen måde ansvarlig for valg og klargøring af fundamentet.
5. Kontrollér, at fundamentet er solidt og plant samt giver mulighed for godt vandafløb.
6. Sortér delene efter deres numre.
7. Følg omhyggeligt alle trinnene i den korrekte rækkefølge ved samlingen. Eventuel adskillelse skal udføres i omvendt rækkefølge!

## Sikkerhedsanvisninger

1. Saml ikke skuret i stormvejr. Sådanne vejrforhold kan beskadige skuret.
2. Pas på skarpe kanter! Brug arbejdshandsker, passende påklædning og øjenværn, når du samler stativet.
3. Hold børn og kæledyr på sikker afstand under samlingen.
4. Kontrollér altid, at stigen står sikkert.
5. Følg altid sikkerheds- og betjeningsanvisningerne for dit elværktøj.
6. Belast ikke dele af redskabsskuret med din samlede kropsvægt. Gå ikke rundt på taget! Risiko for fald!
7. **Opbevar ikke kemikalier til svømmebassiner eller vejsalt i skuret!**
8. **Opbevar ikke brændbare, brandfarlige, ætsende eller farlige materialer i skuret!**
9. **Ryg ikke inde i metalskuret!**

## Pleje og vedligeholdelse

Skuret er vedligeholdelsesfrit, men følgende punkter bør følges:

1. Fjern regelmæssigt blade og sne fra taget. Brug en lang kost hertil, og stå ikke på taget. Et snelag på mere end 10 cm kan allerede udgøre en fare!
2. Hold dørene lukkede for at undgå skade fra blæsten.
3. Kontrollér skruer, møtrikker og bolte regelmæssigt, og stram dem om nødvendigt.
4. Udluft skuret regelmæssigt for at undgå opsamling af fugtighed.



## Az összeszerelés előtt

1. Az összeszerelés megkezdése előtt ellenőrizzen és tartson be minden helyi építési előírást.
2. A kiválasztott felállítási helyen elegendő térnek kell lennie a tároló felépítéséhez.
3. A tárolót teljesen vízszintes felületen kell felállítani.
4. A tárolót legalább 10-12,5 cm vastag betonlapra kell felállítani.  
Az alapnak minden oldalon legalább 10 cm-rel nagyobbak kell lennie a tároló méreténél (lásd: *Felállítási méretek*).  
A gyártó semmiféle felelősséget nem vállal az alapozás megválasztásával és létrehozásával kapcsolatban.
5. Az alapozás legyen szilárd és vízszintes, a jó vízelvezetés érdekében.
6. A tároló alkatelemeit rendezze el a számozásuk szerint.
7. Az összeszerelés lépéseit gondosan, a helyes sorrendben végezze el. A szétszerelés fordított sorrendben történik!

## Biztonsági előírások

1. A tárolót ne viharos időben szerelje össze. Ilyen időjárás esetén megrongálódhat.
2. Ügyeljen az éles szélekre! Munka közben viseljen kesztyűt, megfelelő védőruházatot és védőszemüveget.
3. A szerelés során a gyerekeket és háziállatokat tartsa távol.
4. Mindig ügyeljen arra, hogy a létra stabilan álljon.
5. A motoros szerszámok használata közben mindig tartsa be a biztonsági és használati előírásokat.

6. Ne nehezedjen testsúlyával a szerszámtároló egyetlen részére sem. Ne járkáljon a tetőfelületeken! Leesés veszélye!
7. **A tárolóban ne tartson medencevegyyszereket és útszóró sót!**
8. **A tárolóban ne tartson éghető, gyúlékony, maró vagy veszélyes vegyszereket!**
9. **Ne dohányozzon a fém szerszámtároló belsejében!**

### Ápolás és karbantartás

A tároló nem igényel karbantartást, de a következőket figyelembe kell venni:

1. A leveleket és a havat rendszeresen távolítsa el a tetőről. Ehhez használjon egy hosszú nyelű seprőt és ne álljon fel a tetőre. A 10 cm-bél vastagabb hóréteg már veszélyes lehet!
2. A szél okozta károk elkerülése érdekében tartsa zárva az ajtókat.
3. Rendszeresen ellenőrizze a csavarokat, anyákat és reteszeket, és szükség esetén húzza meg őket.
4. A bepárasodás elkerülése érdekében rendszeresen szellőztesse a tárolót.



### Innan montering

1. Läs och följ de lokala byggreglerna innan du börjar bygga.
2. Den valda platsen måste erbjuda tillräckligt med utrymme för att förrådet ska kunna uppföras.
3. Förrådet ska placeras på en helt plant yta.
4. Förrådet får endast placeras på en cementgrund som är minst 10–12,5 cm (4–5 tum) tjock. Grunden bör vara minst 10 cm (4 tum) större än förrådets yttermått (se *Byggnadsmått*). Tillverkaren är inte på något sätt ansvarig för valet och konstruktionen av grunden.
5. Garantera att grunden är stadig och jämn för att erbjuda god dränering.
6. Sortera delarna som ska monteras per deras nummer.
7. Följ noggrant alla monteringssteg i korrekt ordning. All demontering sker i omvänd ordning!

### Säkerhetsinstruktioner

1. Montera inte förrådet om det blåser kraftigt. Det kan skadas under sådana väderförhållanden.
2. Var försiktig med skarpa kanter! Använd lämpliga handskar, kläder och ögonskydd vid montering.
3. Håll barn och husdjur borta under montering.
4. Garantera alltid att stegen står säkert.
5. Följ alltid säkerhets- och bruksanvisningarna för dina elverktyg.
6. Lägg inte kroppens vikt på någon del av verktygsförrådet. Stig inte på takytor! Fallrisk!
7. **Poolkemikalier eller vägsalt får inte förvaras i boden!**
8. **Brännbara, lättantändliga, frätande eller farliga ämnen får inte förvaras i boden!**
9. **Rök inte inne i metallförrådet!**

### Skötsel och underhåll

Förrådet är underhållsfritt men följande punkter bör observeras:

1. Ta regelbundet bort löv och snö från taket. Använd en lång kvast för detta och belasta inte taket med någon kroppsvikt. Ett snödjup på mer än 10 cm kan vara farligt!
2. Håll dörrarna stängda för att undvika skador från kraftig vind.
3. Kontrollera regelbundet skruvar, muttrar och bultar och dra åt dem efter behov.
4. Ventilera förrådet regelbundet för att undvika att fukt bildas.



|                                          |                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>(DE)</b><br><b>(CH)</b>               | <b>FLUCHTWEG FREIHALTEN! BITTE STELLEN SIE SICHER, DASS DER EINGANG FREI UND NICHT DURCH LAGERGUT BLOCKIERT IST!</b>                                                |
| <b>(F)</b><br><b>(CH)</b><br><b>(BE)</b> | <b>DÉGAGEZ LA VOIE D'ÉVACUATION ! ASSUREZ-VOUS QUE L'ENTRÉE N'EST PAS OBSTRUÉE PAR DES PRODUITS STOCKÉES À L'INTÉRIEUR !</b>                                        |
| <b>(NL)</b><br><b>(BE)</b>               | <b>HOUD DE VLUCHTROUTE VRIJ! ZORG ERVOOR DAT DE INGANG VRIJ IS EN NIET WORDT GEBLOKKEERD DOOR OPGESLAGEN SPULLEN BINNENIN!</b>                                      |
| <b>(PL)</b>                              | <b>DROGA EWAKUACYJNA POWINNA BYĆ ZAWSZE DROŻNA! UPEWNIĆ SIĘ, ŻE WEJŚCIE UMOŻLIWIA SWOBODNE PRZEJŚCIE I NIE JEST ZASTAWIONE PRZEDMIOTAMI UMIESZCZONYMI W SZOPIE!</b> |
| <b>(CZ)</b>                              | <b>ÚNIKOVOU CESTU UDRŽUJTE PRŮCHODNOU. DBEJTE NA TO, ABY BYL VSTUP VOLNÝ A NEBYL ZABLOKOVANÝ PŘEDMĚTY USKLADNĚNÝMI UVNITŘ.</b>                                      |
| <b>(SK)</b>                              | <b>ÚNIKOVÚ CESTU PONECHAJTE VOLNÚ! ZABEZPEČTE, ABY BOL VSTUP VOLNÝ A NEBLOKOVALI HO PREDMETY USKLADNENÉ VO VNÚTRI!</b>                                              |
| <b>(ES)</b>                              | <b>¡MANTENGA DESPEJADA LA SALIDA DE EMERGENCIA! ¡ASEGÚRESE DE QUE LA ENTRADA ESTÁ LIBRE Y QUE NO LA BLOQUEA NINGÚN OBJETO GUARDADO EN EL INTERIOR!</b>              |
| <b>(IT)</b><br><b>(CH)</b>               | <b>MANTENERE LIBERA LA VIA DI FUGA! ASSICURARSI CHE L'INGRESSO SIA LIBERO E NON BLOCCATO DA EVENTUALI OGGETTI CONSERVATI ALL'INTERNO!</b>                           |
| <b>(GB)</b>                              | <b>KEEP THE ESCAPE ROUTE CLEAR! PLEASE MAKE SURE THAT THE ENTRANCE IS FREE AND NOT BLOCKED BY STORED GOODS INSIDE!</b>                                              |
| <b>(DK)</b>                              | <b>HOLD FLUGTVEJEN FRI! SØRG FOR, AT INDGANGEN HOLDES FRI OG IKKE BLOKERES INDEFRA AF OPBEVAREDE GENSTANDE!</b>                                                     |
| <b>(HU)</b>                              | <b>TARTSA SZABADON A MENEKÜLÉSI ÚTVONALAT! ÜGYELJEN ARRA, HOGY A BEJÁRAT SZABAD LEGYEN ÉS A BELÜL TÁROLT TÁRGYAK NE TORLASZOLJÁK EL!</b>                            |
| <b>(SE)</b>                              | <b>HÅLL UTRYMNINGSVÄGEN FRI! SE TILL ATT IN- OCH UTGÅNGEN ÄR FRI OCH INTE BLOCKERAD AV GODS!</b>                                                                    |



| DE CH Abmessungen |          |         |                 |  |                      |  |                 |  |            |  |       |
|-------------------|----------|---------|-----------------|--|----------------------|--|-----------------|--|------------|--|-------|
| Ungefähre Größe   | Stauraum |         | Außen Abmessung |  |                      |  | Innen Abmessung |  | Türöffnung |  |       |
|                   | Fläche   | Volumen | Grundfläche     |  | Dach: Kante zu Kante |  | Wand zu Wand    |  |            |  |       |
| 2m x 1,20m        | 2,1 m²   | 3,4 cbm |                 |  | cm                   |  | cm              |  | cm         |  | cm    |
|                   |          |         | Breite          |  | 188,8                |  | 201,8           |  | 187,3      |  | 77,4  |
|                   |          |         | Tiefe           |  | 110,1                |  | 118,6           |  | 107        |  |       |
|                   |          |         | Höhe            |  |                      |  | 182,5           |  | 161,5      |  | 159,8 |

| F CH BE Dimensions du bâtiment |            |         |                        |  |                       |  |                        |  |                    |  |       |
|--------------------------------|------------|---------|------------------------|--|-----------------------|--|------------------------|--|--------------------|--|-------|
| Dimension approximative        | Rangement  |         | Dimensions extérieures |  |                       |  | Dimensions intérieures |  | Ouverture de porte |  |       |
|                                | Superficie | Volume  | Dimension de base      |  | Toit : De bord à bord |  | De mur à mur           |  |                    |  |       |
| 2m x 1,20m                     | 2,1 m²     | 3,4 cbm |                        |  | cm                    |  | cm                     |  | cm                 |  | cm    |
|                                |            |         | Largeur                |  | 188,8                 |  | 201,8                  |  | 187,3              |  | 77,4  |
|                                |            |         | Profondeur             |  | 110,1                 |  | 118,6                  |  | 107                |  |       |
|                                |            |         | Hauteur                |  |                       |  | 182,5                  |  | 161,5              |  | 159,8 |

| NL BE Bouwafmetingen |        |         |                  |  |                    |  |                  |  |             |  |       |
|----------------------|--------|---------|------------------|--|--------------------|--|------------------|--|-------------|--|-------|
| Benaderde afmetingen | Opslag |         | Buitenafmetingen |  |                    |  | Binnenafmetingen |  | Deuropening |  |       |
|                      | Zone   | Volume  | Basisafmeting    |  | Dak: Rand tot rand |  | Wand tot wand    |  |             |  |       |
| 2m x 1,20m           | 2,1 m² | 3,4 cbm |                  |  | cm                 |  | cm               |  | cm          |  | cm    |
|                      |        |         | Breedte          |  | 188,8              |  | 201,8            |  | 187,3       |  | 77,4  |
|                      |        |         | Diepte           |  | 110,1              |  | 118,6            |  | 107         |  |       |
|                      |        |         | Hoogte           |  |                    |  | 182,5            |  | 161,5       |  | 159,8 |

| PL Wymiary budynku  |                |          |                    |  |                               |  |                     |  |                |  |       |
|---------------------|----------------|----------|--------------------|--|-------------------------------|--|---------------------|--|----------------|--|-------|
| Przybliżone wymiary | Przechowywanie |          | Wymiary zewnętrzne |  |                               |  | Wymiary wewnętrzne  |  | Otwór drzwiowy |  |       |
|                     | Powierzchnia   | Objętość | Wymiary podstawy   |  | Dach: Od krawędzi do krawędzi |  | Od ściany do ściany |  |                |  |       |
| 2m x 1,20m          | 2,1 m²         | 3,4 cbm  |                    |  | cm                            |  | cm                  |  | cm             |  | cm    |
|                     |                |          | Szerokość          |  | 188,8                         |  | 201,8               |  | 187,3          |  | 77,4  |
|                     |                |          | Głębokość          |  | 110,1                         |  | 118,6               |  | 107            |  |       |
|                     |                |          | Wysokość           |  |                               |  | 182,5               |  | 161,5          |  | 159,8 |

| CZ Rozměry budovy |            |         |                  |  |                            |  |                   |  |                |  |       |
|-------------------|------------|---------|------------------|--|----------------------------|--|-------------------|--|----------------|--|-------|
| Přibližné rozměry | Skladování |         | Vnější rozměry   |  |                            |  | Vnitřní rozměry   |  | Otevřené dveře |  |       |
|                   | Oblast     | Objem   | Rozměry základny |  | Střecha: Od hrany ke hraně |  | Od stěny ke stěně |  |                |  |       |
| 2m x 1,20m        | 2,1 m²     | 3,4 cbm |                  |  | cm                         |  | cm                |  | cm             |  | cm    |
|                   |            |         | Šířka            |  | 188,8                      |  | 201,8             |  | 187,3          |  | 77,4  |
|                   |            |         | Hloubka          |  | 110,1                      |  | 118,6             |  | 107            |  |       |
|                   |            |         | Výška            |  |                            |  | 182,5             |  | 161,5          |  | 159,8 |

| 🇸🇰 Rozmery stavby |                 |         |                   |  |                             |  |                   |  |                 |  |       |
|-------------------|-----------------|---------|-------------------|--|-----------------------------|--|-------------------|--|-----------------|--|-------|
| Približná veľkosť | Úložný priestor |         | Vonkajšie rozmery |  |                             |  | Vnútročné rozmery |  | Otváranie dverí |  |       |
|                   | Plocha          | Objem   | Rozmery základne  |  | Strecha: Od okraja po okraj |  | Od steny po stenu |  |                 |  |       |
| 2m x 1,20m        | 2,1 m²          | 3,4 cbm |                   |  | cm                          |  | cm                |  | cm              |  | cm    |
|                   |                 |         | Šírka             |  | 188,8                       |  | 201,8             |  | 187,3           |  | 77,4  |
|                   |                 |         | Hĺbka             |  | 110,1                       |  | 118,6             |  | 107             |  |       |
|                   |                 |         | Výška             |  |                             |  | 182,5             |  | 161,5           |  | 159,8 |

| ES Dimensiones de la construcción |                |         |                              |  |                     |  |                        |  |                       |  |       |
|-----------------------------------|----------------|---------|------------------------------|--|---------------------|--|------------------------|--|-----------------------|--|-------|
| Tamaño aproximado                 | Almacenamiento |         | Dimensiones exteriores       |  |                     |  | Dimensiones interiores |  | Apertura de la puerta |  |       |
|                                   | Área           | Volumen | Dimensiones de los cimientos |  | Tejado: Lado a lado |  | Pared a pared          |  |                       |  |       |
| 2m x 1,20m                        | 2,1 m²         | 3,4 cbm |                              |  | cm                  |  | cm                     |  | cm                    |  | cm    |
|                                   |                |         | Anchura                      |  | 188,8               |  | 201,8                  |  | 187,3                 |  | 77,4  |
|                                   |                |         | Profundidad                  |  | 110,1               |  | 118,6                  |  | 107                   |  |       |
|                                   |                |         | Altura                       |  |                     |  | 182,5                  |  | 161,5                 |  | 159,8 |

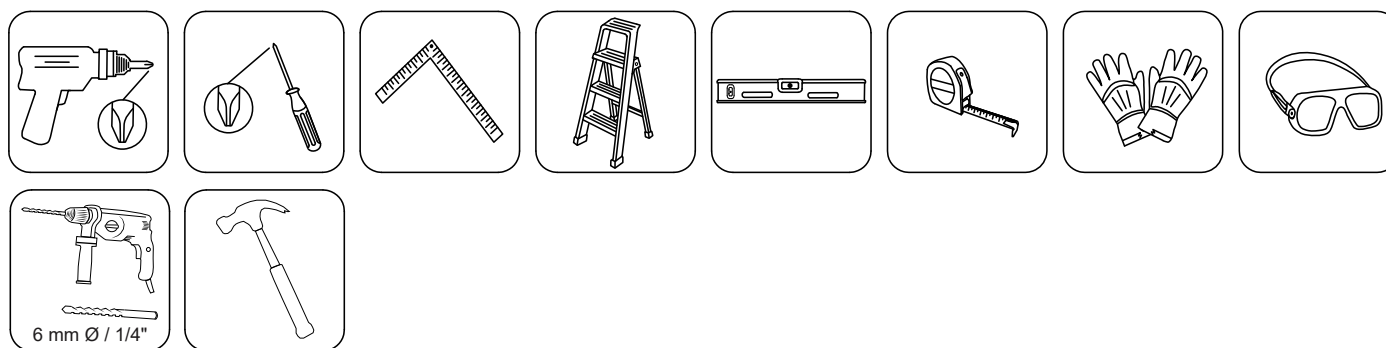
| IT CH Dimensioni della struttura |                    |         |                       |  |                         |       |                    |                                        |                |       |       |
|----------------------------------|--------------------|---------|-----------------------|--|-------------------------|-------|--------------------|----------------------------------------|----------------|-------|-------|
| Dimensioni approssimative        | Area di stoccaggio |         | Dimensioni esterne    |  |                         |       | Dimensioni interne |                                        | Apertura porta |       |       |
|                                  | Superficie         | Volume  | Dimensioni della base |  | Tetto: da bordo a bordo |       | Da parete a parete |                                        |                |       |       |
|                                  |                    |         |                       |  | cm                      |       |                    | cm                                     |                |       |       |
|                                  |                    |         |                       |  | Larghezza               |       | 188,8              |                                        | 201,8          |       | 187,3 |
| 2m x 1,20m                       | 2,1 m²             | 3,4 cbm | Profondità            |  |                         | 110,1 |                    | 118,6 <td></td> <th>107</th> <td></td> |                | 107   |       |
|                                  |                    |         | Altezza               |  |                         |       |                    | 182,5                                  |                | 161,5 |       |

| GB Building Dimensions |            |             |                     |      |       |                    |       |                     |       |              |       |
|------------------------|------------|-------------|---------------------|------|-------|--------------------|-------|---------------------|-------|--------------|-------|
| Approximate Size       | Storage    |             | Exterior Dimensions |      |       |                    |       | Interior Dimensions |       | Door Opening |       |
|                        | Area       | Volume      | Base Dimension      |      |       | Roof: Edge to Edge |       | Wall to Wall        |       |              |       |
| 7 Ft x 4 Ft            | 22.4 Sq.Ft | 120.9 Cu.Ft | inch                |      | cm    | inch               | cm    | inch                | cm    | inch         | cm    |
|                        |            |             | Width               | 74.3 | 188.8 | 79.4               | 201.8 | 73.7                | 187.3 | 30.5         | 77.4  |
| 2m x 1,20m             | 2.1 Sq.m   | 3.4 Cu.m    | Depth               | 43.3 | 110.1 | 46.7               | 118.6 | 42.1                | 107   |              |       |
|                        |            |             | Height              |      |       | 71.6               | 182.5 | 63.6                | 161.5 | 62.9         | 159.8 |

| DK Bygningsmål       |            |         |               |  |                    |  |                |  |           |  |       |
|----------------------|------------|---------|---------------|--|--------------------|--|----------------|--|-----------|--|-------|
| Omtrentlig størrelse | Opbevaring |         | Udvendige mål |  |                    |  | Indvendige mål |  | Døråbning |  |       |
|                      | Areal      | Rumfang | Grundmål      |  | Tag: Kant til kant |  | Væg til væg    |  |           |  |       |
| 2m x 1,20m           | 2,1 m²     | 3,4 cbm |               |  | cm                 |  | cm             |  | cm        |  | cm    |
|                      |            |         | Bredde        |  | 188,8              |  | 201,8          |  | 187,3     |  | 77,4  |
|                      |            |         | Dybde         |  | 110,1              |  | 118,6          |  | 107       |  |       |
|                      |            |         | Højde         |  |                    |  | 182,5          |  | 161,5     |  | 159,8 |

| HU Felállítási méretek |         |          |               |  |                      |  |               |  |            |  |       |
|------------------------|---------|----------|---------------|--|----------------------|--|---------------|--|------------|--|-------|
| Közelítő méret         | Tárolás |          | Külső méretek |  |                      |  | Belső méretek |  | Ajtónyílás |  |       |
|                        | Terület | Térfogat | Alap mérete   |  | Tető: széltől szélíg |  | Faltól falig  |  |            |  |       |
| 2m x 1,20m             | 2,1 m²  | 3,4 cbm  |               |  | cm                   |  | cm            |  | cm         |  | cm    |
|                        |         |          | Szélesség     |  | 188,8                |  | 201,8         |  | 187,3      |  | 77,4  |
|                        |         |          | Mélység       |  | 110,1                |  | 118,6         |  | 107        |  |       |
|                        |         |          | Magasság      |  |                      |  | 182,5         |  | 161,5      |  | 159,8 |

| SE Byggnadsmått    |           |         |                |  |                     |  |                |  |             |  |       |
|--------------------|-----------|---------|----------------|--|---------------------|--|----------------|--|-------------|--|-------|
| Ungefärlig storlek | Förvaring |         | Utvändiga mått |  |                     |  | Invändiga mått |  | Dörröppning |  |       |
|                    | Area      | Volym   | Grundens mått  |  | Tak: kant till kant |  | vägg till vägg |  |             |  |       |
| 2m x 1,20m         | 2,1 m²    | 3,4 cbm |                |  | cm                  |  | cm             |  | cm          |  | cm    |
|                    |           |         | Bredd          |  | 188,8               |  | 201,8          |  | 187,3       |  | 77,4  |
|                    |           |         | Djup           |  | 110,1               |  | 118,6          |  | 107         |  |       |
|                    |           |         | Höjd           |  |                     |  | 182,5          |  | 161,5       |  | 159,8 |



|                                          |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>(DE)</b><br><b>(CH)</b>               | Benötigte Werkzeuge:              | Akkuschrauber (Kreuzschlitz) - Schraubendreher (Kreuzschlitz) - Winkelmaß - Leiter (8 Stufen) - Wasserwaage - Maßband - Handschuhe - Augenschutz - Schlagbohrmaschine mit 6 mm Ø Betonbohrer - Hammer                                                  |
| <b>(F)</b><br><b>(CH)</b><br><b>(BE)</b> | Outils nécessaires :              | Perceuse sans fil (cruciforme) - Tournevis (cruciforme) - Équerre de charpentier - Échelle (8 échelons) - Niveau - Mètre ruban - Gants - Lunettes de protection - Perceuse à percussion avec mèche à béton de 1/4 pouce - Marteau                      |
| <b>(NL)</b><br><b>(BE)</b>               | vereist gereedschap:              | Accuboormachine (kruiskop) - Schroevendraaier (kruiskop) - Hoekmeter - Ladder (8 treden) - Waterpas - Meetlint - Handschoenen - Oogbescherming - Slagschroevendraaier met 1/4" betonboor - Hamer                                                       |
| <b>(PL)</b>                              | potrzebne narzędzia:              | Wkrętarka bezprzewodowa (końcówka Phillips) - wkrętak (Phillips) - kątownik ciesielski - drabina (8 stopni) - poziomica - taśma miernicza - rękawice - okulary ochronne - wiertarka udarowa z wiertłem do betonu 1/4" - młotek                         |
| <b>(CZ)</b>                              | potřebné nářadí:                  | Akumulátorová vrtačka (křížová hlava) - šroubovák (křížová hlava) - tesařský úhelník - žebřík (8 příček) - vodováha - metr - rukavice - ochrana očí - příklepová vrtačka s 1/4" vrtákem do betonu - Kladivo                                            |
| <b>(SK)</b>                              | Potrebné nástroje:                | Akumulátorová vrtačka (křížová hlava) – Skrutkovač (křížová hlava) – Tesársky štvorec – Rebrík (8 priečok) – Vodováha – Zvinovací meter – Rukavice – Ochrana očí – Príklepový skrutkovač s 1/4-palcovým vrtákom do betónu – Kladivo                    |
| <b>(ES)</b>                              | Herramientas necesarias:          | Taladro inalámbrico (punta de estrella) - Destornillador (punta de estrella) - Escuadra de carpintero - Escalera (8 peldaños) - Nivel - Cinta métrica - Guantes - Protección ocular - Destornillador de impacto con 1/4" broca para cemento - Martillo |
| <b>(IT)</b><br><b>(CH)</b>               | Strumenti necessari:              | Trapano a batteria (testa a croce) - Cacciavite (testa a croce) - Squadra da carpentiere - Scala (8 gradini) - Livella - Metro a nastro - Guanti - Protezione per gli occhi - Avvitatore a impulsi con punta da 1/4" per calcestruzzo - Martello       |
| <b>(GB)</b>                              | needed tools:                     | Cordless drill (Phillips head) - Screwdriver (Phillips head) - Carpenter's square - Ladder (8 steps) - Level - Tape measure - Gloves - Eye protection - Impact driver with 1/4" concrete drill bit - Hammer                                            |
| <b>(DK)</b>                              | Du skal bruge følgende redskaber: | Batteridrevet bor (stjerneborepatron) – stjerneskrueetrækker – tømrervinkel – stige (8 trin) – vaterpas – målebånd – arbejdshandsker – øjenværn – slagboremaskine med en borebit på 1/4" til beton – hammer                                            |
| <b>(HU)</b>                              | szükséges szerszámok:             | akkumulátoros csavarozó (keresztornyos bittel) - csavarhúzó (keresztornyos bittel) - talpas derékszög - létra (8 fokú) - vízmérték - mérőszalag - kesztyű - védőszemüveg - ütvefúró 6 mm átmérőjű betonfúrószárral - kalapács                          |
| <b>(SE)</b>                              | verktyg som behövs:               | Sladdlös bormaskin (phillipshuvud) – skruvmejsel (phillipshuvud) – vinkeljärn – stige (8 pinnar) – vattenpass – måttband – handskar – ögonskydd – slagskruvdragare med 1/4 tum betongborr – hammare                                                    |

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(DE)</p> <p>(CH)</p>            | <p><b>Teileliste</b></p> <p>Bitte prüfen Sie vor dem Zusammenbau, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist. Sollte ein Teil fehlen oder defekt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Reklamationen nach erfolgter oder angefangener Montage hinsichtlich Beschädigung oder fehlender Teile werden nicht anerkannt.</p>                                               |
| <p>(F)</p> <p>(CH)</p> <p>(BE)</p> | <p><b>Liste des pièces</b></p> <p>Avant l'assemblage, veuillez vérifier que la livraison est complète et intacte. Si une pièce est manquante ou défectueuse, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide. Les réclamations concernant des dommages ou des pièces manquantes une fois le montage terminé ou commencé ne seront pas acceptées.</p>                        |
| <p>(NL)</p> <p>(BE)</p>            | <p><b>Onderdelenlijst</b></p> <p>Controleer vóór de installatie of de levering compleet en onbeschadigd is. Als er een onderdeel ontbreekt of defect is, neem dan contact op met uw dealer voor verdere assistentie. Klachten met betrekking tot beschadigingen of ontbrekende onderdelen nadat de installatie is voltooid of begonnen, worden niet geaccepteerd.</p>                 |
| <p>(PL)</p>                        | <p><b>Lista części</b></p> <p>Przed montażem prosimy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy i czy nie są one uszkodzone. W razie braku lub uszkodzenia elementu należy skontaktować się ze sprzedawcą celem uzyskania wsparcia. Reklamacje dotyczące uszkodzeń lub brakujących części zgłaszane po ukończeniu lub rozpoczęciu montażu nie będą rozpatrywane.</p> |
| <p>(CZ)</p>                        | <p><b>Seznam dílů</b></p> <p>Před montáží zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a nepoškozená. Pokud nějaký díl chybí nebo je vadný, obraťte se s žádostí o pomoc na svého prodejce. Reklamáce týkající se poškození nebo chybějících dílů po dokončení nebo zahájení montáže nebudou akceptovány.</p>                                                                               |
| <p>(SK)</p>                        | <p><b>Zoznam dielov</b></p> <p>Pred zostavením skontrolujte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený. Ak nejaká súčasť chýba, prípadne je poškodená, obráťte sa so žiadosťou o ďalšiu pomoc na predajcu. Reklamácie týkajúce sa poškodenia alebo chýbajúcich dielov po dokončení alebo začatí montáže nebudú akceptované.</p>                                                     |
| <p>(ES)</p>                        | <p><b>Lista de piezas</b></p> <p>Antes del montaje, compruebe que el contenido está completo y no presenta daños. Si falta alguna pieza o está defectuosa, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda. No se aceptarán reclamaciones referentes a piezas dañadas o no incluidas cuando el producto ya esté montado.</p>                                               |
| <p>(IT)</p> <p>(CH)</p>            | <p><b>Elenco delle parti</b></p> <p>Prima del montaggio, verificare che la fornitura sia completa e che nessun componente sia danneggiato. Se un componente manca o è danneggiato, contattare il fornitore per richiedere assistenza. Non si accettano reclami per danni o parti mancanti dopo che il montaggio è stato completato o iniziato.</p>                                    |
| <p>(GB)</p>                        | <p><b>Parts list</b></p> <p>Before assembly, please check that the delivery is complete and undamaged. If a part is missing or defective, please contact your dealer for further assistance. Complaints regarding damage or missing parts after assembly has been completed or started will not be accepted.</p>                                                                      |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>DK</b></p> | <p><b>Oversigt over dele</b></p> <p>Kontrollér før samlingen, at alle dele fulgte med leveringen, og at delene er ubeskadigede. Kontakt din forhandler for yderligere hjælp, hvis der mangler dele, eller dele er defekte. Klager over skader eller manglende dele, efter at samlingen af skuret er påbegyndt eller afsluttet, accepteres ikke.</p> |
| <p><b>HU</b></p> | <p><b>Alkatrészjegyzék</b></p> <p>Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy a csomag minden alkatrészt sértetlen állapotban tartalmaz-e. Ha egy alkatrész hiányzik vagy sérült, kérjen segítséget a kereskedőtől. Az összeállítás megkezdése, illetve befejezése után a sérült vagy hiányzó elemekre vonatkozó panaszt nem lehet figyelembe venni.</p>  |
| <p><b>SE</b></p> | <p><b>Dellista</b></p> <p>Kontrollera att leveransen är komplett och utan skador, före monteringen. Kontakta din återförsäljare för ytterligare hjälp, om någon del är skadad eller saknas. Reklamationer angående skador eller delar som saknas efter avslutad eller påbörjad montering accepteras inte.</p>                                       |

(DE) Teil/Code/Menge (F) Pièce/Code/Qté (NL) Onderdeel/Code/Stuks (PL) Część/Kod/il. (CZ) Díl/Kód/Množství  
 (SK) Diel/Kód/Množstvo (ES) Pieza/Código/Cantidad (IT) Parte/Codice/Qtà (GB) PART/CODE/QTY (DK) Del/Kode/Ant.  
 (HU) Elem/Kód/Menny. (SE) Del/kod/kvt

|  | CODE | QTY. |
|--|------|------|
|  | DL   | 4    |
|  | D1ML | 1    |
|  | D5ML | 1    |
|  | D2ML | 1    |
|  | D3SM | 2    |
|  | D4ML | 1    |
|  | D6ML | 1    |

|  | CODE  | QTY. |
|--|-------|------|
|  | B0LML | 1    |
|  | B0RML | 1    |
|  | B1ML  | 1    |
|  | B3ML  | 1    |
|  | B2SML | 2    |
|  | RSML  | 1    |

|  | CODE   | QTY. |
|--|--------|------|
|  | Q1MLXL | 4    |
|  | Q2MLXL | 5    |
|  | Q3MLXL | 4    |
|  | LLMLXL | 1    |
|  | LRMLXL | 1    |

|  | CODE | QTY. |
|--|------|------|
|  | SLML | 2    |
|  | SRML | 2    |
|  | W1ML | 2    |
|  | W2ML | 2    |
|  | W3ML | 2    |

|  | CODE | QTY. |
|--|------|------|
|  | H    | 2    |
|  | JML  | 4    |

|  | CODE    | QTY. |
|--|---------|------|
|  | G3      | 2    |
|  | G4      | 4    |
|  | G1      | 1    |
|  | L1      | 2    |
|  | L2ML    | 4    |
|  | STPMLXL | 2    |

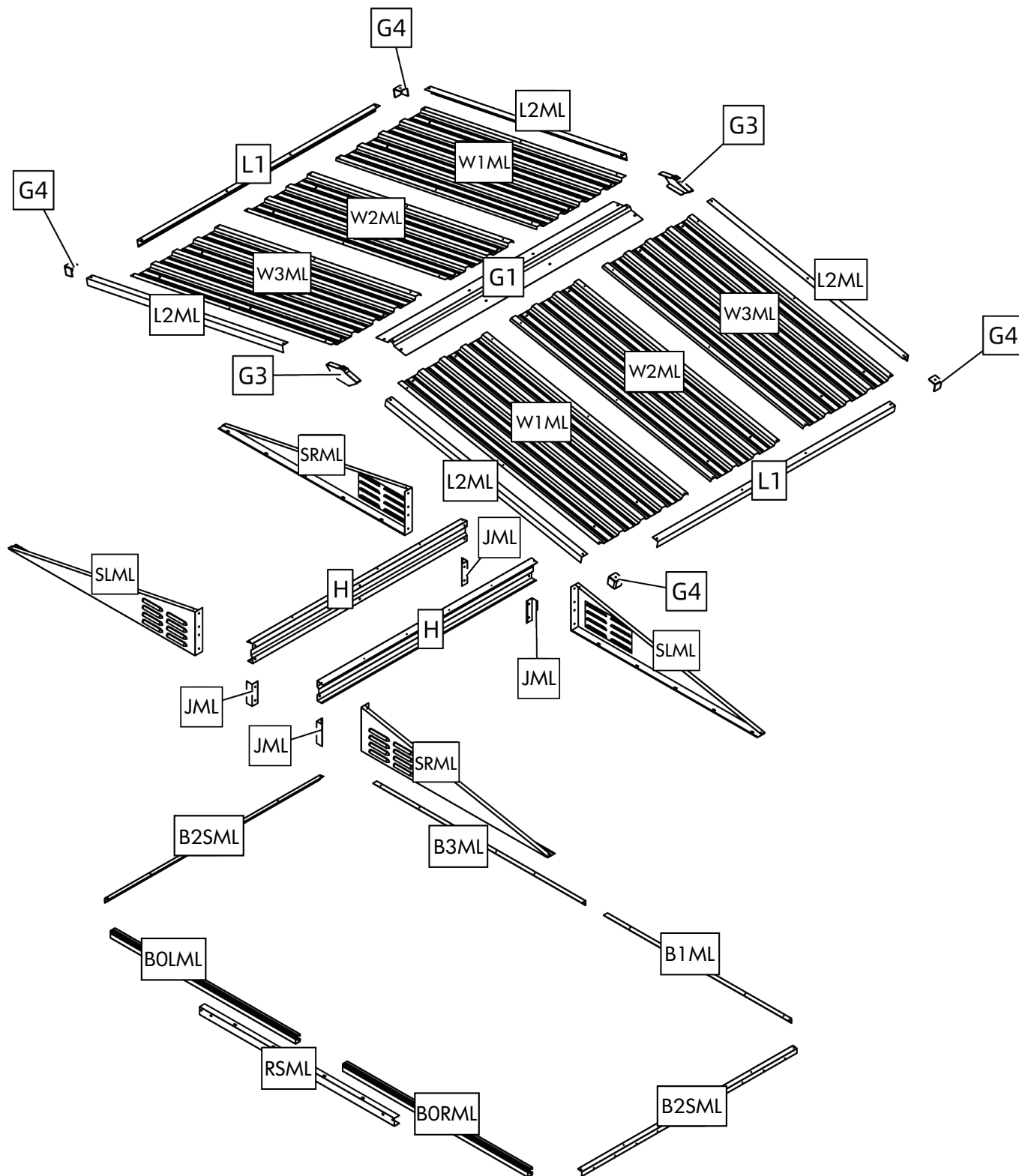
|  | CODE | QTY. |
|--|------|------|
|  | S1   | 45   |
|  | S2   | 45   |
|  | S3   | 240  |
|  | S4   | 290  |
|  | S5   | 290  |
|  | S6S  | 8    |
|  | S6T  | 8    |

|  | CODE    | QTY. |
|--|---------|------|
|  | DBTMLXL | 2    |
|  | DBUMLXL | 2    |
|  | DAML    | 1    |
|  | DAMR    | 1    |
|  | CST     | 4    |
|  | SCST    | 8    |
|  | HANDLE  | 2    |



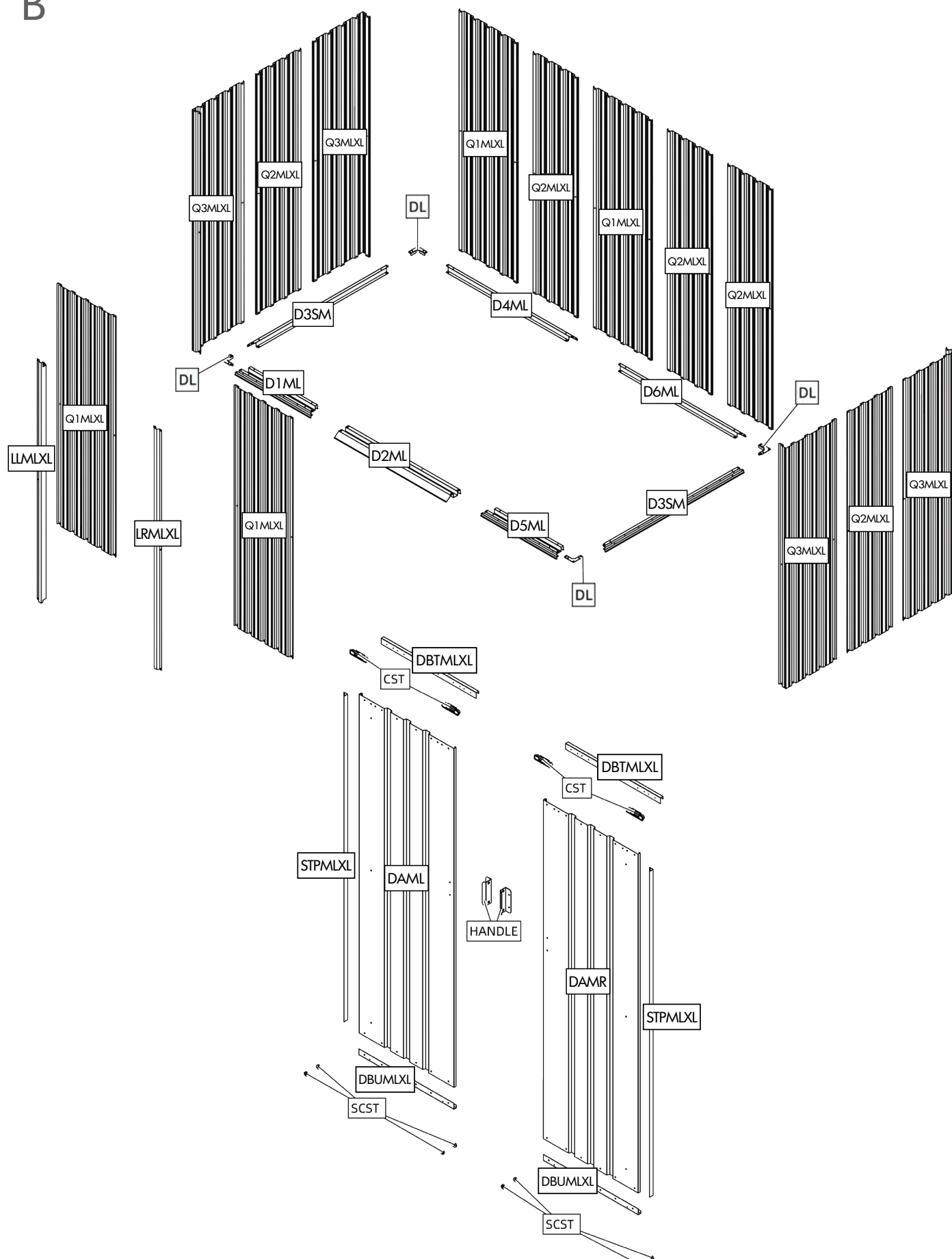
(DE) Explosionszeichnung (F) Vue éclatée (NL) Opbouwtekening (PL) Rysunek złożeniowy (CZ) Rozložený pohled  
 (SK) Rozložený pohľad (ES) Vista detallada (IT) Vista esplosa (GB) EXPLODED VIEW (DK) Eksploderet tegning  
 (HU) Robbantott ábra (SE) Sprängskiss

A



(DE) Explosionszeichnung (F) Vue éclatée (NL) Opbouwtekening (PL) Rysunek złożeniowy (CZ) Rozložený pohled  
 (SK) Rozložený pohľad (ES) Vista detallada (IT) Vista esplosa (GB) EXPLODED VIEW (DK) Eksploderet tegning  
 (HU) Robbantott ábra (SE) Sprängskiss

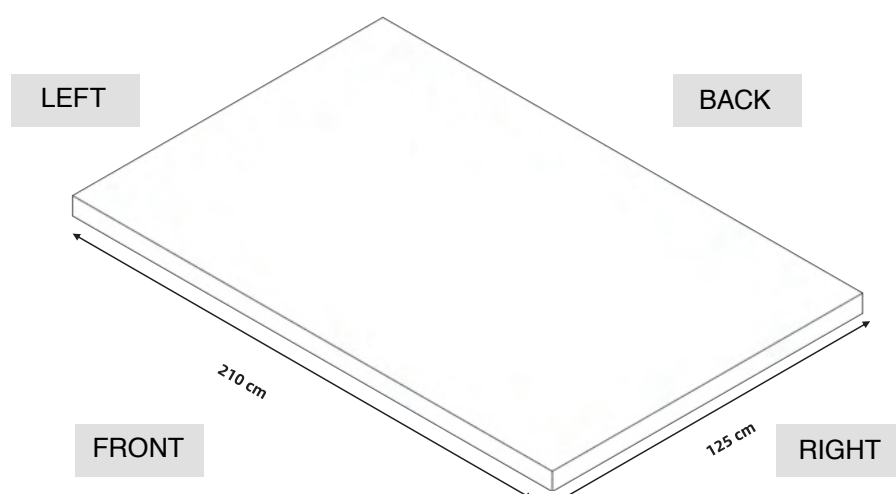
B





|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(DE)</p> <p>(CH)</p>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Alle Teile sind deutlich gekennzeichnet. Achten Sie darauf, das richtige Teil zu verwenden.</li> <li>– Die Wandpaneele (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) haben kein festgelegtes oberes oder unteres Ende.</li> <li>– Bauen Sie den Geräteschuppen direkt auf dem Fundament auf.</li> <li>– Beachten Sie bei den folgenden Montageanleitungen die Positionsmarkierungen: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (vorne/hinten/links/rechts).</li> <li>– Beachten Sie insbesondere die Detail-Zeichnungen.</li> <li>– Verwenden Sie die Schrauben mit Unterlegscheiben auf lackierten Oberflächen.</li> <li>– Stellen Sie die Drehmomentgrenze Ihrer Bohrmaschine auf 3 oder 4, um Schäden an Metallteilen zu vermeiden.</li> </ul> |
| <p>(F)</p> <p>(CH)</p> <p>(BE)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Toutes les pièces sont clairement marquées. Veillez à utiliser la bonne pièce.</li> <li>– Les panneaux muraux (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) n'ont pas de haut ou de bas fixe.</li> <li>– Construisez l'abri à outils directement sur les fondations.</li> <li>– Tenez comptes des repères de position dans les instructions de montage suivantes : FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (avant/arrière/gauche/droite).</li> <li>– Faites tout particulièrement attention aux schémas détaillés.</li> <li>– Utilisez les vis avec rondelles sur les surfaces peintes.</li> <li>– Réglez la limite de couple de votre perceuse sur 3 ou 4 pour éviter d'endommager les pièces métalliques.</li> </ul>                          |
| <p>(NL)</p> <p>(BE)</p>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Alle onderdelen staan duidelijk gemarkeerd. Zorg ervoor het juiste onderdeel te gebruiken.</li> <li>– De wandpanelen (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) hebben geen vaste boven- of onderkant.</li> <li>– Bouw de schuur direct op de fundering.</li> <li>– Let op de positiemarkeringen in de volgende installatie-instructies: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (voor/achter/links/rechts)</li> <li>– Let met name op de detailtekeningen.</li> <li>– Gebruik de schroeven met ringen op geveerde oppervlakken.</li> <li>– Stel de koppellimiet van uw boormachine in op 3 of 4 om schade aan metalen onderdelen te voorkomen.</li> </ul>                                                                                   |
| <p>(PL)</p>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Wszystkie elementy są wyraźnie oznakowane. Zwrócić uwagę, czy używany jest właściwy element.</li> <li>– Panele ściennie (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) nie posiadają określonej krawędzi górnej lub dolnej.</li> <li>– Szopę zmontować bezpośrednio na fundamencie.</li> <li>– Zwrócić uwagę na oznaczenia położenia w poniższych instrukcjach montażowych: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (przód/tył/lewa/prawa)</li> <li>– Zwrócić szczególną uwagę na rysunki szczegółowe.</li> <li>– Na powierzchniach malowanych stosować wkręty z podkładkami.</li> <li>– Ustawić ograniczenie momentu obrotowego wkrętarki, wartość 3 lub 4, aby uniknąć uszkodzenia metalowych części.</li> </ul>                               |
| <p>(CZ)</p>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Všechny díly jsou zřetelně označeny. Dbejte na to, abyste použili správný díl.</li> <li>– Panely stěn (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) nemají pevně danou horní nebo spodní část.</li> <li>– Domek na nástroje stavte přímo na základnu.</li> <li>– V následujícím návodu k montáži si všimněte označení polohy: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (PŘEDNÍ/ZADNÍ/LEVÝ/PRAVÝ)</li> <li>– Věnujte zvláštní pozornost detailním výkresům.</li> <li>– Na lakované povrchy používejte šrouby s podložkami.</li> <li>– Aby nedošlo k poškození kovových dílů, nastavte na vrtačce mezní hodnotu krouticího momentu 3 nebo 4.</li> </ul>                                                                                            |
| <p>(SK)</p>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Všetky diely sú zreteľne označené. Nezabudnite použiť správny diel.</li> <li>– Sténové panely (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) nemajú pevnú hornú ani spodnú časť.</li> <li>– Búdu na náradie postavte priamo na základ.</li> <li>– Sledujte označenia polohy v nasledujúcom návode na montáž: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (vpredu/vzadu/vľavo/vpravo)</li> <li>– Venujte zvláštnu pozornosť detailným výkresom.</li> <li>– Na lakované povrchy použite skrutky s podložkami.</li> <li>– Nastavte limit krútiaceho momentu na vrtačke na hodnotu 3 alebo 4, aby ste predišli poškodeniu kovových častí.</li> </ul>                                                                                                     |

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (ES) | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Todas las piezas están claramente marcadas. Asegúrese de utilizar la pieza correcta.</li> <li>– La parte superior e inferior de los paneles murales (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) no son fijas.</li> <li>– Construya la caseta para herramientas directamente sobre los cimientos.</li> <li>– Tenga en cuenta las marcas de posición incluidas en las siguientes instrucciones de montaje: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (delante/detrás/izquierda/derecha)</li> <li>– Preste especial atención a los planos de detalle.</li> <li>– Utilice los tornillos con arandelas sobre superficies pintadas.</li> <li>– Ajuste el limitador de par del taladro a 3 o 4 para no dañar las piezas metálicas.</li> </ul>            |
| (IT) | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Tutte le parti sono chiaramente contrassegnate. Accertarsi di utilizzare la parte corretta.</li> <li>– I pannelli delle pareti (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) non hanno una parte superiore o inferiore definita.</li> <li>– Assemblare il capanno direttamente sulle fondamenta.</li> <li>– Osservare la posizione dei segni nelle seguenti istruzioni per il montaggio: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (davanti/retro/sinistra/destra)</li> <li>– Prestare particolare attenzione ai disegni dei dettagli.</li> <li>– Utilizzare viti con rondelle sulle superfici verniciate.</li> <li>– Impostare il limite della coppia di serraggio del trapano su 3 o 4 per evitare di danneggiare le parti metalliche.</li> </ul> |
| (GB) | <ul style="list-style-type: none"> <li>– All parts are clearly marked. Be sure to use the correct part.</li> <li>– The wall panels (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) have no fixed top or bottom.</li> <li>– Build the tool shed directly on the foundation.</li> <li>– Note the position markings in the following assembly instructions: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (front/back/left/right)</li> <li>– Pay special attention to the detail drawings.</li> <li>– Use the screws with washers on painted surfaces.</li> <li>– Set your drill's torque limit to 3 or 4 to avoid damaging metal parts.</li> </ul>                                                                                                                                                   |
| (DK) | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Alle dele er forsynet med klare mærker. Sørg for at bruge den rigtige del.</li> <li>– Vægpanelerne (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) har ingen fast top eller bund.</li> <li>– Saml redskabsskuret direkte på fundamentet.</li> <li>– Læg mærke til positionsmærkerne i følgende samlingsanvisninger: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (forside/bagside/venstre/højre)</li> <li>– Læg især mærke til de detaljerede tegninger.</li> <li>– Brug skruerne med spændskiver på malede overflader.</li> <li>– Indstil grænsen for boret's drejningsmoment til 3 eller 4 for at undgå at beskadige metaldelene.</li> </ul>                                                                                                           |
| (HU) | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Minden elemnek jól látható jelölése van. Ügyeljen arra, hogy a megfelelő elemet használja.</li> <li>– A falpaneleknek (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) nincs rögzíthető aljuk és tetejük.</li> <li>– A szerszámtárolót közvetlenül az alapra építse fel.</li> <li>– A pozíciókat a következőképpen jelölje meg: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (elől/hátul/bal/jobb)</li> <li>– Fordítson különös figyelmet a részletrajzokra.</li> <li>– A festett felületeken alátéttel használja a csavarokat.</li> <li>– A fémrészek megrongálódásának elkerülése érdekében az akkus csavarozó nyomatékát állítsa 3-as vagy 4-es értékre.</li> </ul>                                                                                    |
| (SE) | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Alla delar är tydligt märkta. Se till att använda rätt del.</li> <li>– Vägpanelerna (Q1MLXL,Q2MLXL,Q3MLXL) har ingen fast överdel eller underdel.</li> <li>– Bygg trädgårdsförrådet direkt på grunden.</li> <li>– Observera positionsmarkeringarna i följande monteringsanvisning: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (fram/bak/vänster/höger)</li> <li>– Var uppmärksam på de detaljerade ritningarna.</li> <li>– Använd skruvarna med distansbrickor på målade ytor.</li> <li>– Ställ in borrens vridmomentgräns till 3 eller 4 för att undvika att skada metalledar.</li> </ul>                                                                                                                                    |



|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (DE)<br>(CH)        | <p>Dieses Metallgerätehaus sollte auf einem festen und ebenen Untergrund, vorzugsweise einem Betonfundament, befestigt werden. Das Fundament muss eine Mindestdicke von 10 cm haben und sollte mit einer entsprechenden Folie als Dampfsperre versehen werden. Den Zement mindestens 48 Stunden trocknen lassen! Bauen Sie das Metallgerätehaus nun direkt auf dem Betonfundament auf.</p> <p>Ab diesem Schritt und in diesem Handbuch werden Sie ständig die Positionsmarkierungen wie VORN/HINTEN/LINKS/RECHTS sehen. Es gibt die Ausrichtung des Schuppens an!</p> <p>Aufgrund der verschiedenen Bauschritte, wird der Schuppen in dieser Anleitung mehrfach perspektivisch gedreht. Infolgedessen fällt es Ihnen möglicherweise schwer, den Überblick zu behalten wohin der Schuppen zeigt. Versuchen Sie in diesem Fall, die Hinweise zur Positionsmarkierung FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (VORN/HINTEN/LINKS/RECHTS) zu finden.</p>          |
| (F)<br>(CH)<br>(BE) | <p>Cet abri doit être fixé sur des fondations solides et nivelées, de préférence en béton.</p> <p>Les fondations doivent avoir une épaisseur minimale de 10 cm. Laissez sécher le ciment pendant au moins 48 heures ! Veuillez utiliser une feuille pare-vapeur appropriée pour éviter l'accumulation d'humidité à l'intérieur de l'abri. Assemblez maintenant l'abri métallique directement sur les fondations en béton.</p> <p>À partir de cette étape et tout au long de ce manuel, vous verrez constamment des marques d'emplacement comme FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (avant/arrière/gauche/droite). Celles-ci indiquent l'orientation de l'abri. Pour une meilleure visibilité, l'abri sera tourné plusieurs fois dans ce manuel. Par conséquent, il se peut que vous ayez du mal à suivre l'orientation de l'abri. Si cela se produit, essayez de trouver le repère d'emplacement FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (avant/arrière/gauche/droite).</p> |
| (NL)<br>(BE)        | <p>Deze schuur dient vast te worden gezet op een stevige en vlakke ondergrond, bij voorkeur een betonnen fundering.</p> <p>De fundering moet een minimale dikte hebben van 10 cm. Laat cement minstens 48 uur drogen! Gebruik een geschikte dampremmende folie om vochttopbouw aan de binnenzijde van de schuur te voorkomen. Installeer de schuur nu direct op de betonnen fundering.</p> <p>Vanaf deze stap en in deze handleiding zult u voortdurend de locatiemarkeringen zien, zoals FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (voor/achter/links/rechts). Deze geven de oriëntatie aan van de schuur. Om de schuurtekeningen beter te kunnen zien, worden deze meerdere keren gedraaid in deze handleiding. Het kan daarom moeilijk zijn om bij te houden in welke richting de schuur wijst. Zoek in dit geval naar de locatiemarkering (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT) (voor/achter/links/rechts).</p>                                                           |
| (PL)                | <p>Szopę należy przymocować do stabilnego i wypoziomowanego fundamentu, najlepiej do fundamentu betonowego.</p> <p>Fundament musi mieć grubość minimalnie 10 cm. Cement powinien schnąć przynajmniej 48 godzin! Zastosować odpowiednią folię paroizolacyjną, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci wewnątrz szopy. Zmontować metalową szopę bezpośrednio na betonowym fundamencie.</p> <p>Począwszy od tego miejsca w dalszej części instrukcji umieszczone zostały oznaczenia położenia, takie jak FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (przód/tył/lewa/prawa). Oznaczają one orientację szopy. Aby ułatwić objaśnienia, widok szopy na rysunkach w instrukcji jest wielokrotnie obracany. W rezultacie można stracić orientację odnośnie do położenia szopy. W takiej sytuacji należy odszukać oznaczenia położenia (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (przód/tył/lewa/prawa)).</p>                                                                                   |

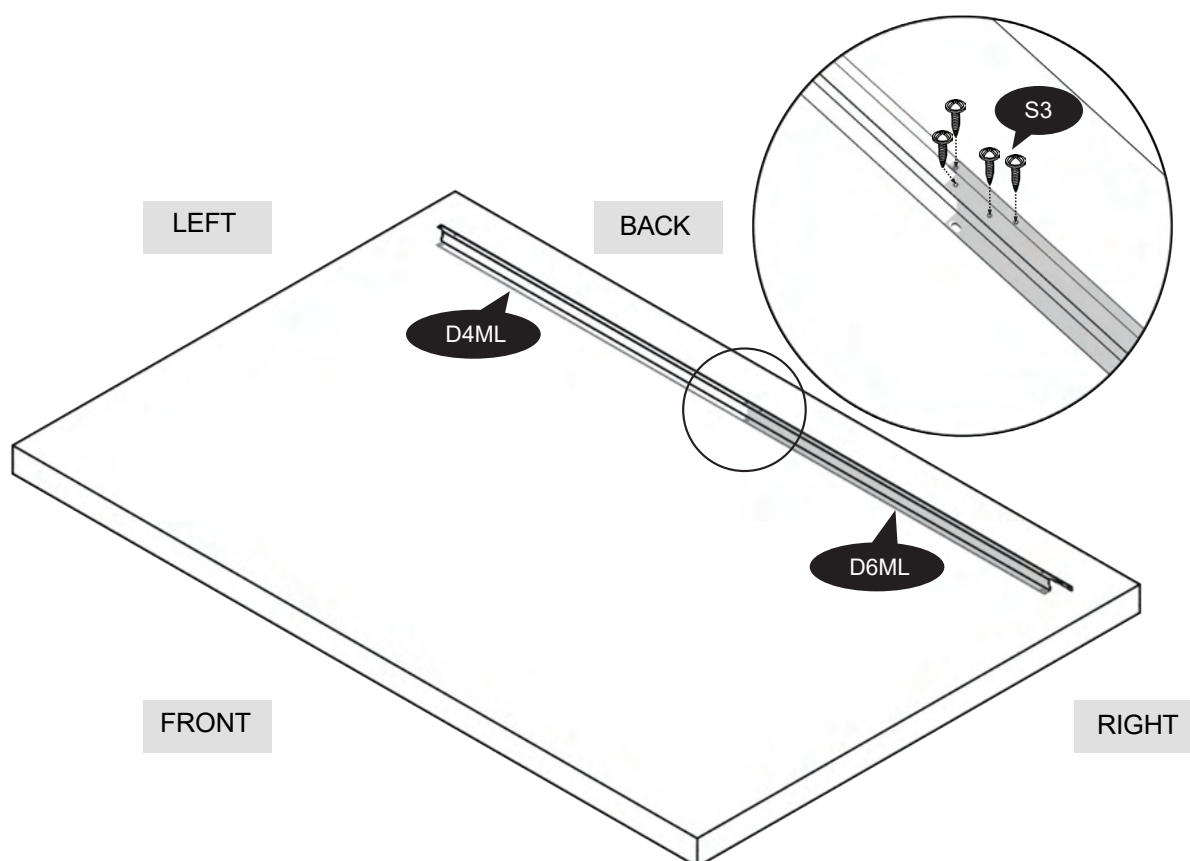
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (CZ)         | <p>Domek musí být upevněn na pevné a vyrovnané základně, nejlépe betonové.</p> <p>Základna musí mít tloušťku minimálně 10 cm. Cement nechte schnout nejméně 48 hodin! Abyste zabránili vlhkosti uvnitř domku, použijte vhodnou parotěsnou fólii. Nyní sestavte kovový domek přímo na betonovou základnu.</p> <p>Počínaje tímto krokem se budou v celém návodu neustále vyskytovat značky umístění jako FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (PŘEDNÍ/ZADNÍ/LEVÝ/PRAVÝ). Informují o orientaci domku. Pro lepší názornost bude domek v této příručce několikrát otočen. V důsledku toho může být obtížné sledovat, kam domek směřuje. Pokud se tak stane, zkuste najít značku umístění FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (PŘEDNÍ/ZADNÍ/LEVÝ/PRAVÝ).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| (SK)         | <p>Táto búda musí byť pripevnená na pevný a vyrovnaný základ, najlepšie na betónový základ.</p> <p>Základ musí mať minimálnu hrúbku 10 cm. Cement nechajte schnúť aspoň 48 hodín! Použite vhodnú parotesnú fóliu, aby ste zabránili vlhkosti vo vnútri budy. Teraz zostavte kovovú búdu priamo na betónovom základe.</p> <p>Počnúc týmto krokom a v celej tejto príručke budete neustále vidieť označenia polohy, ako napr. FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (vpredu/vzadu/vľavo/vpravo). Informujú o orientácii budy. Pre lepšiu viditeľnosť bude búda v tomto návode viackrát otočená. V dôsledku toho môže byť pre vás ťažké sledovať, kam je búda otočená. Ak sa to stane, skúste vyhľadať značku polohy FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (vpredu/vzadu/vľavo/vpravo).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| (ES)         | <p>La caseta se debe fijar a los cimientos (firmes, nivelados y preferiblemente de cemento).</p> <p>Los cimientos deben tener un grosor mínimo de 10 cm. El cemento debe secar durante al menos 48 horas. Utilice una lámina protectora contra el vapor para evitar que se acumule la humedad dentro de la caseta. Monte la caseta de metal directamente sobre la base de cemento.</p> <p>Empezando por este paso y a lo largo de todo el manual, se repiten constantemente las marcas de ubicación FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (delante/detrás/izquierda/derecha). De este modo, se indica la orientación de la caseta. Para conseguir una mejor visibilidad, en este manual la caseta aparece girada en múltiples ocasiones. Como resultado, puede parecerle complicado tener clara la orientación de la caseta. En tal caso, busque las marcas de ubicación (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (delante/detrás/izquierda/derecha)).</p>                                                                                                     |
| (IT)<br>(CH) | <p>Il capanno deve essere fissato su fondamenta solide e in piano, preferibilmente in cemento.</p> <p>Le fondamenta devono avere uno spessore minimo di 10 cm. Lasciare asciugare il cemento per almeno 48 ore. Utilizzare una pellicola appropriata come protezione per evitare la formazione di umidità all'interno del capanno. Assemblare il capanno metallico direttamente sulle fondamenta in cemento.</p> <p>A partire da questo punto e per tutte le fasi descritte nel presente manuale, si vedranno costantemente i contrassegni di orientamento FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (davanti/retro/sinistra/destra). Questi indicano l'orientamento del capanno. Per una migliore visibilità durante le diverse fasi di costruzione, nel manuale il capanno viene ruotato più volte in prospettiva. Di conseguenza, può risultare difficile tenere traccia dell'orientamento del capanno. In tale evenienza, cercare di localizzare i contrassegni dell'orientamento FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (DAVANTI/RETRO/SINISTRA/DESTRA).</p> |
| (GB)         | <p>This shed must be secured onto a firm and leveled foundation, preferably an concrete foundation.</p> <p>The foundation must have a minimum thickness of 10 cm. Allow cement to dry for at least 48 hours! Please use an appropriate vapour barrier foil to avoid moisture in the inside of the shed. Now assemble the metal shed directly on the concrete foundation.</p> <p>Starting from this step and throughout this manual, you will constantly see the location marks like FRONT/BACK/LEFT/RIGHT. It tells the orientation of the shed. For better visibility, the shed will be rotated multiple times in this manual. As a result, you might find it hard to keep track of where the shed is facing. If this happens, try to find the location mark (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT).</p>                                                                                                                                                                                                                                   |
| (DK)         | <p>Skuret skal fastgøres til et fast og plant fundament, helst et betonfundament.</p> <p>Fundamentet skal være mindst 10 cm tykt. Cementen skal have tørret i mindst 48 timer! Brug en passende fugtspærrefolie for at undgå fugtighed i skuret. Saml metalskuret direkte på betonfundamentet.</p> <p>Fra og med dette trin og gennem hele vejledningen vil du hele tiden se placeringsmærker som FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (forside/bagside/venstre/højre). De viser, hvordan skuret vender. Skuret drejes flere gange i vejledningen for at vise tingene tydeligere. Det kan medføre, at du muligvis får svært ved at holde styr på, hvordan skuret vender. Sker dette, kan du prøve at finde placeringsmærket FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (forside/bagside/venstre/højre).</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |



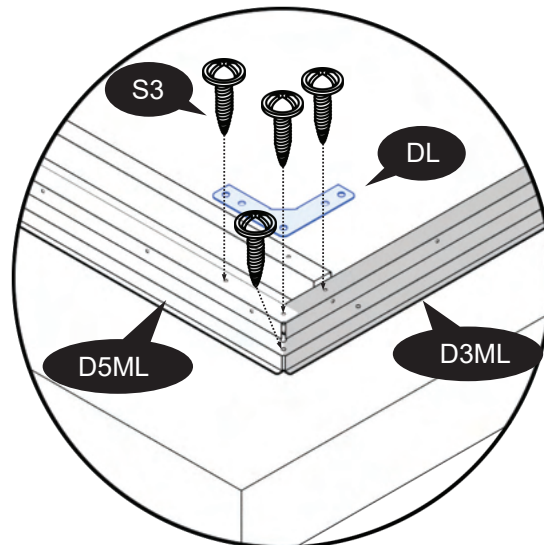
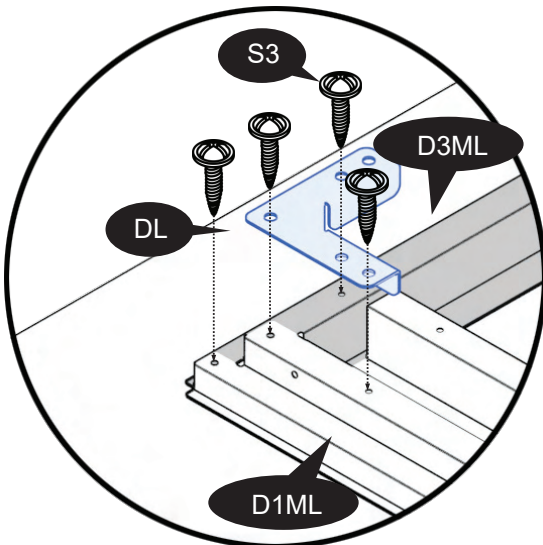
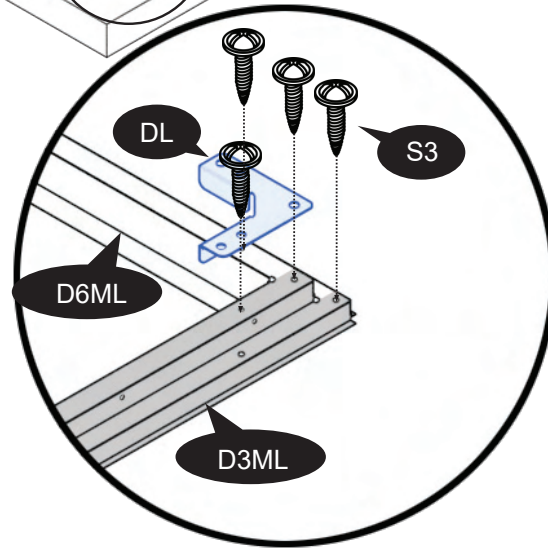
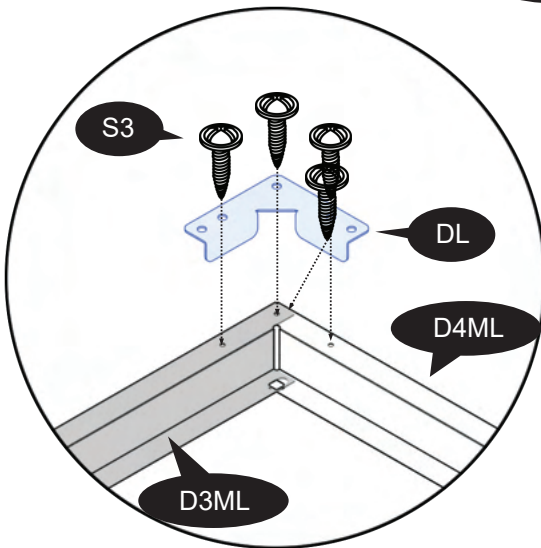
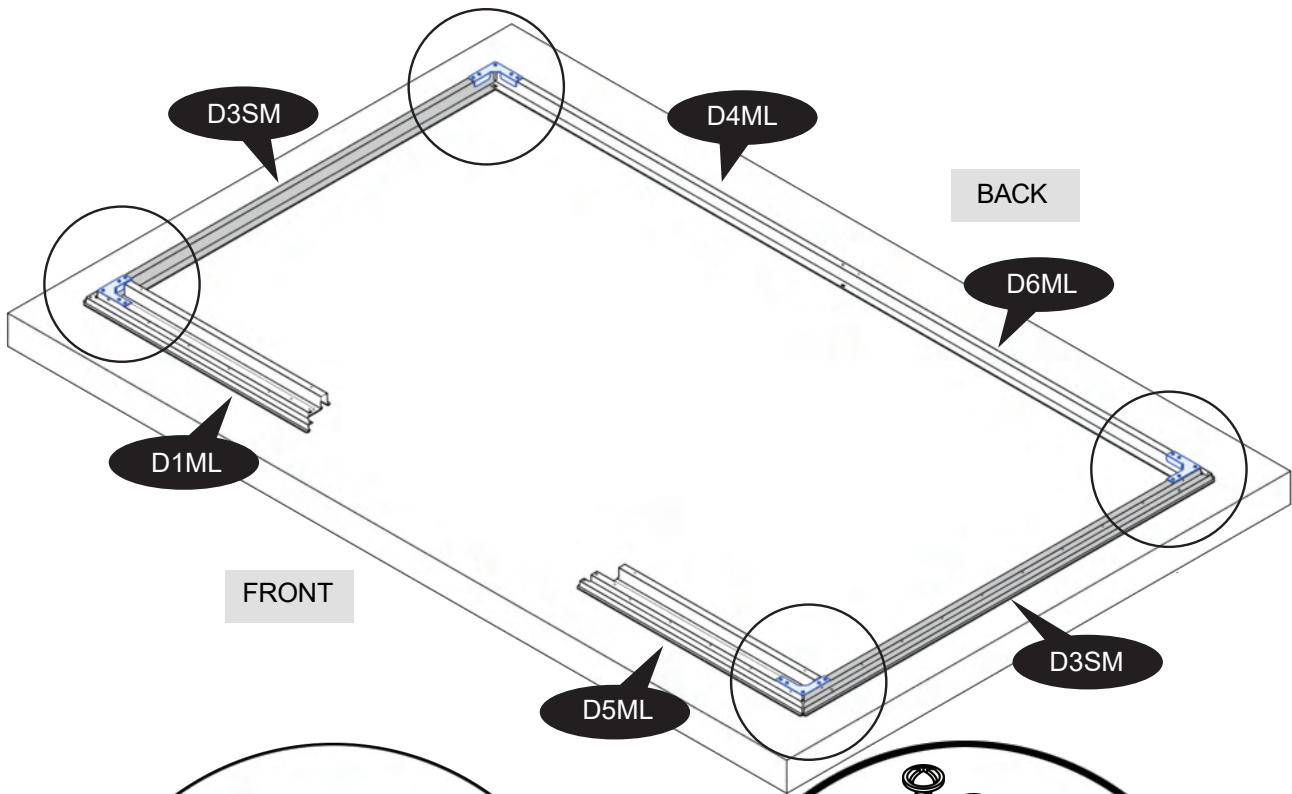
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>(HU)</b></p> | <p>A tárolót szilárd és vízszintes alapozásra kell felépíteni, ennek lehetőleg betonból kell készülnie. Az alapozásnak legalább 10 cm vastagnak kell lennie. Legalább 48 óráig hagyja száradni! A tároló belsejében keletkező nedvesség ellen használjon megfelelő párasodásgátlót. A fém tárolót ezután közvetlenül a betonra építse fel.</p> <p>Ettől a lépéstől kezdve a kézikönyvben folyamatosan találkozni fog az FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (elől/hátul/bal/jobb) helyzetjelölésekkel. Ezek a tároló irányait mutatják. A jobb láthatóság érdekében a tárolót többször elfordítva mutatjuk a kézikönyvben. Emiatt néha nehézségekbe ütközhet annak követése, hogy merre is néz a tároló. Ilyenkor mindig keresse meg a helyzetjelölést (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (elől/hátul/bal/jobb)).</p> |
| <p><b>(SE)</b></p> | <p>Det här förrådet ska fästas på en stadig och jämn grund. Helst en grund i betong. Grunden måste ha en minsta tjocklek på 10 cm. Låt betong torka i minst 48 timmar! Använd ett lämpligt ångspermaterial för att undvika fukt på insidan av förrådet. Montera nu metallförrådet direkt på betonggrunden.</p> <p>Från det här steget och i hela bruksanvisningen kommer du ständigt att se platsmärken såsom FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (fram/bak/vänster/höger). Detta indikerar förrådets orientering. För bättre vy roteras förrådet flera gånger i den här bruksanvisningen. Som ett resultat kan det vara svårt att hålla reda på hur förrådet är orienterat. Försök att hitta platsmärket (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (fram/bak/vänster/höger)) om detta händer.</p>                           |

- (DE) Bodenrahmen Montage (F) Assemblage du cadre de base**  
**(NL) Het basisframe installeren (PL) Montaż ramy podstawy**  
**(CZ) Sestavení základního rámu (SK) Montáž základného rámu**  
**(ES) Montaje de la estructura de la base (IT) Montaggio del telaio della base**  
**(GB) Base Frame Assembly (DK) Samling af grundramme**  
**(HU) Az alapkeret összeszerelése (SE) Montering av stommen**

| CODE | QTY |
|------|-----|
| D1   | 1   |
| D2   | 1   |
| D3   | 2   |
| D4   | 1   |
| D5   | 1   |
| D6   | 1   |
| S3   | 24  |
| S6S  | 8   |
| S6T  | 8   |

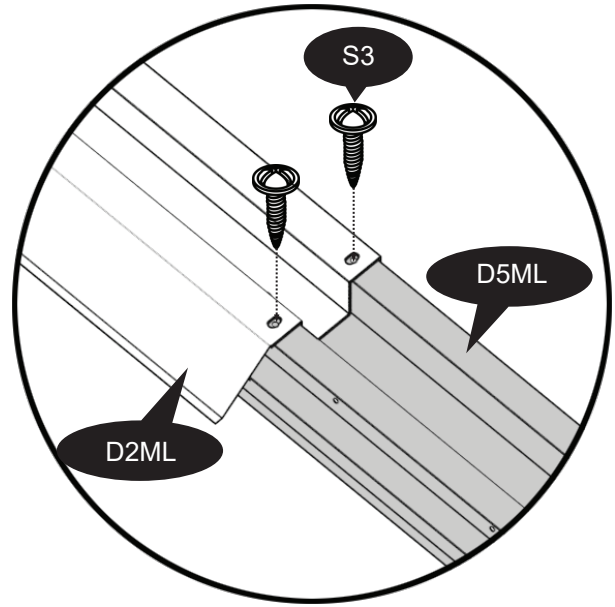
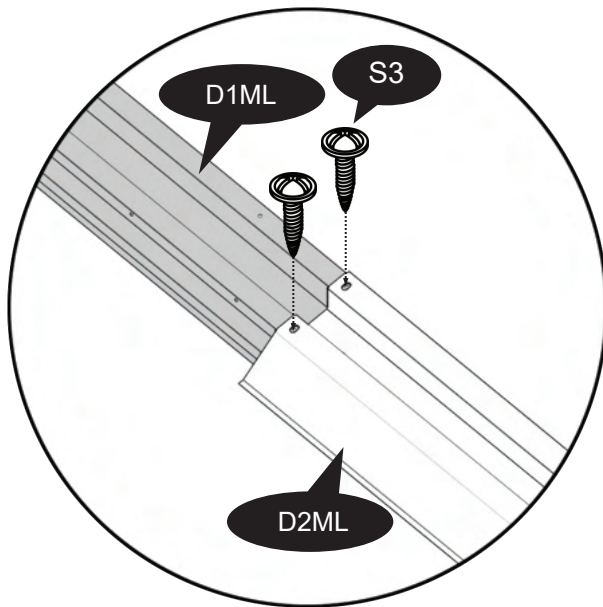
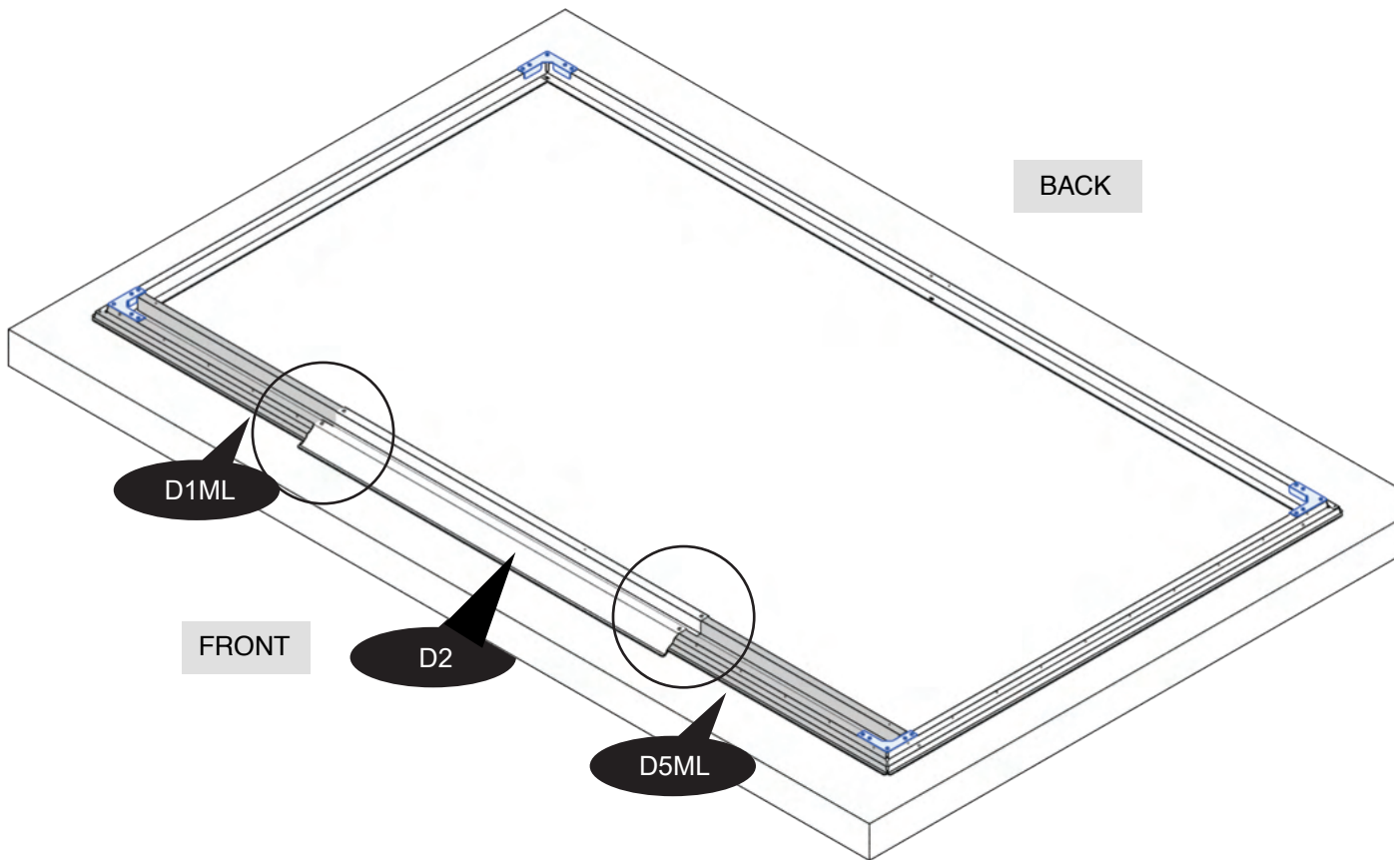


2





3



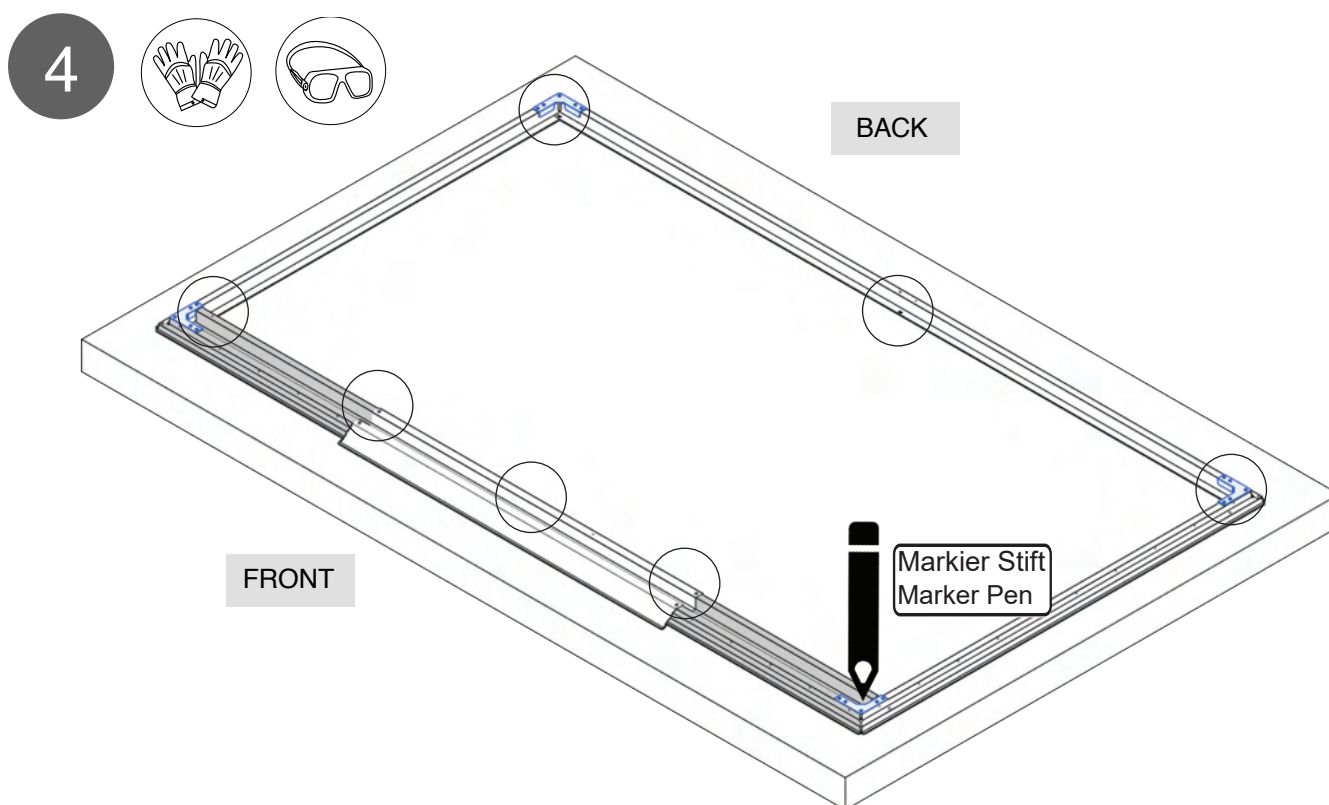
(DE) Fundamenterstellung (F) Préparation de la fondation (NL) De fundering voorbereiden  
 (PL) Przygotowanie fundamentu (CZ) Příprava základny (SK) Príprava základu  
 (ES) Preparación de los cimientos (IT) Preparazione delle fondamenta (GB) Foundation preparation  
 (DK) Klargøring af fundament (HU) Az alapozás elkészítése (SE) Förbereda grunden

4/5



|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (DE)<br>(CH)        | Stellen Sie sicher, dass der Basisrahmen perfekt rechtwinkelig angeordnet ist. Richten Sie den Basisrahmen auf dem Fundament aus und markieren Sie die Bohrlöcher in den Ecken auf dem Beton. Bohren Sie die Löcher mit einem 6 mm Betonbohrer. Setzen Sie die Dübel (S6T) ein und befestigen Sie die Basis mit den Schrauben (S6S) auf dem Fundament.                       |
| (F)<br>(CH)<br>(BE) | Vérifiez que le cadre de base présente des angles parfaitement droits. Placez la base sur la fondation et marquez les trous de perçage sur le béton à l'aide des poinçons déjà fournis dans la structure de base. Percez les trous avec une mèche à béton de 6 mm. Fixez la structure de base à la fondation à l'aide des vis (S6S) en insérant les chevilles (S6T).         |
| (NL)<br>(BE)        | Zorg ervoor dat het basisframe perfecte rechte hoeken heeft. Pas de basis op de fundering en markeer de boorgaten op het beton met behulp van de ponsen die al in het vloerframe zijn aangebracht. Boor de gaten met een 6mm betonboor. Steek de pluggen (S6T) erin en bevestig het basisframe aan de fundering met de schroeven (S6S).                                      |
| (PL)                | Upewnić się, że rama podstawy posiada idealne kąty proste. Umieścić podstawę na fundamencie i zaznaczyć miejsca do wywiercenia otworów w betonie, korzystając z otworów dostępnych w ramie podstawy. Wywiercić otwory za pomocą wiertła do betonu 6 mm. Umieścić w nich kołki (S6T) i przykręcić podstawę do fundamentu za pomocą wkrętów (S6S).                             |
| (CZ)                | Dbejte na to, aby základní rám svíral dokonalé pravé úhly. Vyrovnajte základ se základnou a vyznačte do betonu otvory pomocí vrtáků, které jsou již součástí podlahového rámu. Otvory vyvrtejte 6mm vrtákem do betonu. Vložte hmoždinky (S6T) a připevněte základnu k základnímu rámu pomocí šroubů (S6S).                                                                   |
| (SK)                | Zabezpečte, aby mal základný rám dokonalé uhly. Zarovnajzte základňu so základom a na betóne označte otvory na vrtanie pomocou dierovača, ktorý sa nachádza v podlahovom ráme. Vyvrtajte otvory 6 mm vrtákom do betónu. Vložte hmoždinky (S6T) a pripevnite základňový rám k základu pomocou skrutiek (S6S).                                                                 |
| (ES)                | Asegúrese de que los ángulos de la estructura de la base estén perfectamente rectos. Alinee la base con los cimientos y marque los orificios de taladro en el cemento empleando los granetes incluidos en la estructura del suelo. Taladre los orificios con una broca para cemento de 6 mm. Inserte los tacos (S6T) y fije la base a los cimientos con los tornillos (S6S). |
| (IT)<br>(CH)        | Assicurarsi che il telaio della base abbia degli angoli retti perfetti. Allineare la base alle fondamenta e segnare i fori sul calcestruzzo utilizzando i punzoni già presenti nel telaio del pavimento. Praticare i fori con una punta per calcestruzzo da 6 mm. Inserire i tasselli (S6T) e fissare il telaio della base alle fondamenta con le viti (S6S).                |
| (GB)                | Make sure the base frame has perfect right angles. Align the base with the foundation and mark the drill holes on the concrete using the punches already provided in the floor frame. Drill the holes with a 6mm concrete drill bit. Insert the dowels (S6T) and secure the base frame to the foundation with the screws (S6S).                                              |
| (DK)                | Kontrollér, at grundrammens vinkler er helt præcise. Flugt grundrammen med fundamentet, og markér borehullerne i betonen ved hjælp af hullerne i gulvrammen. Bor hullerne med en betonborebit på 6 mm. Sæt rawlpluggene (S6T) i, og fastgør grundrammen til fundamentet med skruerne (S6S).                                                                                  |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HU | Ügyeljen arra, hogy az alapkeret szögei tökéletes derékszögek legyenek. Illessze a keretet az alapozásra, és az alapkereten át pontozóval jelölje át a betonra a csavarfuratok helyét. A 6 mm-es betonfúróval fúrja ki a csavarfuratokat. Illessze beléjük a tipliket (S6T) és a csavarokkal (S6S) rögzítse a keretet a betonlapra. |
| SE | Se till att stommen har perfekta räta vinklar. Rikta in stommen med grunden och markera borrhålen på betongen med hjälp av stansarna som kommer med på golvstommen. Borra hålen med en 6 mm betongborr. Sätt i pluggarna (S6T) och fäst stommen i grunden med skruvarna (S6S).                                                      |



- DE Anzeichnen der Bohrlöcher unter Zuhilfenahme des Bodenrahmens.
- F À l'aide des poinçons déjà prévus sur la structure de base, identifiez les trous de forage sur le béton.
- NL Markeer de boorgaten op het beton met behulp van de ponsen die al in het vloerframe zijn aangebracht.
- PL Zaznaczyć miejsca do wywiercenia otworów w betonie, korzystając z otworów dostępnych w ramie podstawy.
- CZ Vyznačte do betonu otvory pomocí vrtáků, které jsou již součástí podlahového rámu.
- SK Na betóne označte otvory na vrtanie pomocou dierovača, ktorý sa nachádza v podlahovom ráme.
- ES Marque los orificios de taladro en el cemento empleando los granetes incluidos en la estructura del suelo.
- IT Segnare i fori sul calcestruzzo utilizzando i punzoni già presenti nel telaio del pavimento.
- GB Mark the drill holes on the concrete using the punches already provided on the floor frame.
- DK Markér borehullerne i betonen ved hjælp af hullerne i gulvrammen.
- HU Az alapkereten át pontozóval jelölje át a betonra a csavarfuratok helyét.
- SE Markera borrhålen på betongen med hjälp av stansarna som kommer med på golvstommen.

5



- (DE) Fundamenterstellung (F) Préparation de la fondation  
 (NL) Fundering voorbereiden (PL) Przygotowanie fundamentu  
 (CZ) Příprava základny (SK) Príprava základu  
 (ES) Preparación de los cimientos  
 (IT) Preparazione delle fondamenta  
 (GB) Foundation preparation (DK) Klargøring af fundament  
 (HU) Az alap előkészítése (SE) Förbereda grunden

LEFT

BACK

FRONT

RIGHT



M6/1/4" drill bit

8cm



S6T

S6S

S6S

S6T

FRONT

DE Montage der Seitenwände F Montage des panneaux latéraux

NL Installatie van de zijwanden PL Montaż ścian bocznych

CZ Montáž postranních stěn SK Montáž bočných stien ES Montaje de las paredes laterales

IT Assemblaggio delle pareti laterali GB Assembly of the side walls

DK Klargøring af fundament HU Az oldalfalak összeszerelése SE Monterings av sidoväggarna

| CODE   | QTY |
|--------|-----|
| Q1MLXL | 4   |
| Q2MLXL | 5   |
| Q3MLXL | 4   |
| B1ML   | 1   |
| B2ML   | 2   |
| B3ML   | 1   |
| S1     | 14  |
| S2     | 14  |
| S3     | 99  |
| S4     | 107 |
| RSML   | 1   |
| CST    | 4   |
| LLMLXL | 1   |
| LRMLXL | 1   |
| BOLML  | 1   |
| BORML  | 1   |



DE Die Wandpaneele Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL haben kein festgelegtes oberes oder unteres Ende.

F Les panneaux muraux Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL n'ont pas de haut ou de bas fixe.

NL De wandpanelen Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL hebben geen vaste boven- of onderkant.

PL Panele ścienne Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL nie posiadają określonej krawędzi górnej lub dolnej.

CZ Panely stěn Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL nemají pevně danou horní nebo spodní část.

SK Stenové panely Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL nemajú pevnú hornú ani spodnú časť.

ES La parte superior e inferior de los paneles murales Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL no son fijas.

IT I pannelli delle pareti Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL non hanno una parte superiore o inferiore definita.

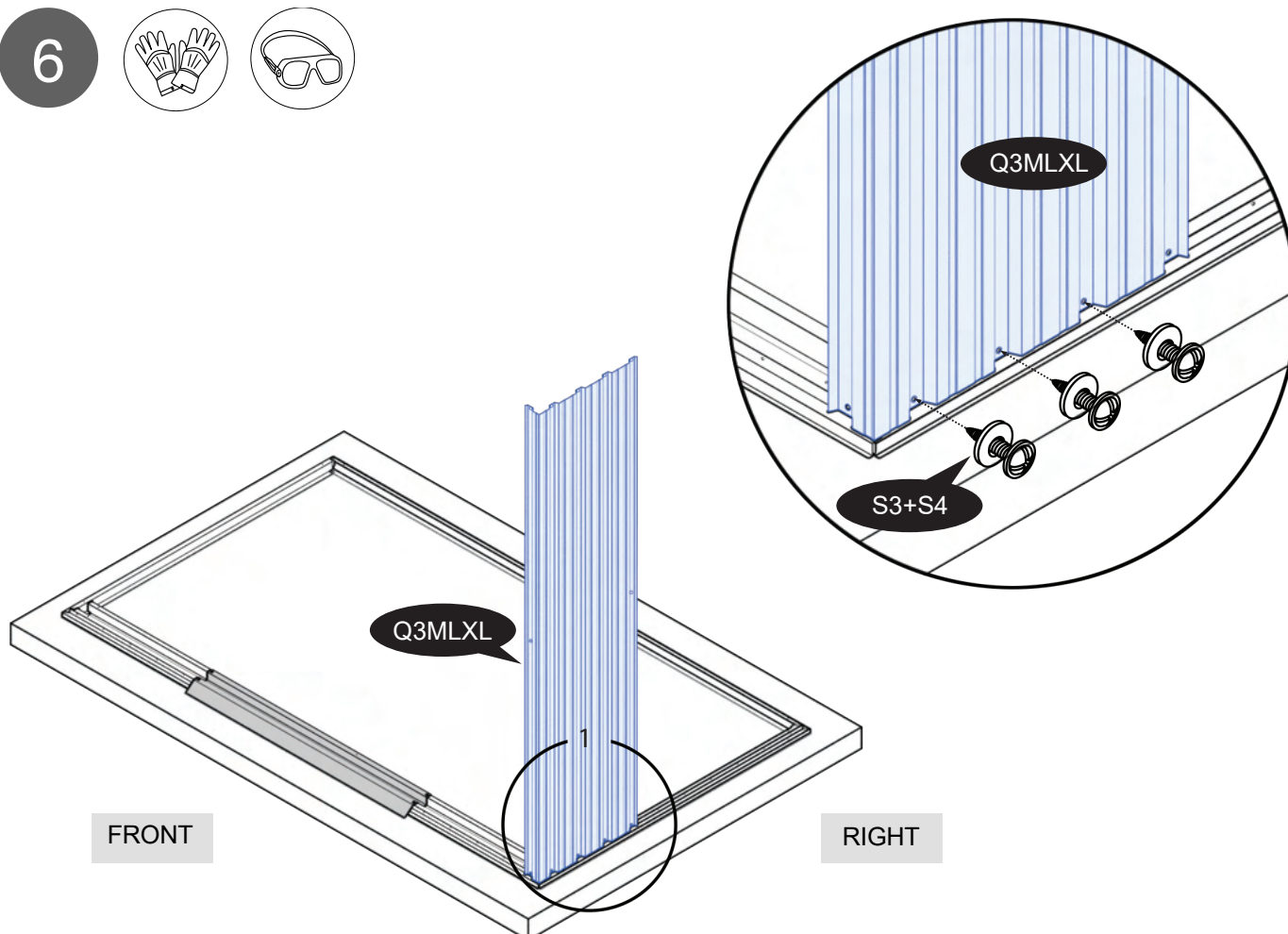
GB The wall panels Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL have no fixed top or bottom.

DK Vægpanelerne Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL har ingen fast top eller bund.

HU A falpaneleknek Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL nincs rögzíthető aljuk és tetejük.

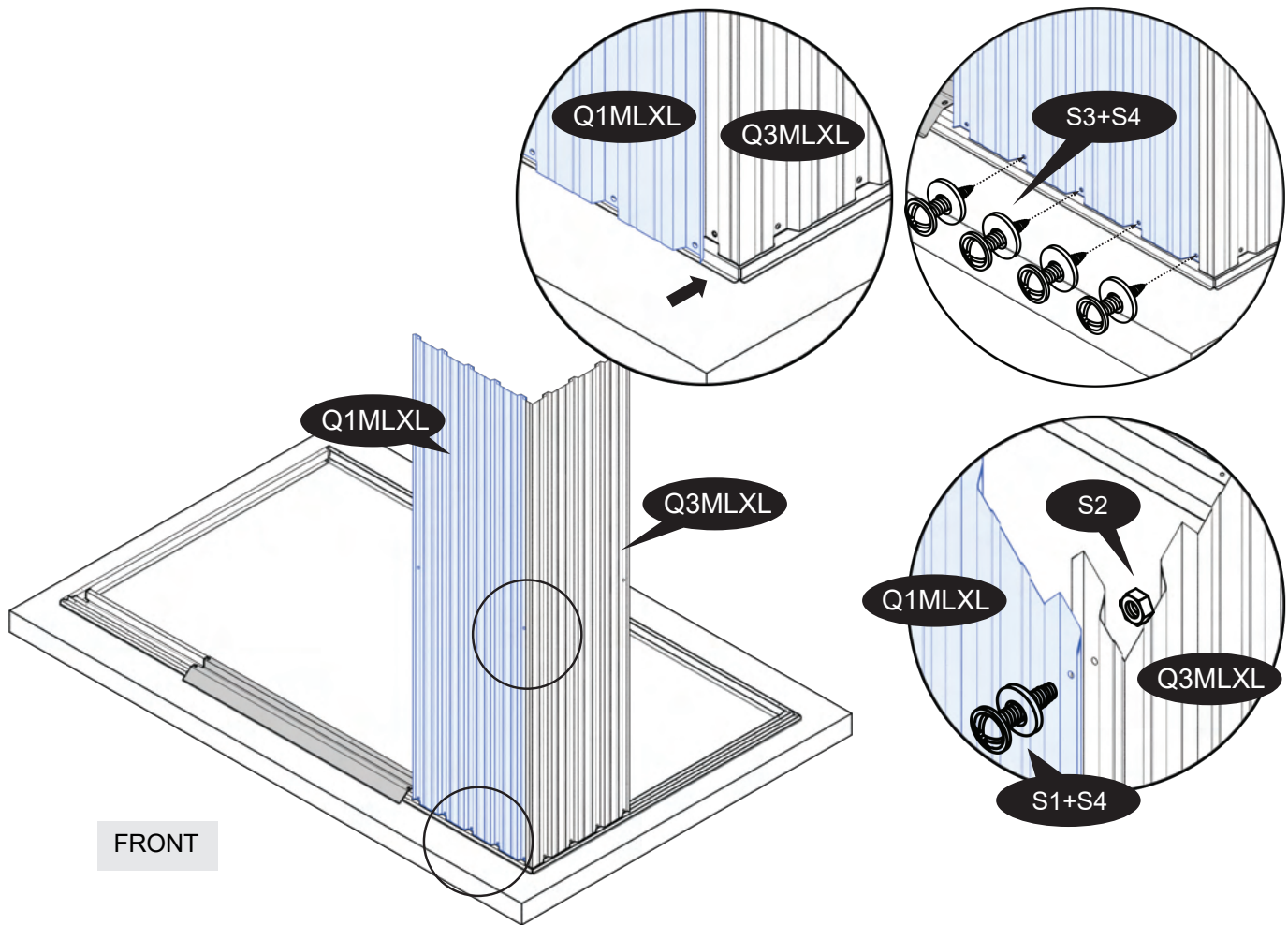
SE Väggspanelerna Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL har ingen fast överdel eller underdel.

6

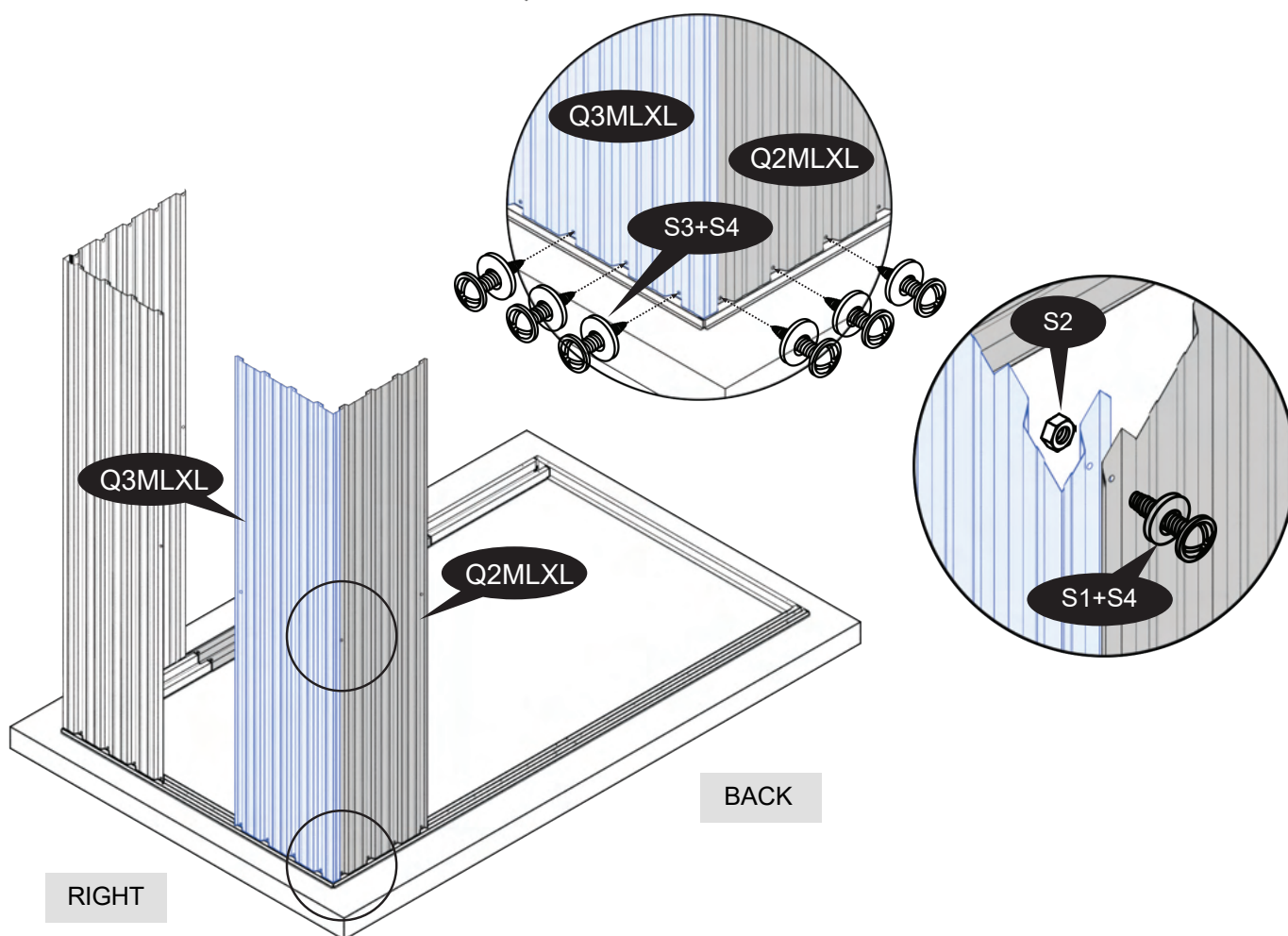




7

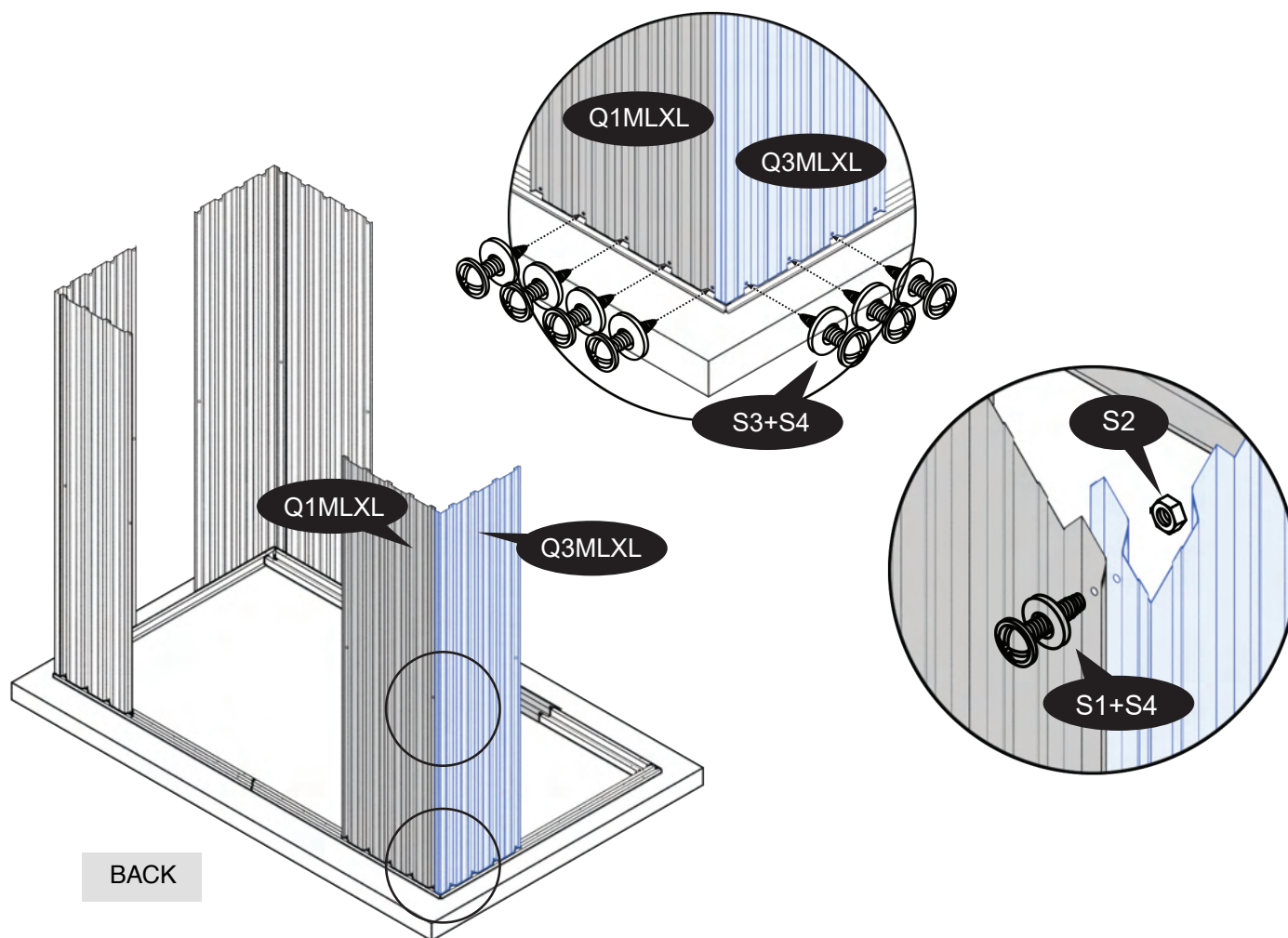


8



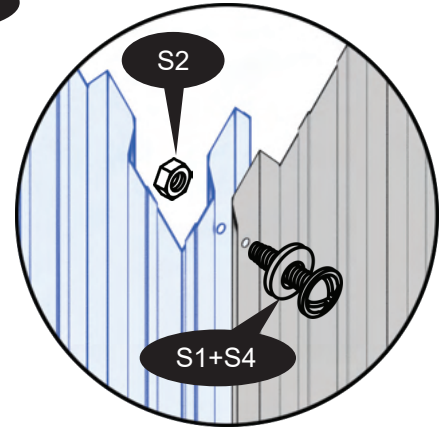
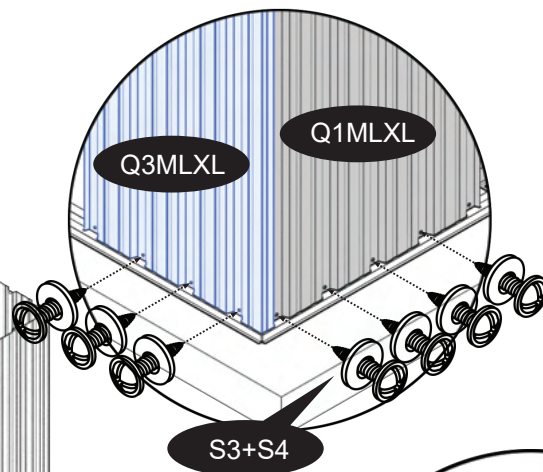
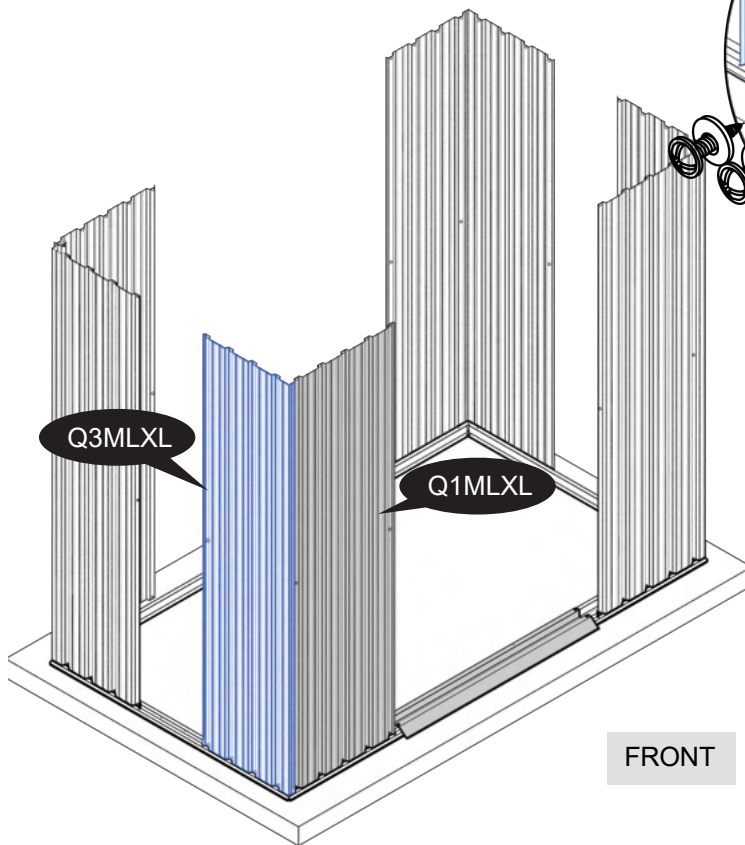
- Ⓓ Bei der Montage der Wandbleche Bauteil Q2MLXL&Q3MLXL bitte Feingewindeschraube S1, Unterlegscheibe S4 sowie Mutter S2 verwenden.
- Ⓕ Veuillez utiliser la vis à filetage fin S1, la rondelle S4 et l'écrou S2 pour monter les panneaux latéraux Q2MLXL et Q3MLXL.
- Ⓖ Gebruik bij de installatie van de zijwandpanelen Q2MLXL en Q3MLXL schroef S1 met fijne draad, ring S4 en moer S2.
- Ⓗ Do montażu paneli Q2MLXL i Q3MLXL ścian bocznych należy użyć śrub S1 (z drobnym gwintem), podkładek S4 i nakrętek S2.
- Ⓒz Při montáži bočních stěn Q2MLXL a Q3MLXL použijte šroub s jemným závitem S1, podložku S4 a matici S2.
- Ⓗk Pri montáži bočných stenových panelov Q2MLXL a Q3MLXL použite skrutku s jemným závitom S1, podložku S4 a maticu S2.
- Ⓔ Utilice tornillos de rosca fina S1, arandelas S4 y tuercas S2 al montar los paneles murales laterales Q2MLXL y Q3MLXL.
- Ⓙ Utilizzare viti a filettatura fine S1, rondelle S4 e dadi S2 per l'assemblaggio dei pannelli delle pareti laterali Q2MLXL e Q3MLXL.
- ⒼB Please use fine-thread screw S1, washer S4 and nut S2 when assembling the side wall panels Q2MLXL and Q3MLXL.
- ⒽK Brug skruen S1 med fingevind, spændskive S4 og møtrik S2 til samlingen af sidevægspanelet Q2MLXL og Q3MLXL.
- ⒽU A Q2MLXL és Q3MLXL oldalfal összeszereléséhez használja a finom menetes S1 csavart, az S4 alátétet és az S2 anyát.
- Ⓔ Använd en fingängad skruv S1, distansbricka S4 och mutter S2 när du monterar sidoväggarnas paneler Q2MLXL och Q3MLXL.



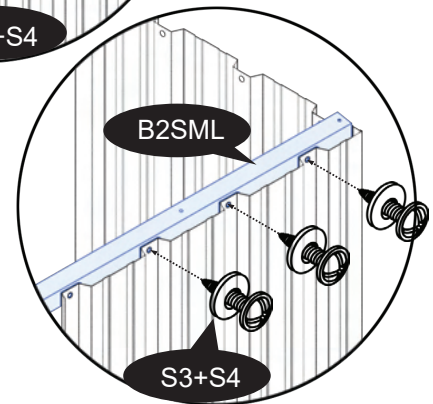
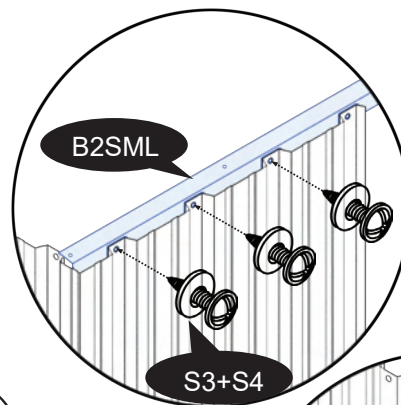
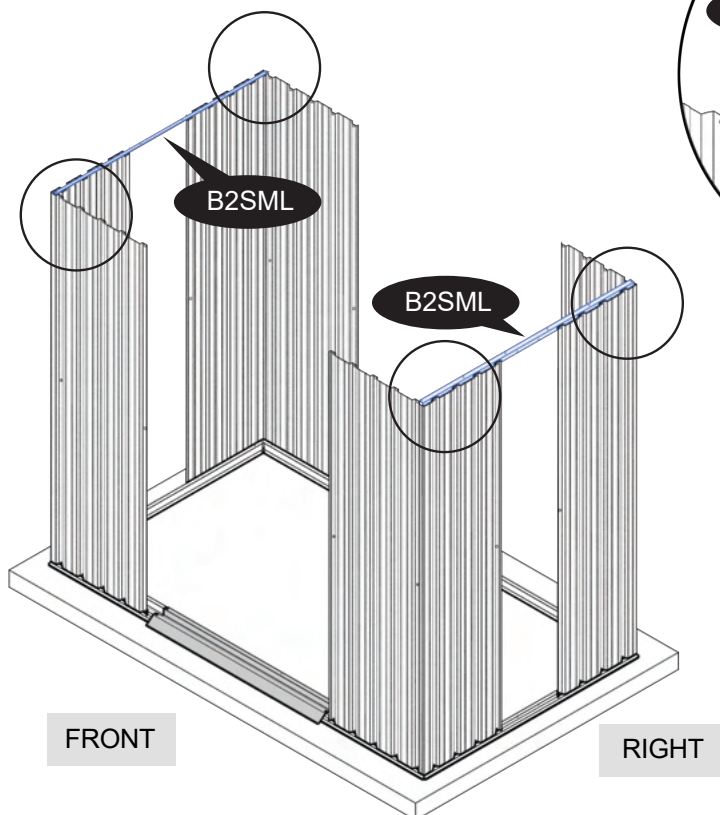


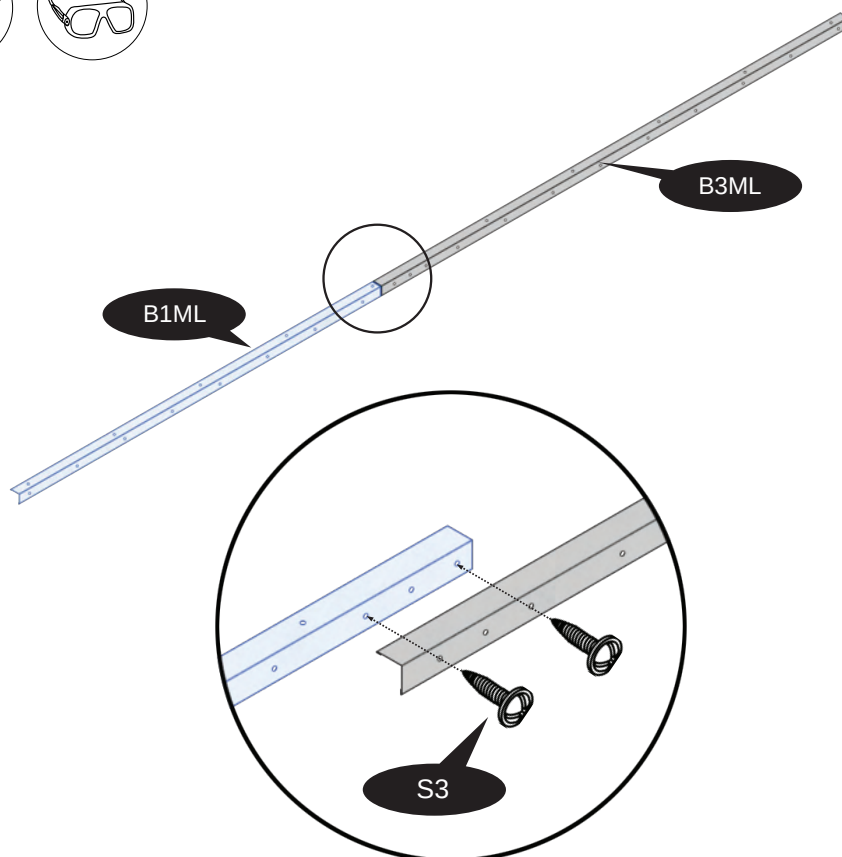
- Ⓔ Bei der Montage der Wandbleche Bauteil Q1MLXL und Q3MLXL bitte Feingewindeschraube S1, Unterlegscheibe S4 sowie Mutter S2 verwenden.
- Ⓕ Veuillez utiliser la vis à filetage fin S1, la rondelle S4 et l'écrou S2 pour monter les panneaux latéraux Q1MLXL et Q3MLXL.
- Ⓖ Gebruik bij de installatie van de zijwandpanelen Q1MLXL en Q3MLXL schroef S1 met fijne draad, ring S4 en moer S2.
- Ⓒ Do montażu paneli Q1MLXL i Q3MLXL ścian bocznych należy użyć śrub S1 (z drobnym gwintem), podkładek S4 i nakrętek S2.
- Ⓒ Při montáži bočních stěn Q1MLXL a Q3MLXL použijte šroub s jemným závitem S1, podložku S4 a matici S2.
- Ⓔ Pri montáži bočných stenových panelov Q1MLXL i Q3MLXL použite skrutku s jemným závitom S1, podložku S4 a maticu S2.
- Ⓔ Utilice tornillos de rosca fina S1, arandelas S4 y tuercas S2 al montar los paneles murales laterales Q1MLXL y Q3MLXL.
- Ⓙ Utilizzare viti a filettatura fine S1, rondelle S4 e dadi S2 per l'assemblaggio dei pannelli delle pareti laterali Q1MLXL e Q3MLXL.
- Ⓖ Please use fine-thread screw S1, washer S4 and nut S2 when assembling the side wall panels Q1MLXL and Q3MLXL.
- Ⓕ Brug skruen S1 med fingevind, spændskive S4 og møtrik S2 til samlingen af sidevægspanelerne Q1MLXL og Q3MLXL.
- Ⓕ A Q1MLXL és Q3MLXL oldalfal összeszereléséhez használja a finom menetes S1 csavart, az S4 alátétet és az S2 anyát.
- Ⓔ Använd en fingängad skruv S1, distansbricka S4 och mutter S2 när du monterar sidoväggarnas paneler Q1MLXL och Q3MLXL.

10



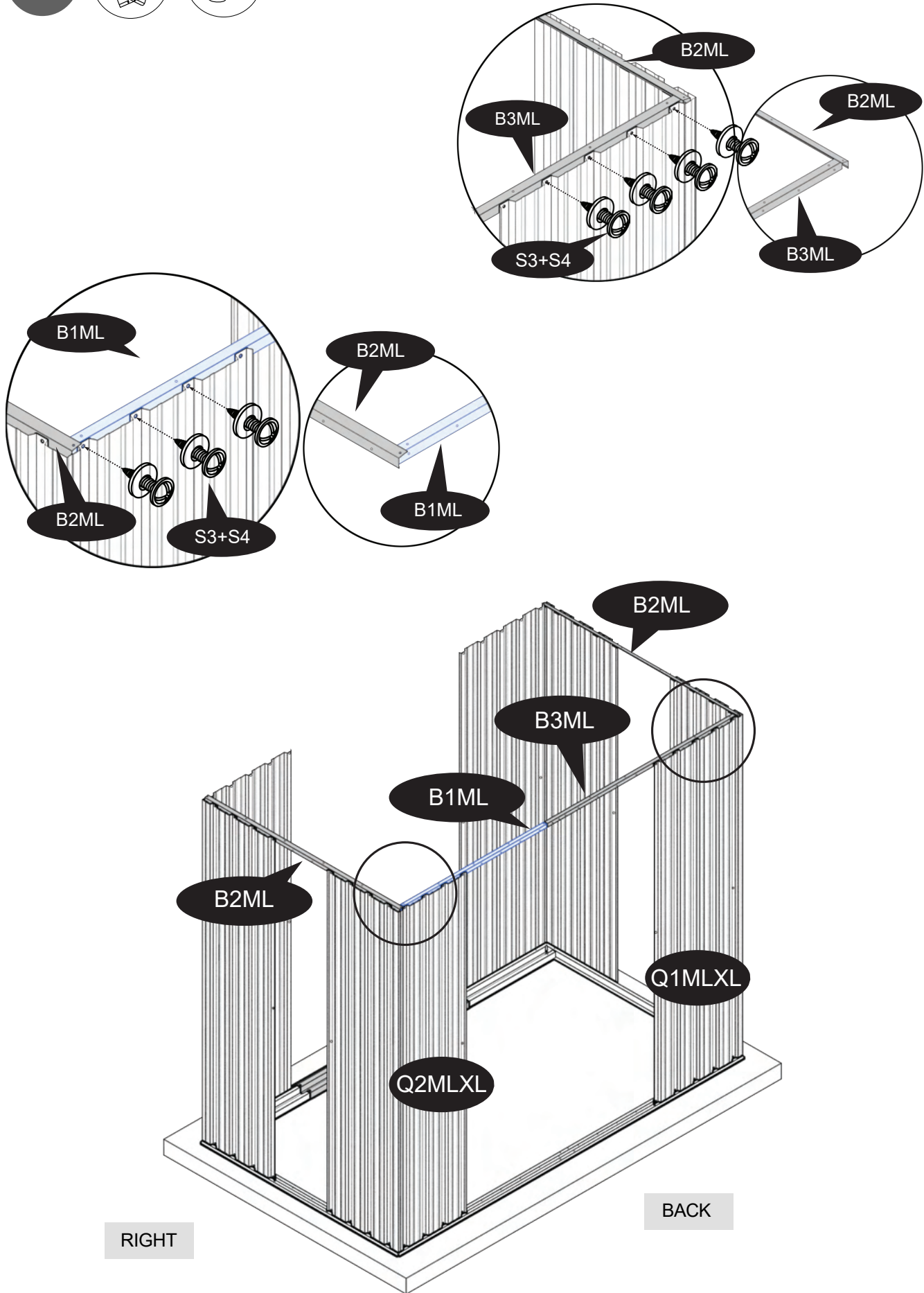
11





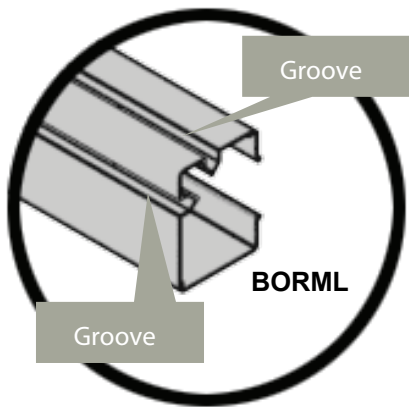
- Ⓔ Bei der Montage des Bauteils B1ML und B3ML nur die in der Zeichnung markierten Schraublöcher verwenden!
- Ⓕ Lors du montage des pièces B1ML et B3ML, utilisez uniquement les trous de vis figurant sur le dessin !
- Ⓖ Gebruik bij de installatie van onderdelen B1ML en B3ML alleen de schroefgaten in de tekening!
- Ⓟ Podczas montażu elementów B1ML i B3ML korzystać wyłącznie z otworów na wkręty widocznych na rysunku!
- ⒸZ Při montáži komponenty B1ML a B3ML používejte pouze otvory pro šrouby uvedené v nákresu.
- ⒺK Pri montáži dielov B1ML a B3ML používajte len otvory na skrutky uvedené na nákrese!
- ⒺS I montar las piezas B1ML y B3ML, utilice únicamente los orificios para tornillos que se indican en la ilustración.
- ⒻT Per l'assemblaggio dei componenti B1ML e B3ML, utilizzare esclusivamente i fori delle viti indicati nel disegno! When assembling component B1ML and B3ML, only use the screw holes in the drawing!
- ⒺK Brug kun skruehullerne angivet på tegningen til samlingen af komponent B1ML og B3ML!
- ⒺU A B1ML és B3ML alkatrész összeszereléséhez csak a rajzon szereplő lyukakat használja!
- ⒺE Använd endast skruvhålen på ritningen när komponenterna B1ML och B3ML monteras!

13

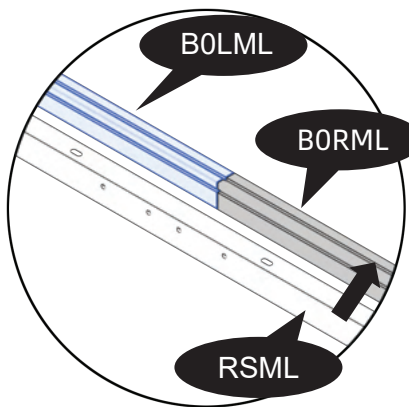




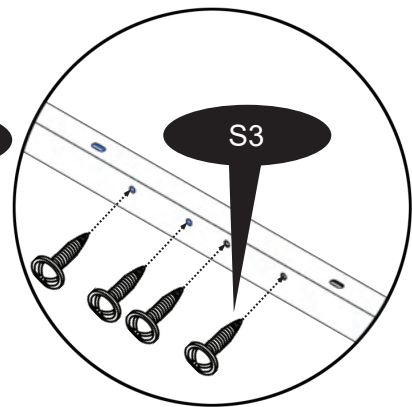
14



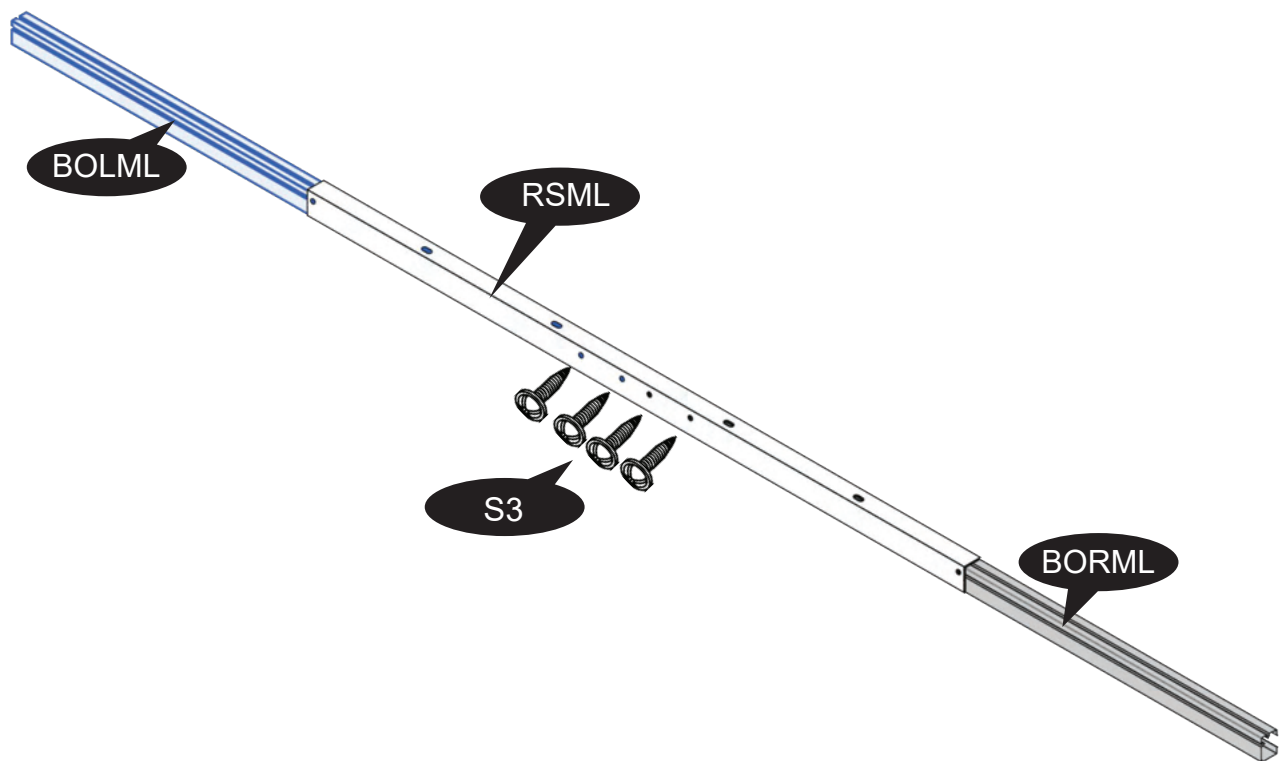
1



2

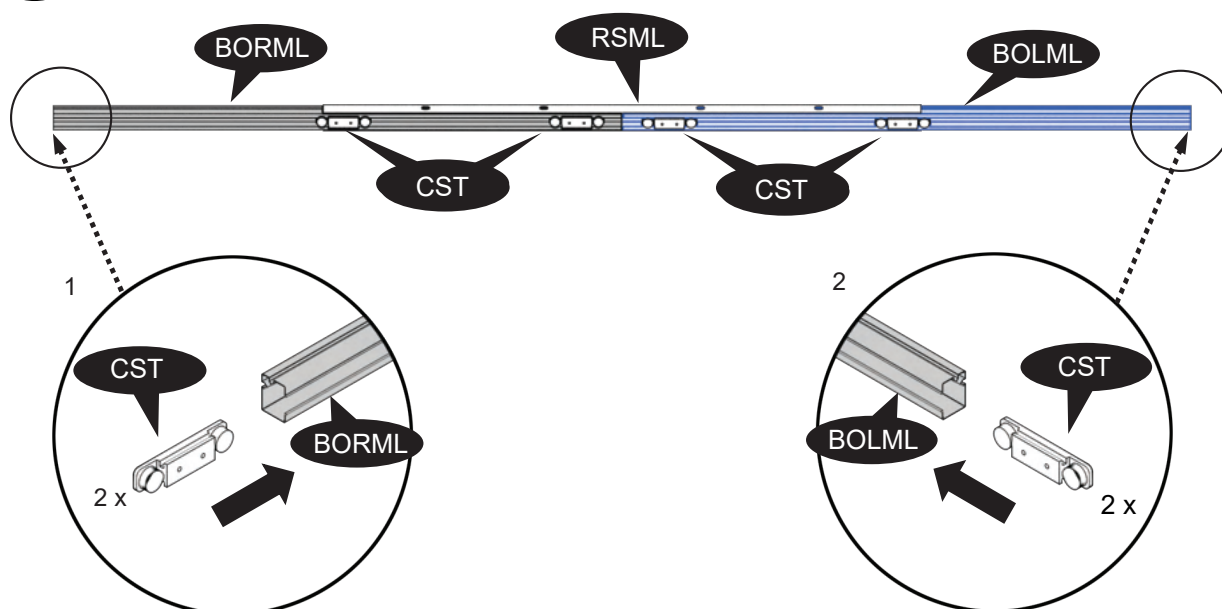
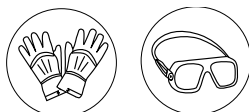


3

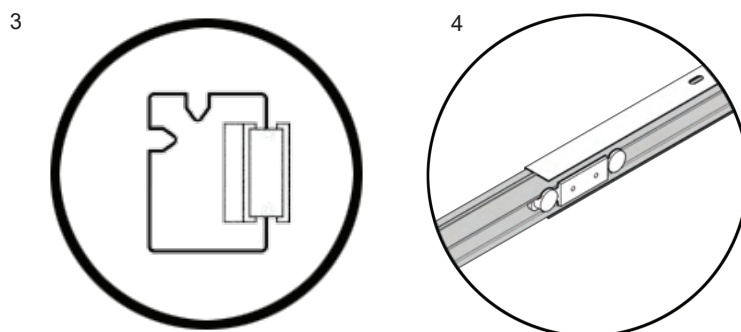


|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | Beim Verbinden der Bauteile BOLML und BORML mit dem Bauteil RSML, unbedingt darauf achten, dass das eine Nut nach oben und die zweite Nut nach vorn zeigt (siehe Grafik 2).<br>Verwenden Sie zur Befestigung des Bauteils RSML vier Schrauben S3 (siehe Grafik 3).               |
| F  | Lors du raccordement des pièces BOLML et BORML avec la pièce RSML, il faut absolument veiller à ce qu'une rainure soit dirigée vers le haut et la seconde vers l'avant (voir graphique 2).<br>Utilisez quatre vis S3 pour fixer la pièce RSML (voir graphique 3).                |
| NL | Let er bij het aansluiten van de onderdelen BOLML en BORML op het onderdeel RSML absoluut op dat één groef naar boven en de tweede groef naar voren wijst (zie afbeelding 2).<br>Gebruik vier S3-schroeven om het RSML-onderdeel te bevestigen (zie afbeelding 3).               |
| PL | Podczas łączenia elementów BOLML i BORML z elementem RSML należy się upewnić, że jeden z rowków skierowany jest do góry, a drugi do przodu (patrz rysunek 2).<br>Do montażu elementu RSML użyć czterech wkrętów S3 (patrz rysunek 3).                                            |
| CZ | Při spojování komponent BOLML a BORML s komponentou RSML bezpodmínečně dbejte na to, aby jedna drážka směřovala nahoru a druhá drážka směřovala dopředu (viz obrázek 2).<br>Použijte čtyři šrouby S3 a upevněte komponentu RSML (viz obrázek 3).                                 |
| SK | Pri spájaní dielov BOLML a BORML s dielom RSML dbajte na to, aby jedna drážka smerovala nahor a druhá dopredu (pozri obrázok 2).<br>Na upevnenie dielu RSML použite štyri skrutky S3 (pozri obrázok 3).                                                                          |
| ES | Al conectar las piezas BOLML y BORML con la pieza RSML, cerciórese de que una ranura apunta hacia arriba y la se-gunda hacia delante (véase la ilustración 2).<br>Utilice 4 tornillos S3 para fijar la pieza RSML (véase la ilustración 3).                                      |
| IT | Quando si collegano i componenti BOLML e BORML con il componente RSML, assicurarsi sempre che una scanalatura sia rivolta verso l'alto e la seconda sia rivolta in avanti (cfr. il grafico 2).<br>Utilizzare quattro viti S3 per fissare il componente RSML (cfr. il grafico 3). |
| GB | When connecting the components BOLML and BORML with the component RSML, make absolutely sure that one groove points upwards and the second groove points forwards (see graphic 2).<br>Use four S3 screws to fasten the RSML component (see graphic 3).                           |
| DK | Når du fastgør komponent BOLML og BORML til komponent RSML, skal du være fuldstændig sikker på, at den ene rille peger opad, og at den anden rille peger fremad (se tegning 2).<br>Brug fire skruer S3 til at fastgøre komponent RSML (se tegning 3).                            |
| HU | Amikor a BOLML és a BORML alkatrészt az RSML alkatrészhez kapcsolja, nagyon ügyeljen rá, hogy egy horony felfelé, a második horony pedig előre nézzen (lásd a 2. ábrát).<br>Az RSML alkatrész rögzítéséhez használjon négy S3 csavart (lásd a 3. ábrát).                         |
| SE | När komponenterna BOLML och BORML ansluts med komponenten RSML ska du se till att det ena spåret pekar uppåt och det andra spåret framåt (se bild 2).<br>Använd fyra skruvar S3 för att fästa komponenten RSML (se bild 3).                                                      |

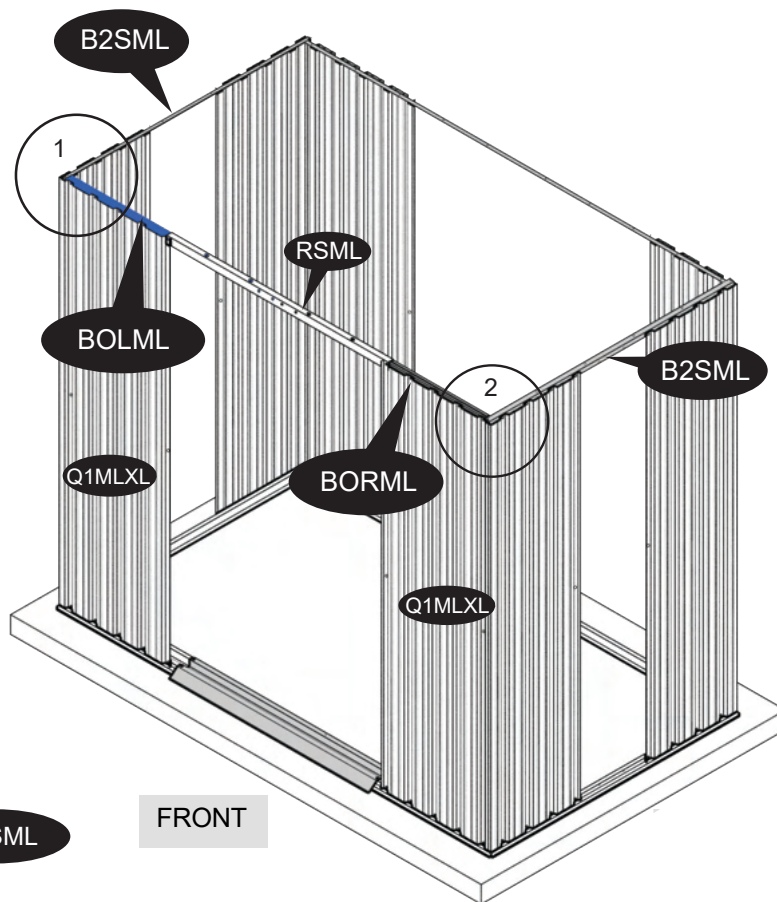
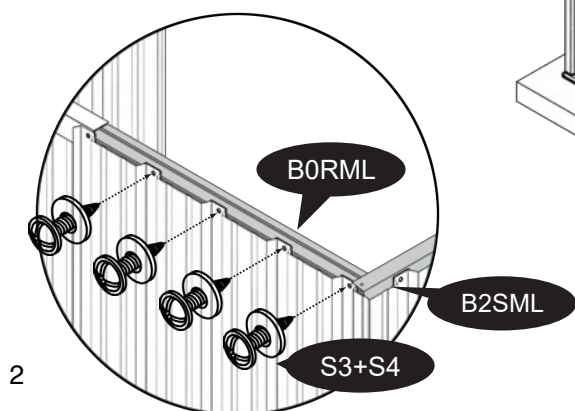
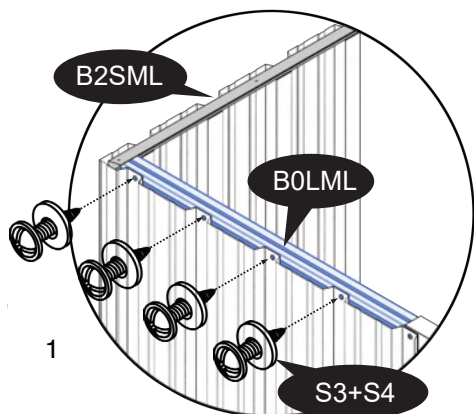
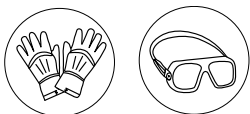




- DE Führen Sie nun zwei Türgleiter CST jeweils in die Gleitschiene BORML und BOLML ein (siehe Grafik 1 & 2).
- F Insérez à présente deux patins de porte CST dans les glissières BORML et BOLML (voir graphiques 1 et 2).
- NL Steek nu twee CST-deurschuiven in de BORML- en BOLML-schui rails (zie afbeeldingen 1 & 2).
- PL Następnie włożyć dwa wózki drzwi CST do przesuwanych szyn BORML i BOLML (patrz rysunek 1 i 2).
- CZ Nyní vložte dva posouvače dveří CAT do posuvných lišt BORML a BOLML (viz obrázek 1 a 2).
- SK Teraz vložte dva klzáky dverí CST do posuvných koľajníc BORML a BOLML (pozri obrázok 1 a 2).
- ES A continuación, inserte 2 rodamientos CST en las guías de desplazamiento BORML y BOLML (véanse las ilustraciones 1 y 2).
- IT Inserire ora due scorriporta CST nelle guide di scorrimento BORML e BOLML (cfr. i grafici 1 e 2).
- GB Now insert two CST door gliders into the BORML and BOLML slide rails (see graphics 1 & 2).
- DK Sæt derefter to dørskinner CST i skinnestyrene BORML og BOLML (se tegning 1 og 2).
- HU Most helyezzen két CST csúszó ajtósarut a sínek BORML és BOLML csúszósínjébe (lásd az 1. és 2. ábrát).
- SE Placera två CAT-dörrskenor i glidskenorna BORML och BOLML (se bild 1 och 2).

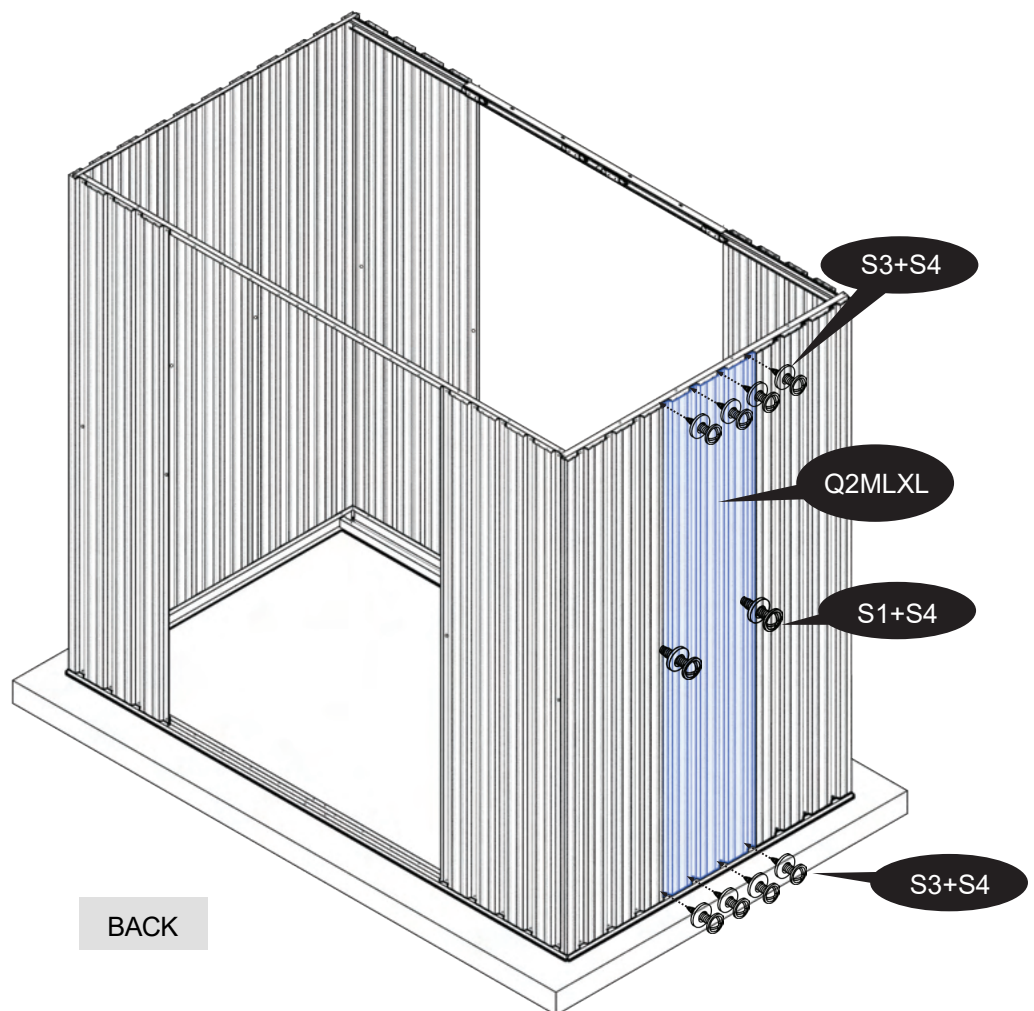
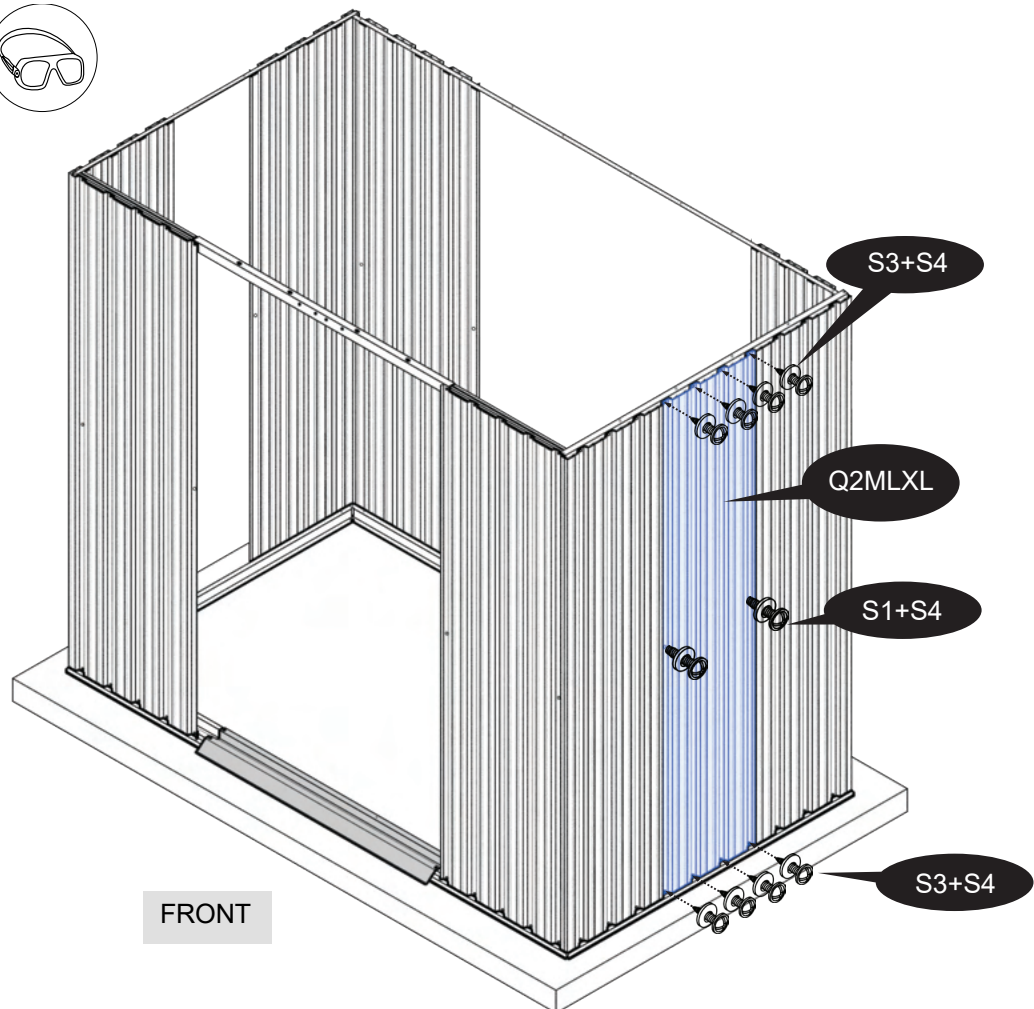


- DE Wenn die Türgleiter CST korrekt eingebaut wurden, sollte die Ansicht nun mit der Grafik 4 übereinstimmen!
- F Si les patins de porte CST ont été montés correctement, la vue devrait désormais correspondre au graphique 4 !
- NL Als de CST-deurschuiven correct zijn gemonteerd, moet het geheel er nu uit moeten zien zoals afbeelding 4!
- PL Jeżeli wózki drzwi CST zostały przymocowane poprawnie, zmontowane elementy powinny wyglądać jak na rysunku 4!
- CZ Pokud byly posouvače dveří CST sestaveny správně, měl by nyní vzhled odpovídat obrázku 4.
- SK Ak boli klzáky dverí CST namontované správne, pohľad by mal teraz zodpovedať obrázku 4!
- ES Si los rodamientos CST están correctamente montados, debería verse lo mismo que aparece en la ilustración 4.
- IT Se gli scorriporta sono stati assemblati correttamente, la vista dovrebbe ora corrispondere al grafico 4.
- GB If the CST door gliders were assembled correctly, the view should now match with graphic 4!
- DK Tegning 4 viser, hvordan dørskinnerne CST skal se ud efter samlingen!
- HU Ha a CST csúszó ajtósarukat helyesen szerelte össze, akkor a 4. ábra szerint kell kinézniük.
- SE Om CST-dörrskenorerna monterades korrekt bör vyn nu matcha bild 4!



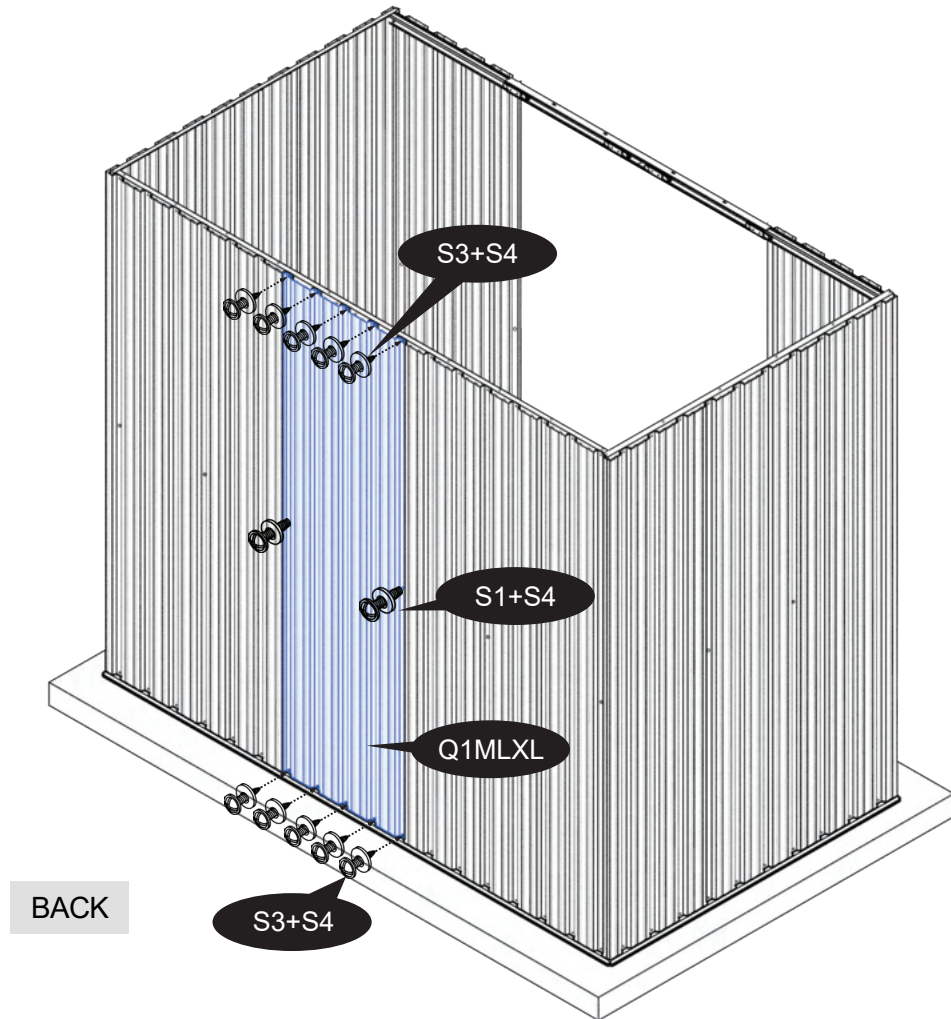
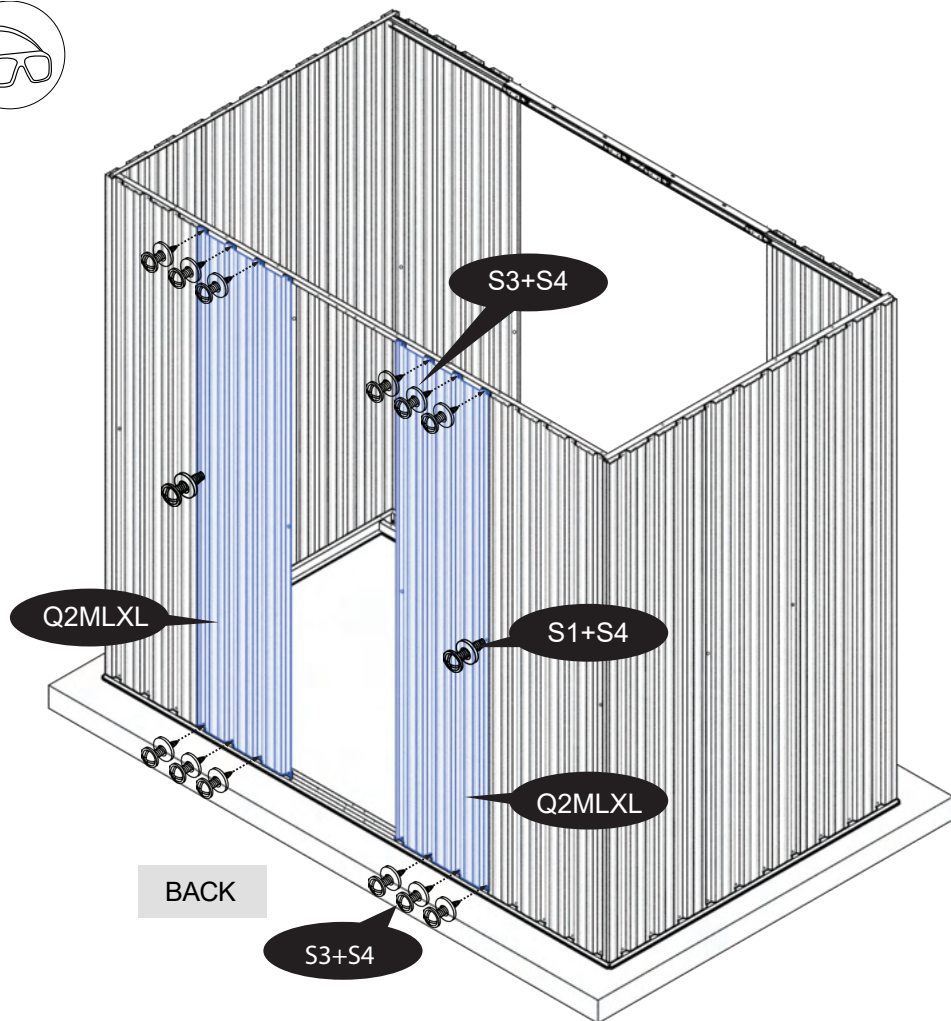
|    |                                                                                                                                                                                                        |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | Befestigen Sie nun die Zusammenstellung BORML/BOLML und RSML aus Bauschritt 15, mit jeweils vier Schrauben S3 und vier Unterlegscheiben S4 an den Wandpaneelen Q1MLXL (siehe Grafik 1 & 2).            |
| F  | Fixez à présent l'ensemble BORML/BOLML et RSML de l'étape de montage 15, chacun avec quatre vis S3 et quatre rondelles S4 sur les panneaux Q1MLXL (voir graphique 1 et 2).                             |
| NL | Bevestig nu de installatie BORML/BOLML en RSML uitinstallatiestap 15, elk met vier schroeven S3 en vier ringen S4 op de wandpanelen Q1MLXL (zie afbeelding 1 & 2).                                     |
| PL | Następnie przymocować elementy BORML/BOLML i RSML według wskazówek z kroku 15, do każdego użyć czterech wkrętów S3 i czterech podkładek S4 przykręcanych do paneli ścian Q1MLXL (patrz rysunki 1 i 2). |
| CZ | Nyní upevněte sestavu BORML/BOLML a RSML z montážního kroku 15, každou pomocí čtyř šroubů S3 a čtyř podložek S4 na stěnové panely Q1MLXL (viz obrázek 1 a 2).                                          |
| SK | Teraz upevnite zostavu BORML/BOLML a RSML z montážneho kroku 15, každú pomocou štyroch skrutiek S3 a štyroch podložiek S4 na stenové panely Q1MLXL (pozri obrázok 1 a 2).                              |
| ES | A continuación, fije el conjunto BORML/BOLML y RSML del paso 15 del montaje a los paneles murales Q1MLXL con 4 tornillos S3 y 4 arandelas S4 cada uno (véanse las ilustraciones 1 y 2).                |
| IT | Fissare ora il gruppo BORML/BOLML e RSML del passaggio 15, ciascuno con quattro viti S3 e quattro rondelle S4, sui pannelli della parete Q1MLXL (cfr. i grafici 1 e 2).                                |
| GB | Now fasten the assembly BORML/BOLML and RSML from assembling step 15, each with four screws S3 and four washers S4 on the wall panels Q1MLXL (see graphic 1 & 2).                                      |
| DK | Fastgør nu den samlede del af BORML/BOLML og RSML fra samlingstrin 15 med fire skruer S3 og fire spændskiver S4 hver på vægpanelerne Q1MLXL (se tegning 1 og 2).                                       |
| HU | Most rögzítse a 15. Lépés BORML/BOLML és RSML szerelvényét 4 S3 csavarral és 4 S4 alátéttel a Q1MLXL falpanelekre (lásd az 1. és 2. ábrát).                                                            |
| SE | Fäst de monterade BORML/BOLML och RSML från monteringssteg 15. Var och en ska fästas med fyra skruvar S3 och fyra distansbrickor S4 på väggpanelerna Q1MLXL (se bild 1 och 2).                         |

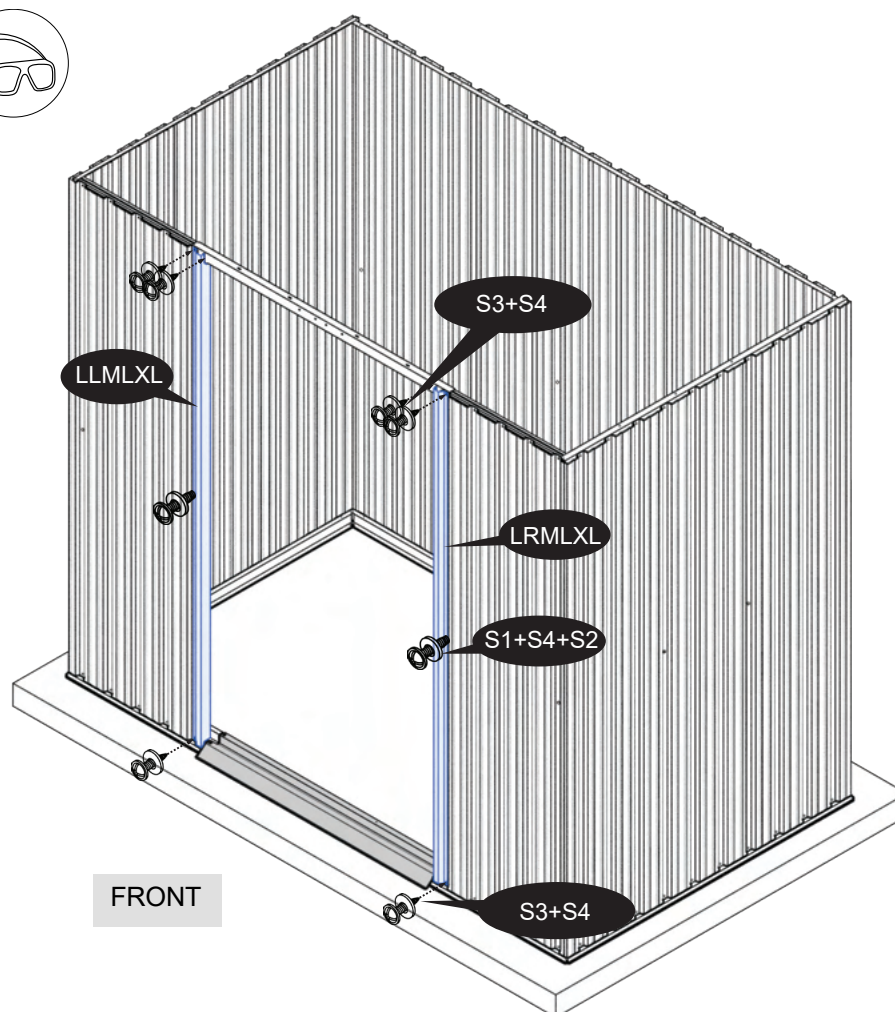
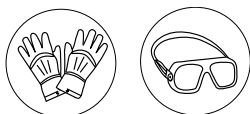
17





18





|    |                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | In diesem Bauabschnitt fixieren Sie bitte die Türleisten LLMLXL und LRMLXL mit jeweils drei Schrauben S3 und Unterlegschraube S4, sowie im mittleren Bereich mit der Feingewindeschraube S1, Unterlegschraube S4 und Mutter S2. |
| F  | Dans cette étape de montage, veuillez fixer les bandes de porte LLMLXL et LRMLXL avec trois vis S3 et trois rondelles S4 chacune et dans la partie centrale avec la vis à filetage fin S1, la rondelle S4 et l'écrou S2.        |
| NL | Bevestig in deze installatie stap de deurlijsten LLMLXL en LRMLXL met elk drie schroeven S3 en ring S4 en in het midden met de schroef S1 met fijne draad, ring S4 en moer S2.                                                  |
| PL | Na tym etapie przykręca się panele drzwi LLMLXL i LRMLXL, używając do tego celu trzech wkrętów S3 i każdorazowo podkładek S4 a w części środkowej śrub S1 (z drobną gwintem), podkładek S4 i nakrętek S2.                       |
| CZ | V tomto montážním kroku upevníte dveřní lišty LLMLXL a LRMLXL každou třemi šrouby S3 a podložkou S4 a ve střední oblasti šroubem s jemným závitem S1, podložkou S4 a maticí S2.                                                 |
| SK | V tomto montážnom kroku upevníte lišty dverí LLMLXL a LRMLXL vždy tromi skrutkami S3 a podložkou S4 a v stredovej oblasti skrutkou s jemným závitom S1, podložkou S4 a maticou S2.                                              |
| ES | En este paso del montaje, fije los listones de la puerta LLMLXL y LRMLXL con 3 tornillos S3 y arandelas S4 cada uno y con el tornillo de rosca fina, la arandela S4 y la tuerca S2 en la parte central.                         |
| IT | In questo passaggio dell'assemblaggio, fissare i listelli della porta LLMLXL e LRMLXL con tre viti S3 e relativa rondella S4 e nella zona centrale con la vite a filettatura fine S1, la rondella S4 e il dado S2.              |
| GB | In this assembly step, please fix the door strips LLMLXL and LRMLXL with three screws S3 and washer S4 each and in the middle area with the fine-thread screw S1, washer S4 and nut S2.                                         |
| DK | Nu skal du fastgøre dørstrimlerne LLMLXL og LRMLXL med tre skruer S3 og spændskiver S4 hver og i det midterste område med skruen S1 med fingevind, spændskiven S4 og møtrikken S2.                                              |
| HU | Ebben a lépésben rögzítse az LLMLXL és az LRMLXL ajtócsíkot három-három S3 csavarral és S4 alátéttel, a középső területen pedig a finom menetű S1 csavarral, S4 alátéttel és S2 anyával.                                        |
| SE | I detta monteringssteg ska dörrlisterna LLMLXL och LRMLXL fästas med tre skruvar S3 och en distansbricka S4 vardera och i mitten med den fingängade skruven S1, distansbricka S4 och mutter S2.                                 |



|    |                                                                                                                                                                                         |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | Um Verletzungen zu vermeiden, betreten Sie nach der Montage der Rück- und Seitenwände das Metallgerätehaus und decken Sie innen alle Schraubenspitzen mit der Plastikschrutkappe S5 ab! |
| F  | Pour éviter toute blessure, après avoir assemblé les parois arrière et latérales, entrez dans l'abri et couvrez toutes les extrémités des vis avec des bouchons en plastique S5.        |
| NL | Nadat u de achter- en zijwanden hebt gemonteerd, dient u de schuur te betreden en alle schroefpunten af te dekken met plastic dop S5 om letsel te voorkomen..                           |
| PL | Aby uniknąć obrażeń ciała, po zmontowaniu ścian bocznych i ściany tylnej należy wejść do szopy i zakryć wierzchołki wszystkich widocznych wkrętów plastikowymi osłónkami S5.            |
| CZ | Abyste předešli zranění, vstupte po montáži zadní a bočních stěn do domku a zakryjte všechny hroty šroubů plastovou krytkou S5.                                                         |
| SK | Aby ste predišli zraneniam, po zmontovaní zadnej a bočnej steny vstúpte do budy a zakryte všetky hroty skrutiek plastovým uzáverom S5.                                                  |
| ES | Para evitar lesiones, después de montar las paredes laterales y trasera, entre en la caseta y cubra las puntas de los tornillos con las cubiertas de plástico S5.                       |
| IT | Per evitare lesioni, dopo aver montato le pareti posteriore e laterali, entrare nel capanno e coprire tutte le punte delle viti con il cappuccio in plastica S5.                        |
| GB | To avoid injuries, after you assembled the back and side walls, enter the shed and cover all screw tips with plastic cap S5.                                                            |
| DK | Gå ind i skuret, når du har samlet bag- og sidevæggene, og tildæk alle skruespidser med plastikhætter S5 for at undgå personskade.                                                      |
| HU | A sérülések elkerülése érdekében a hátfal és az oldalfalak felállítását után a tároló belsejében minden csavarfejet fedjen le S5 műanyagsapkával.                                       |
| SE | Gå in i förrådet och täck alla skruvspetsar med plastlock S5, efter att du monterat bak- och sidoväggarna, för att undvika skador.                                                      |

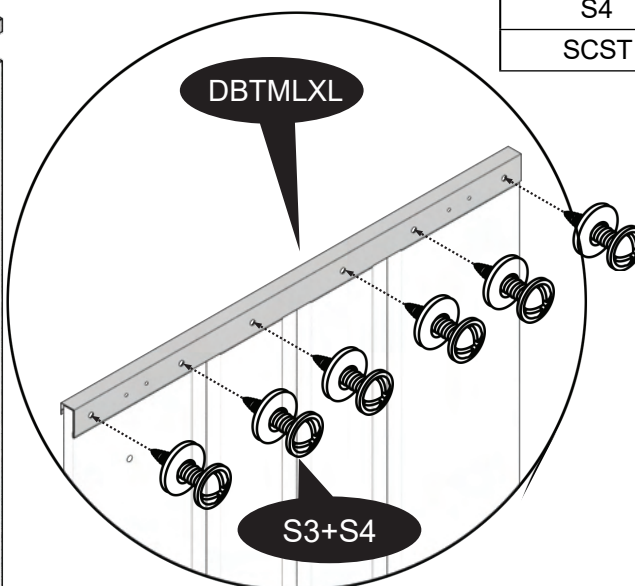
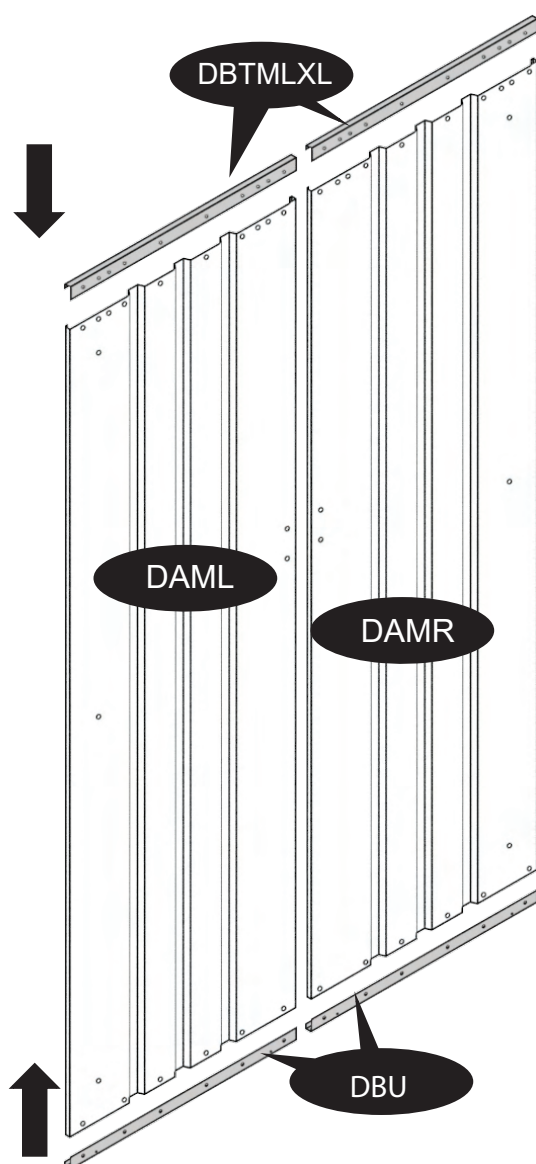


DE Türmontage F Assemblage de la porte NL De deur installeren PL Montaż drzwi  
 CZ Sestavení dveří SK Montáž dverí ES Montaje de la puerta IT Montaggio della porta  
 GB Assembling the Door DK Samling af dør HU Az ajtó felszerelése SE Montera dörren

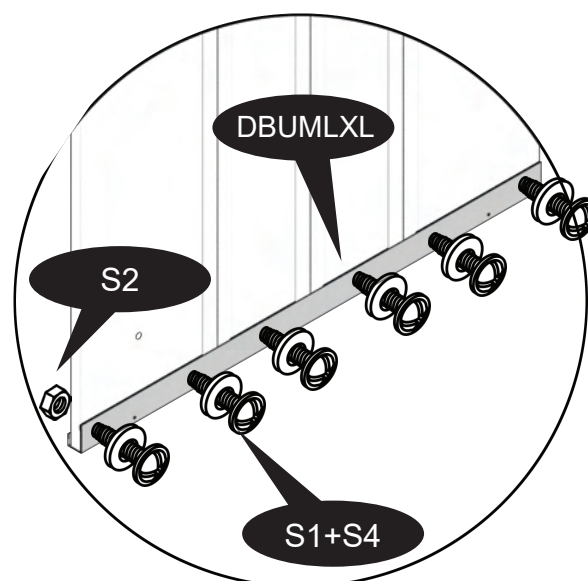


- DE Türgriff  
 F Poignée  
 NL Hendel  
 PL Uchwyt  
 CZ Rukojeť  
 SK Rukoväť  
 ES Asa  
 IT Maniglia  
 GB HANDLE  
 DK Håndtag  
 HU Fogantyú  
 SE Handtag

| CODE    | QTY |
|---------|-----|
| DAML    | 1   |
| DAMR    | 1   |
| DBUMLXL | 2   |
| DBTMLXL | 2   |
| HANDLE  | 2   |
| S1      | 22  |
| S2      | 22  |
| S3      | 16  |
| S4      | 54  |
| SCST    | 8   |



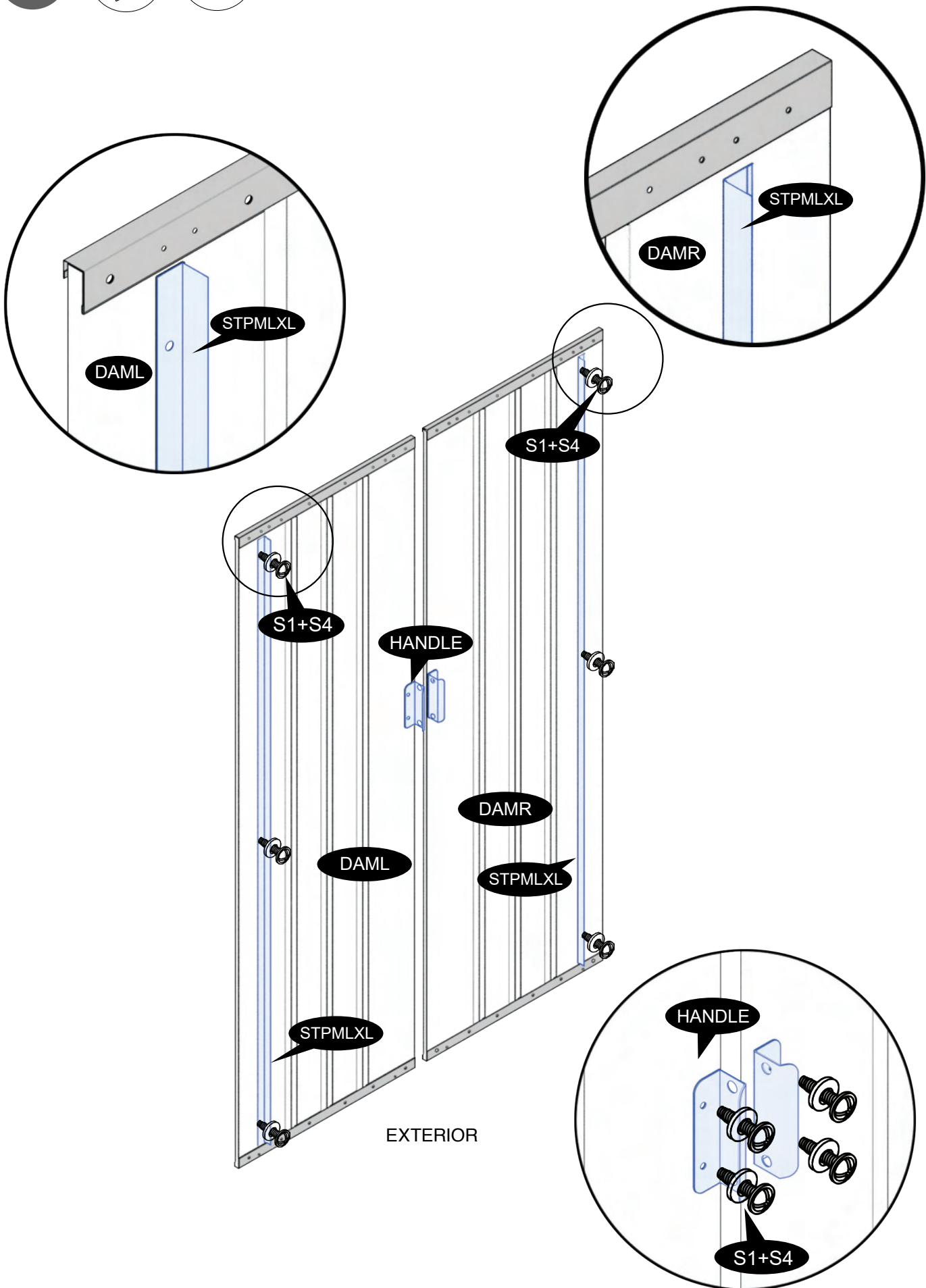
EXTERIOR



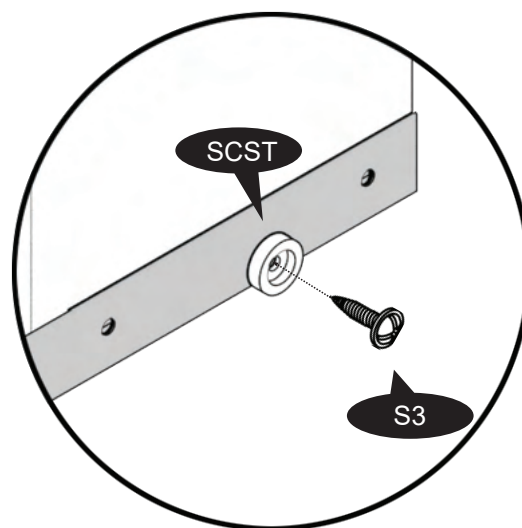
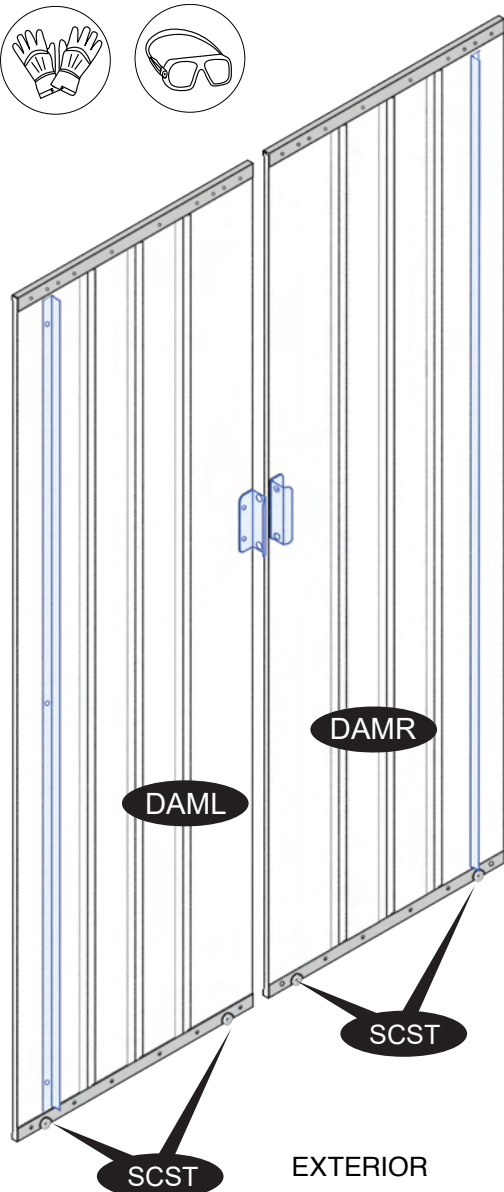
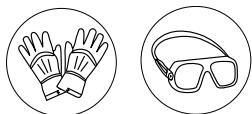
- DE Aussenansicht  
 F Extérieur  
 NL Exterior  
 PL Na zewnątrz  
 CZ Vnějšíšek  
 SK Exteriér  
 ES Exterior  
 IT Parte esterna  
 GB EXTERIOR  
 DK Udvendig  
 HU Kívül  
 SE Utvändigt



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | Befestigen Sie nun das Bauteil DBTMLXL oben mit jeweils sechs Schrauben S3 und sechs Unterlegscheiben S4 an der Tür Rechts und Links (DAMR & DAML). Das Bauteil DBUMLXL unten, wird mit sechs Gewindeschrauben, sechs Unterlegscheiben und sechs Muttern S2 an der Tür Rechts und Links (DAMR & DAML) befestigt. Beachten Sie die Zweifach Farbgebung der Türen, Innen Hellgrau, außen Anthrazit!              |
| F  | Fixez maintenant la pièce DBTMLXL en haut avec six vis S3 et six rondelles S4 sur les portes droite et gauche (DAMR et DAML). La pièce DBUMLXL ci-dessous est fixée aux portes droite et gauche (DAMR et DAML) à l'aide de six vis filetées, six rondelles et six écrous S2. Notez la double couleur des portes, grise à l'intérieur, anthracite à l'extérieur !                                               |
| NL | Bevestig nu onderdeel DBTMLXL aan de bovenzijde met zes schroeven S3 en zes ringen S4 op de rechter en linker deur (DAMR & DAML). Het DBUMLXL -onderdeel hieronder wordt aan de rechter en linker deur (DAMR & DAML) bevestigd met zes draadschroeven, zes ringen en zes moeren S2. Let op het dubbele kleurenschema van de deuren, grijs aan de binnenkant, antraciet aan de buitenkant!                      |
| PL | Następnie przykręcić na górze element DBTMLXL za pomocą sześciu wkrętów S3 oraz sześciu podkładek S4, po prawej i lewej stronie drzwi (DAMR i DAML). Element DBUMLXL montowany jest na dole, po prawej i lewej stronie drzwi (DAMR i DAML) za pomocą sześciu śrub gwintowanych, sześciu podkładek i sześciu nakrętek S2. Zwrócić uwagę na malowanie drzwi – kolor szary wewnątrz i antracytowy na zewnątrz!    |
| CZ | Nyní upevněte díl DBTMLXL nahoře pomocí šesti šroubů S3 a šesti podložek S4 na pravé a levé dveře (DAMR & DAML). Niže uvedená komponenta DBUMLXL je připevněna k pravým a levým dveřím (DAMR a DAML) pomocí šesti šroubů se závitem, šesti podložek a šesti matic S2. Všimněte si dvojitého barevného provedení dveří, zevnitř šedá, zvenku antracitová.                                                       |
| SK | Teraz upevnite diel DBTMLXL v hornej časti pomocou šiestich skrutiek S3 a šiestich podložiek S4 na pravé a ľavé dvere (DAMR a DAML). Nižšie uvedený diel DBUMLXL pripevnite k pravým a ľavým dverám (DAMR a DAML) šiestimi skrutkami so závitom, šiestimi podložkami a šiestimi maticami S2. Všimnite si dvojitú farebnú schému dverí, sivá z vnútornej strany, antracitová z vonkajšej strany!                |
| ES | A continuación, fije la pieza DBTMLXL a la parte superior con 6 tornillos S3 y 6 arandelas S4 a las puertas izquierda y derecha (DAMR y DAML). La pieza DBUMLXL, que se encuentra en la parte inferior, se fija a las puertas izquierda y derecha (DAMR y DAML) con 6 tornillos de rosca, 6 arandelas y 6 tuercas S2. Observe el esquema de color doble de las puertas: gris por dentro y antracita por fuera. |
| IT | Fissare l'elemento DBTMLXL in alto sulla porta destra e sinistra (DAMR e DAML) con sei viti S3 e sei rondelle S4. L'elemento DBUMLXL in basso viene fissato alla porta destra e sinistra (DAMR e DAML) con sei viti filettate, sei rondelle e sei dadi S2. Prestare attenzione alla doppia colorazione delle porte: grigia all'interno e antracite all'esterno.                                                |
| GB | Now fasten part DBTMLXL at the top with six screws S3 and six washers S4 on the right and left door (DAMR & DAML). The DBUMLXL component below is attached to the right and left door (DAMR & DAML) with six threaded screws, six washers and six nuts S2. Note the double color scheme of the doors, gray on the inside, anthracite on the outside!                                                           |
| DK | Fastgør nu delen DBTMLXL i toppen med seks skruer S3 og seks spændskiver S4 til den højre og venstre dør (DAMR og DAML). Komponenten DBUMLXL nederen fastgøres til den højre og venstre dør (DAMR og DAML) med seks skruer med gevind, seks spændskiver og seks møtrikker S2. Bemærk, at dørene er malede i to farver, grå på indersiden og antracitgrå på ydersiden!                                          |
| HU | Most rögzítse a DBTMLXL alkatrészt hat S3 csavarral és hat S4 alátéttel a jobb és bal ajtó tetejére (DAMR és DAML). Az alábbi DBUMLXL alkatrész hat menetes csavarral, hat alátéttel és hat S2 anyával van a jobb és bal ajtóra (DAR és DAL) rögzítve. Figyelje meg az ajtók kettős színét: belül szürke, kívül antracit!                                                                                      |
| SE | Fäst del DBTMLXL upptill med sex skruvar S3 och sex distansbrickor S4 på höger och vänster dörr (DAMR och DAML). DBUMLXL-komponenten nedan ska fästas på höger och vänster dörr (DAMR och DAML) med sex gängade skruvar, sex distansbrickor och sex muttrar S2. Notera dörrarnas dubbla färgskala, gråa på insidan och antracit på utsidan!                                                                    |

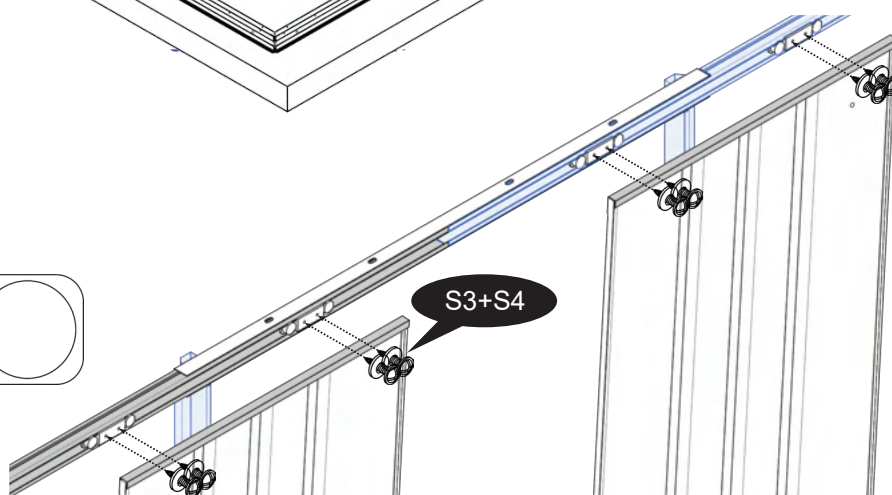
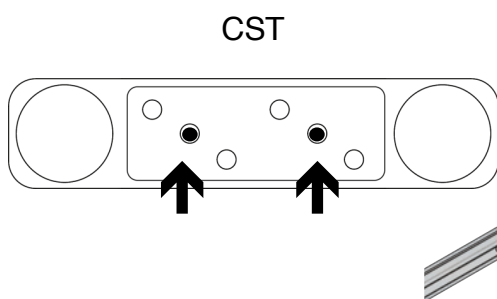
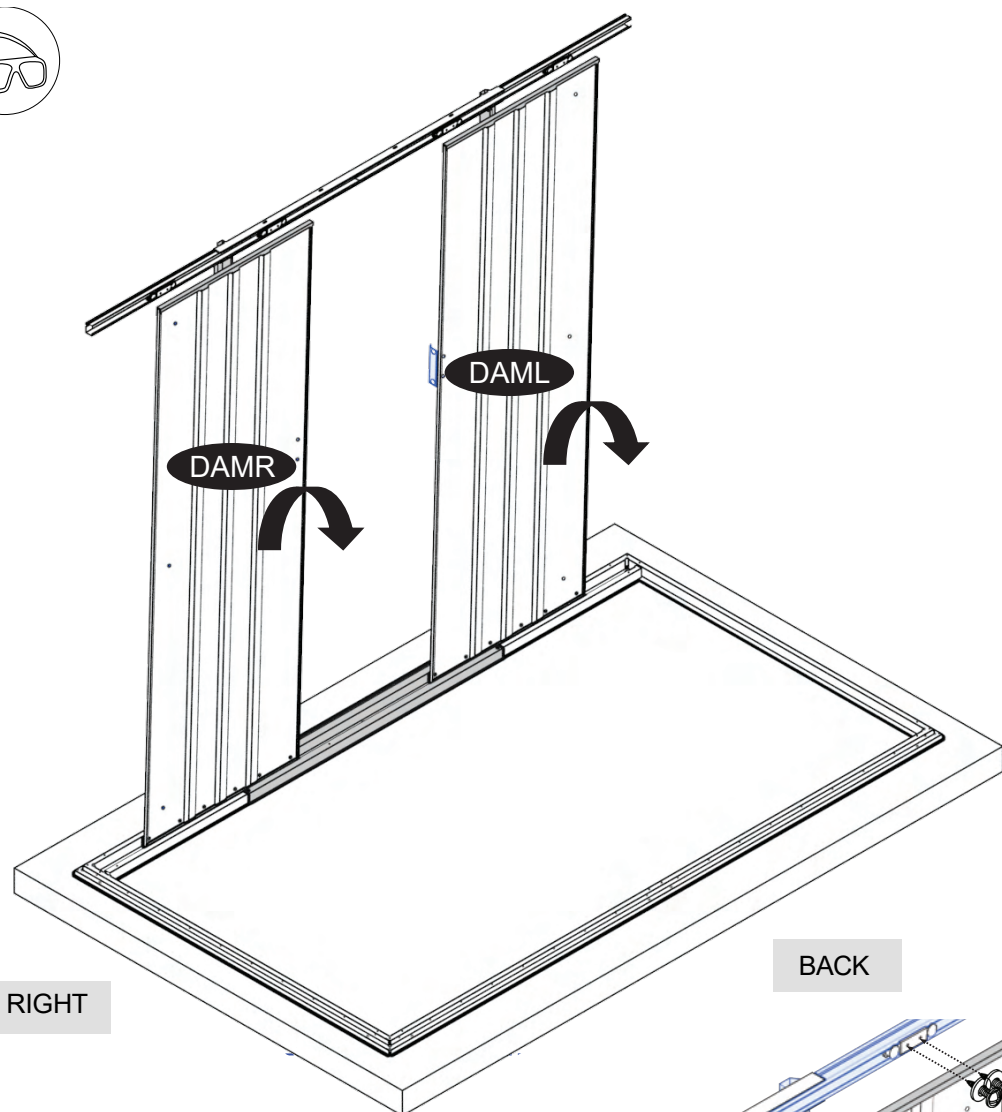


22



- Ⓔ Befestigen Sie je vier Gleitrollen Bauteil SCST mit je einer Schraube S3 an den beiden Bauteilen DBUMLXL der Tür DAMR und der Tür DAML (je zwei SCST innen sowie auch außen an den Türen).
- Ⓕ Fixez quatre roulettes SCST avec une vis S3 chacune aux deux pièces DBUMLXL de la porte DAMR et de la porte DAML (deux SCST à l'intérieur et à l'extérieur des portes).
- Ⓖ Bevestig vier zwenkwielen SCST met elk een schroef S3 aan de twee onderdelen DBUMLXL van de deur DAMR en de deur DAML (twee keer SCST elk binnen en buiten op de deuren).
- Ⓟ Przymocować cztery kółka SCST za pomocą wkrętów S3 do obu elementów DBUMLXL drzwi DAMR i drzwi DAML (po dwa elementy SCST po wewnętrznej i zewnętrznej stronie drzwi).
- ⒸZ Připevněte čtyři díly koleček SCST pomocí šroubu S3 každý ke dvěma komponentám DBUMLXL dveří DAMR a dveří DAML (po dvou SCST uvnitř a vně na dveřích).
- ⒸK Pripevnite štiri dieli koliesok SCST pomocou skrutky S3, každý k dvom dielom DBUMLXL dverí DAMR a dverí DAML (po dve SCST zvnútra a zvonka na dverách).
- Ⓔ Fije 4 ruedas SCST con sendos tornillos S3 a las 2 piezas DBUMLXL de la puerta DAMR y la puerta DAML (2 SCST por fuera y por dentro de las puertas).
- Ⓣ Fissare le quattro rotelle SCST con una vite S3 ciascuna ai due elementi DBUMLXL della porta DAMR e della porta DAML (due SCST rispettivamente all'interno e all'esterno delle porte).
- Ⓔ Fasten four castors parts SCST with a screw S3 each to the two components DBUMLXL of the door DAMR and the door DAML (two SCST each inside and outside on the doors).
- ⒸK Fastgør fire rullehjulsdele SCST hver med en skrue S3 til de to komponenter DBUMLXL på døren DAMR og døren DAML (to SCST hver på indersiden og ydersiden af dørene).
- ⒸR Rögzítse a négy SCST görgőt egy-egy S3 csavarral a DAMR és DAML ajtó DBUMLXL alkatrészeihez (két-két SCST-t az ajtók külső és belső részéhez).
- Ⓔ Fäst fyra styrhjul SCST med en skruv S3 vardera till de två komponenterna DBUMLXL på dörr DAMR och dörr DAML (två SCST vardera in- och utvändigt på dörrarna).



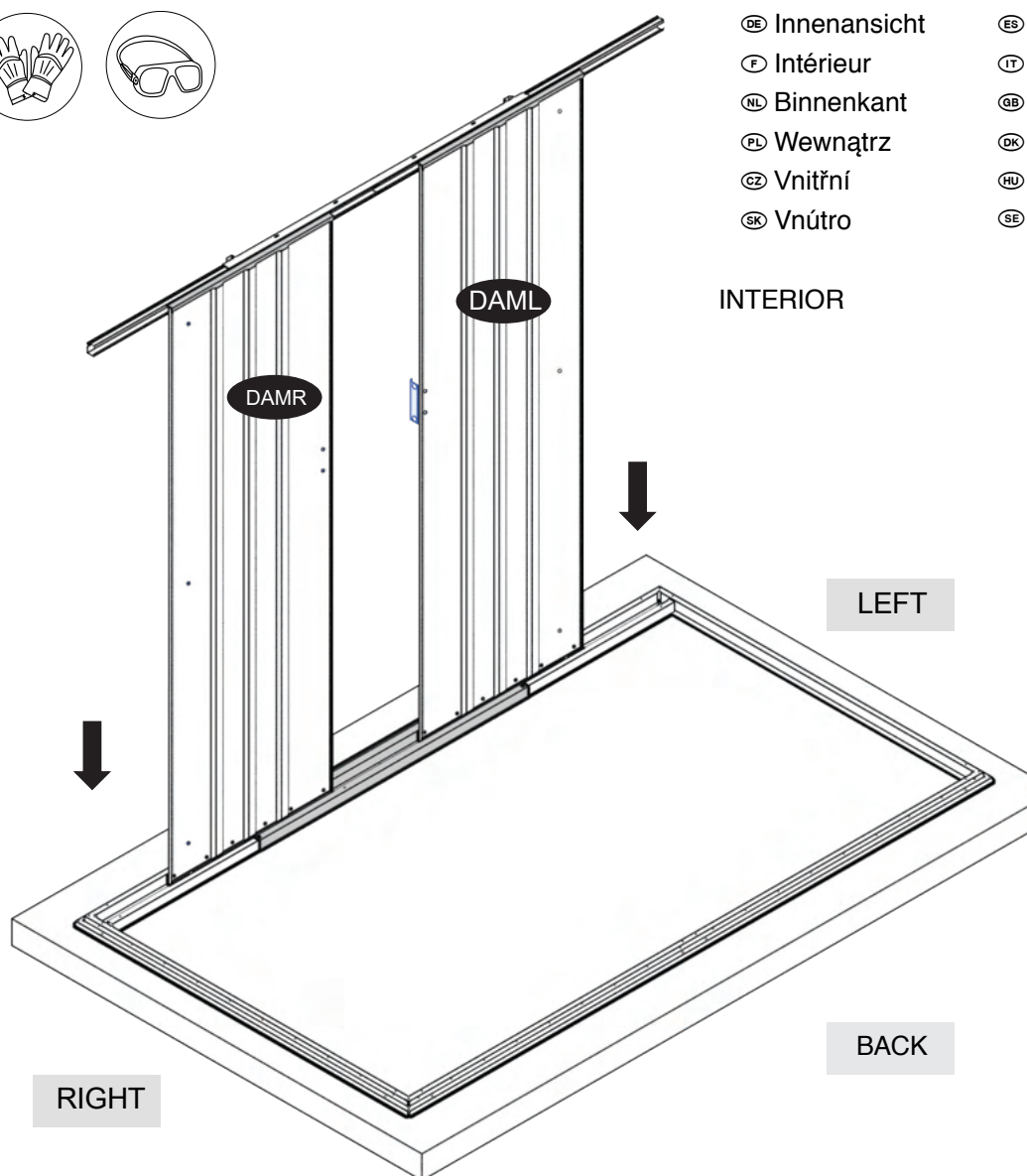


- ⒹE Beim Befestigen der Türen, bitte bei Bauteil CST nur die beiden Schraublöcher in der Mitte verwenden (siehe Grafik).
- ⒻF Il y a six trous de vis sur chaque CST. N'utilisez que les deux du milieu (voir graphique).
- ⒹL Er bevinden zich zes schroefgaten op elke CST. Gebruik alleen de twee in het midden (zie afbeelding).
- ⒹL Každy element CST posiada sześć otworów na wkręty. Wykorzystać tylko dwa środkowe (patrz rysunek).
- ⒸZ Na každé CST se nachází šest otvorů pro šrouby. Použijte pouze dva uprostřed (viz obrázek).
- ⒹK Na každom CST je šesť otvorov na skrutky. Použite iba dva uprostred (pozri obrázok).
- ⒺS Hay 6 orificios para tornillos en cada CST. Utilice únicamente los 2 del centro (véase la ilustración).
- ⒹT Su ciascun elemento CST sono presenti sei fori. Utilizzare solo i due al centro (fare riferimento al grafico).
- ⒹB There are six screw holes on each CST. Only use the two in the middle (see graphic).
- ⒹK Der er seks skruehuller på hver CST. Brug kun de to midterste (se tegning).
- ⒹU Mindegyik CST-n hat csavarfurat található. Csak a középső kettőt használja (lásd az ábrát).
- ⒹE Det finns sex skruvhål på varje CST. Använd endast de två i mitten (se bild).





|    |                                                                                                               |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | ZUR BESSEREN VISUALISIERUNG WERDEN DIE WANDPANELEE IN DEN FOLGENDEN AUFBAUSCHRITTEN NICHT MEHR GEZEIGT.       |
| FR | POUR UNE MEILLEURE VISUALISATION, LES PANNEAUX SONT DISSIMULÉS DANS LES ÉTAPES DE MONTAGE SUIVANTES.          |
| NL | VOOR BETERE VISUALISATIE, ZIJN WANDPANELEN VERBORGEN IN DE VOLGENDE MONTAGESTAPPEN.                           |
| PL | ABY ZWIĘKSZYĆ CZYTELNOŚĆ NASTĘPNYCH RYSUNKÓW, PANELE ŚCIENNE ZOSTAŁY ZAKRYTE.                                 |
| CZ | PRO LEPŠÍ ZNÁZORNĚNÍ JSOU V NÁSLEDUJÍCÍCH KROCÍCH MONTÁŽE STĚNOVÉ PANELE SKRYTY.                              |
| SK | NA LEPŠIU VIZUALIZÁCIU SÚ STENOVÉ PANELE V NASLEDUJÚCICH MONTÁŽNYCH KROKOCH SKRYTÉ.                           |
| ES | PARA UNA MEJOR VISUALIZACIÓN, LOS PANELES MURALES ESTÁN OCULTOS EN LOS SIGUIENTES PASOS DEL MONTAJE.          |
| IT | PER FACILITARE LA VISUALIZZAZIONE, NELLE SEGUENTI FASI DI ASSEMBLAGGIO I PANNELLI DELLE PARETI SONO NASCOSTI. |
| GB | FOR BETTER VISUALIZATION, WALL PANELS ARE HIDDEN IN THE FOLLOWING ASSEMBLY STEPS.                             |
| DK | FOR OVERSKUELIGHEDENS SKYLD ER VÆGPANELERNE SKJULTE I DE EFTERFØLGENDE SAMLINGSTRIN.                          |
| HU | A JOBB SZEMLELTETÉS ÉRDEKÉBEN A KÖVETKEZŐ SZERELÉSI LÉPÉSEKBEN A FALPANELEK EL VANNAK REJTVE.                 |
| SE | FÖR ATT BÄTTRE KUNNA SE ÄR VÄGGPANELERNA DOLDA I FÖLJANDE MONTERING.                                          |



DE Innenansicht  
 F Intérieur  
 NL Binnenkant  
 PL Wewnątrz  
 CZ Vnitřní  
 SK Vnútro

ES Dentro  
 IT Parte interna  
 GB INTERIOR  
 DK Indvendig  
 HU Belül  
 SE Insidå

INTERIOR

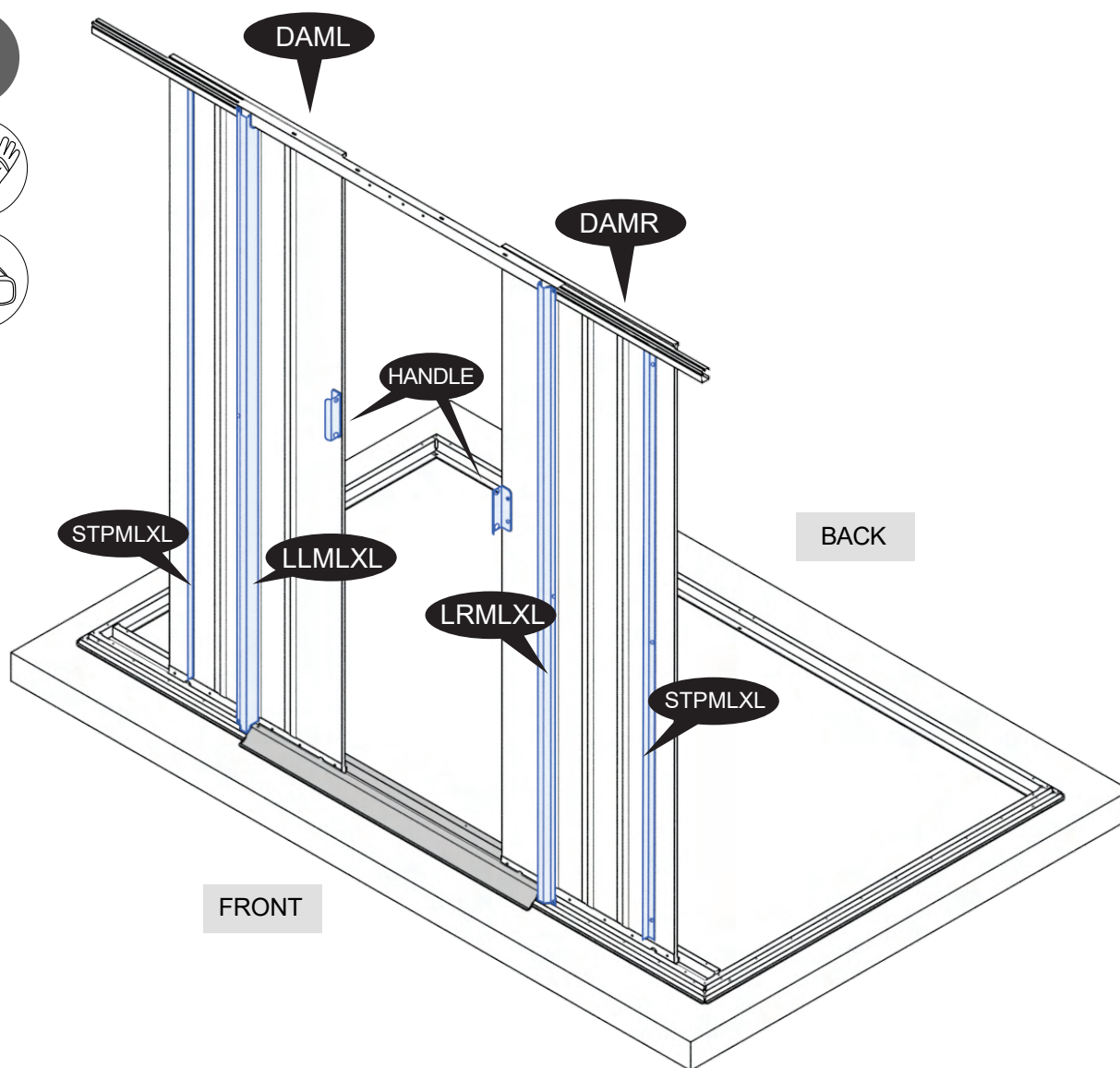
LEFT

BACK

RIGHT

- DE Stellen Sie bitte die beide Türen DAMR und DAML, in die Vertiefungen der Führungsschiene des Bodenrahmens (Bauteile D1ML, D2ML und D5ML)
- F Veuillez placer les deux portes DAMR et DAML dans les évidements du rail de guidage de la charpente de plancher (pièces D1ML, D2ML et D5ML).
- NL Plaats de twee deuren DAMR en DAML in de uitsparingen van de geleiderail van het vloerframe (onderdelen D1ML, D2ML en D5ML)
- PL Umieścić oba skrzydła drzwi DAMR i DAML we wgłębieniach przesuwanych szyn ramy podłogi (elementy D1ML, D2ML i D5ML)
- CZ Umístěte dvojce dveře DAMR a DAML do prohlubní vodící lišty podlahového rámu (komponenty D1ML, D2ML a D5ML)
- SK Oboje dvere DAMR a DAML umiestnite do výklenkov vodiacej lišty podlahového rámu (diely D1ML, D2ML a D5ML)
- ES Coloque las 2 puertas DAMR y DAML en las hendiduras del carril de la guía de la estructura del suelo (piezas D1ML, D2ML y D5ML).
- IT Posizionare le due porte DAMR e DAML negli incavi della guida del telaio del pavimento (componenti D1ML, D2ML e D5ML).
- GB Please place the two doors DAMR and DAML in the recesses of the guide rail of the floor frame (components D1ML, D2ML and D5ML)
- DK Anbring de to døre DAMR og DAML i rillerne på styreskinnen på gulvrammen (komponent D1ML, D2ML og D5ML)
- HU A DAMR és DAML ajtót helyezze a padlókeret vezetőcsínjének vájataiba (D1ML, DML2 és DML5 alkatrész)
- SE Placera de två dörrarna DAMR och DAML i urtagen på golvramens styrskena (komponent D1ML, D2ML och D5ML)

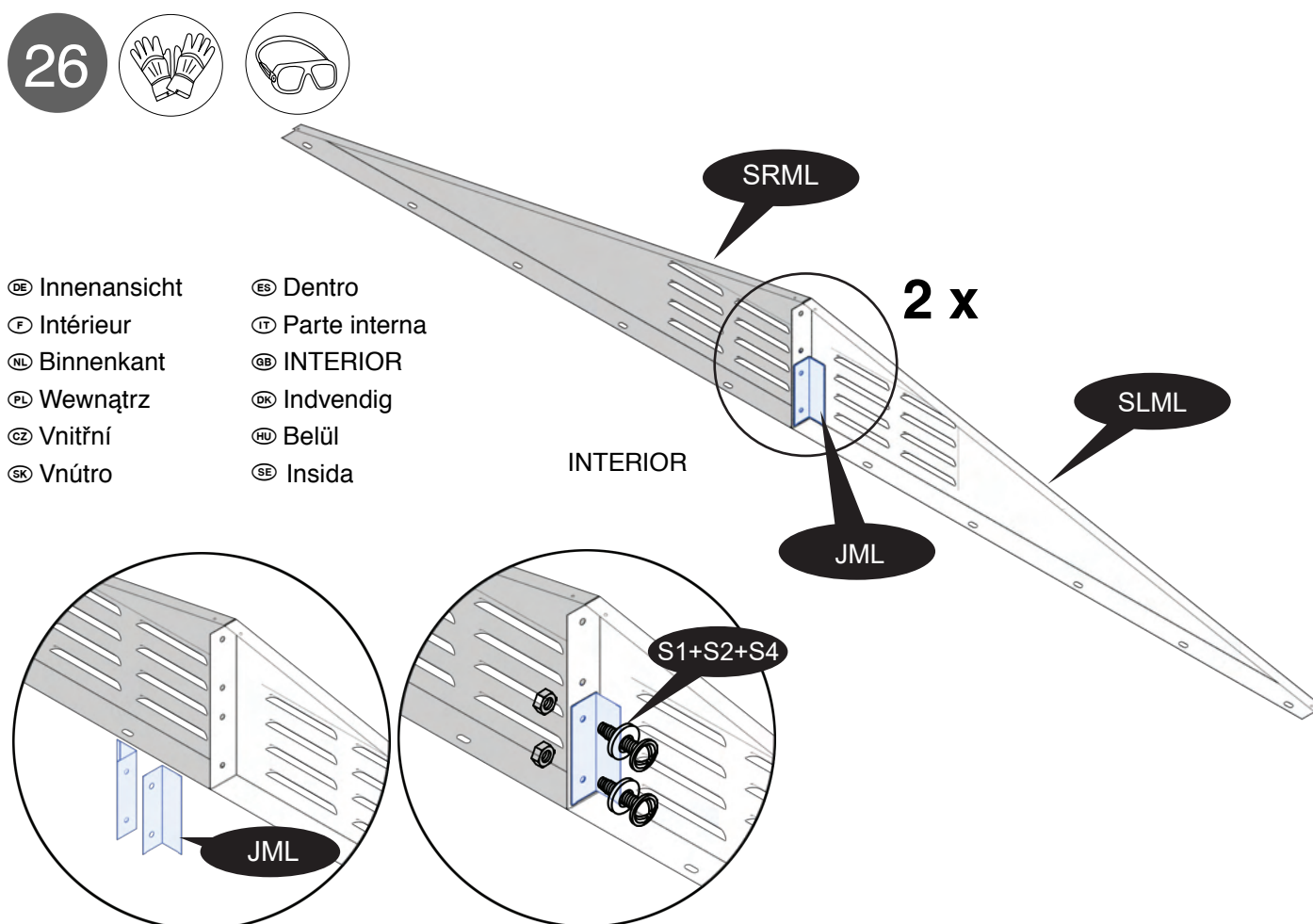
25



- DE Beim Öffnen der Türen, dienen die Bauteile LLMLXL und LRMLXL als Türanschlag, da die beiden Türgriffe bei korrekter Montage, beim Öffnen der Türen an den Bauteilen LLMLXL und LRMLXL anschlagen und folglich die maximale Türöffnung darstellt.
- F Lors de l'ouverture des portes, les pièces LLMLXL et LRMLXL servent de butée de porte, et représentent ainsi l'ouverture maximale des portes, car les deux poignées de porte, lorsqu'elles sont installées correctement, touchent les pièces LLMLXL et LRMLXL.
- NL Wanneer de deuren worden geopend, dienen de onderdelen LLMLXL en LRMLXL als deurstopper, aangezien de twee deurkrukken, indien correct geïnstalleerd, de onderdelen LLMLXL en LRMLXL raken wanneer de deuren worden geopend en dus de maximale opening van de deuren bepalen.
- PL Po otwarciu drzwi elementy LLMLXL i LRMLXL służą jako ograniczniki drzwi, ponieważ oba uchwyty drzwi, jeśli są poprawnie zamontowane, dotykają elementów LLMLXL i LRMLXL, gdy drzwi są otwarte, wyznaczając tym samym maksymalny zakres otwarcia drzwi.
- CZ Při otevření dveří slouží komponenty LLMLXL a LRMLXL jako zarážka dveří, jelikož při otevírání dveří se dvě kliky dveří při správné instalaci dotýkají komponent LLMLXL a LRMLXL a představují tak maximum, na které je možné dveře otevřít.
- SK Pri otvárání dverí slúžia diely LLMLXL a LRMLXL ako doraz dverí, pretože dve kľučky dverí sa pri správnej montáži dotýkajú pri otvárání dverí dielov LLMLXL a LRMLXL a predstavujú tak maximálne otvorenie dverí.
- ES Al abrir las puertas, las piezas LLMLXL y LRMLXL sirven como tope, ya que las 2 asas (cuando se han instalado correctamente) tocan las piezas LLMLXL y LRMLXL y, por tanto, representan la apertura máxima de las puertas.
- IT Le maniglie delle porte, se installate correttamente, all'apertura delle porte toccano i componenti LLMLXL e LRMLXL che fungono quindi da fermaporta e rappresentano il punto di apertura massimo.
- GB When the doors are opened, the components LLMLXL and LRMLXL serve as a door stop, since the two door handles, when installed correctly, touch the components LLMLXL and LRMLXL when the doors are opened and thus represent the maximum opening of the doors.
- DK Komponenterne LLMLXL og LRMLXL fungerer som dørstopper, når dørene åbnes, fordi de to dørhåndtag, hvis de er installeret korrekt, rører ved komponenterne LLMLXL og LRMLXL, når dørene åbnes, og udgør derved den maksimale åbning af dørene.
- HU Ha az ajtókat nyitva vannak, az LLMLXL és LRMLXL alkatrészek ütközőként szolgálnak, mert a két ajtófogantyú (ha helyesen van felszerelve) hozzáér az LLMLXL és LRMLXL alkatrészhez, amikor az ajtókat nyitva vannak, így ezek jelzik az ajtókat maximális nyitási állapotát.
- SE När dörrarna öppnas används komponenterna LLMLXL och LRMLXL som dörrstopp då de två dörrhåndtagen, när de är korrekt monterade, vidrör komponenterna LLMLXL och LRMLXL när dörrarna öppnas och därmed fixerar dörrarnas maximala öppning.

DE Dachmontage F Montage du Toit NL Dakmontage PL Zmontowanie dachu  
CZ Montáži střechy SK Montáži strechy ES Montar el tejado IT Montaggio del tetto  
GB Assembling the roof DK Tagmontering HU Tető összeszerelés SE Takmonteringen

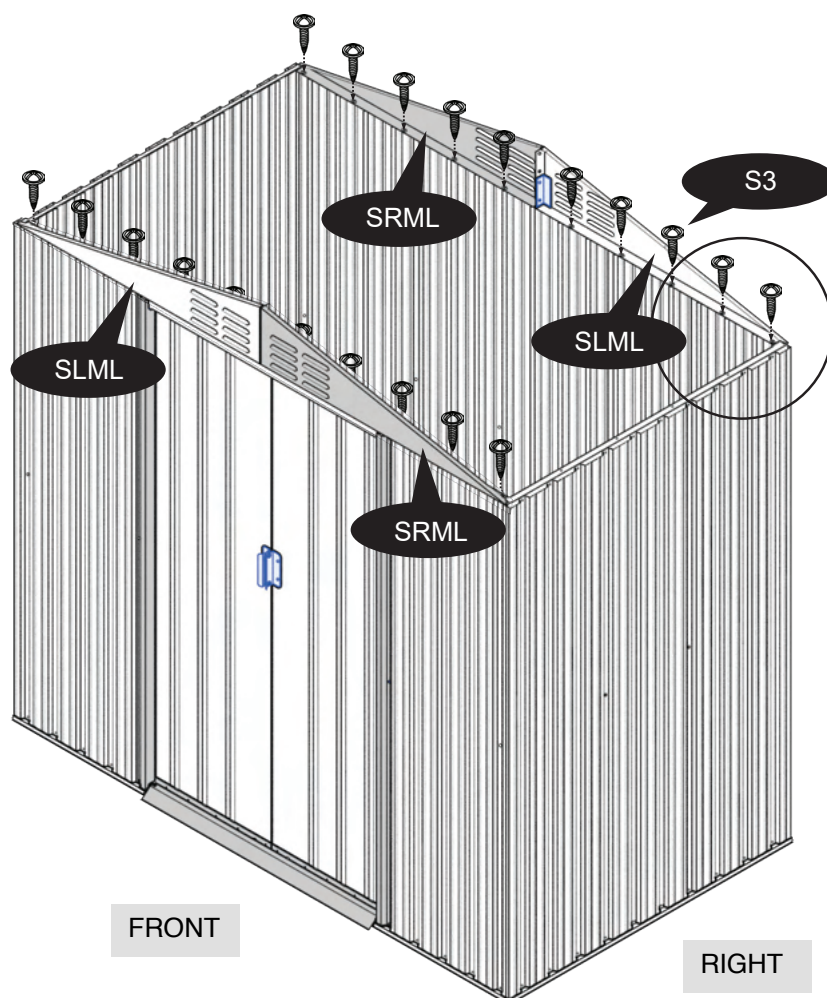
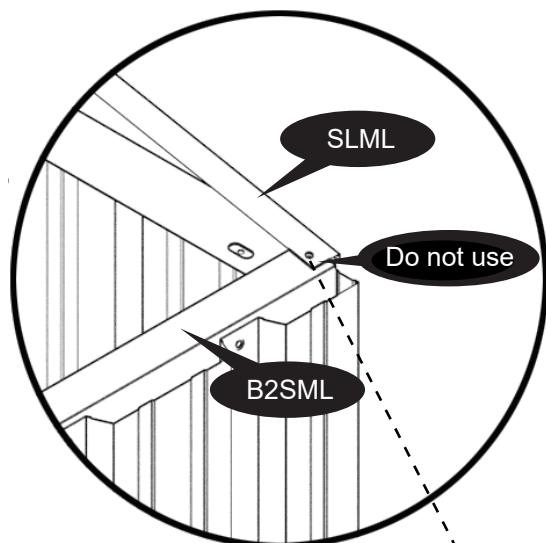
|      |     |      |    |      |    |    |   |
|------|-----|------|----|------|----|----|---|
| CODE | QTY | W1ML | 2  | S3   | 70 | G3 | 2 |
| SLML | 2   | W2ML | 2  | S4   | 60 | G4 | 4 |
| SRML | 2   | W3ML | 2  | L1   | 2  |    |   |
| JML  | 4   | S1   | 10 | L2ML | 4  |    |   |
| H    | 2   | S2   | 10 | G1   | 1  |    |   |



DE Innenansicht ES Dentro  
F Intérieur IT Parte interna  
NL Binnenkant GB INTERIOR  
PL Wewnątrz DK Indvendig  
CZ Vnitřní HU Belül  
SK Vnútro SE Inside

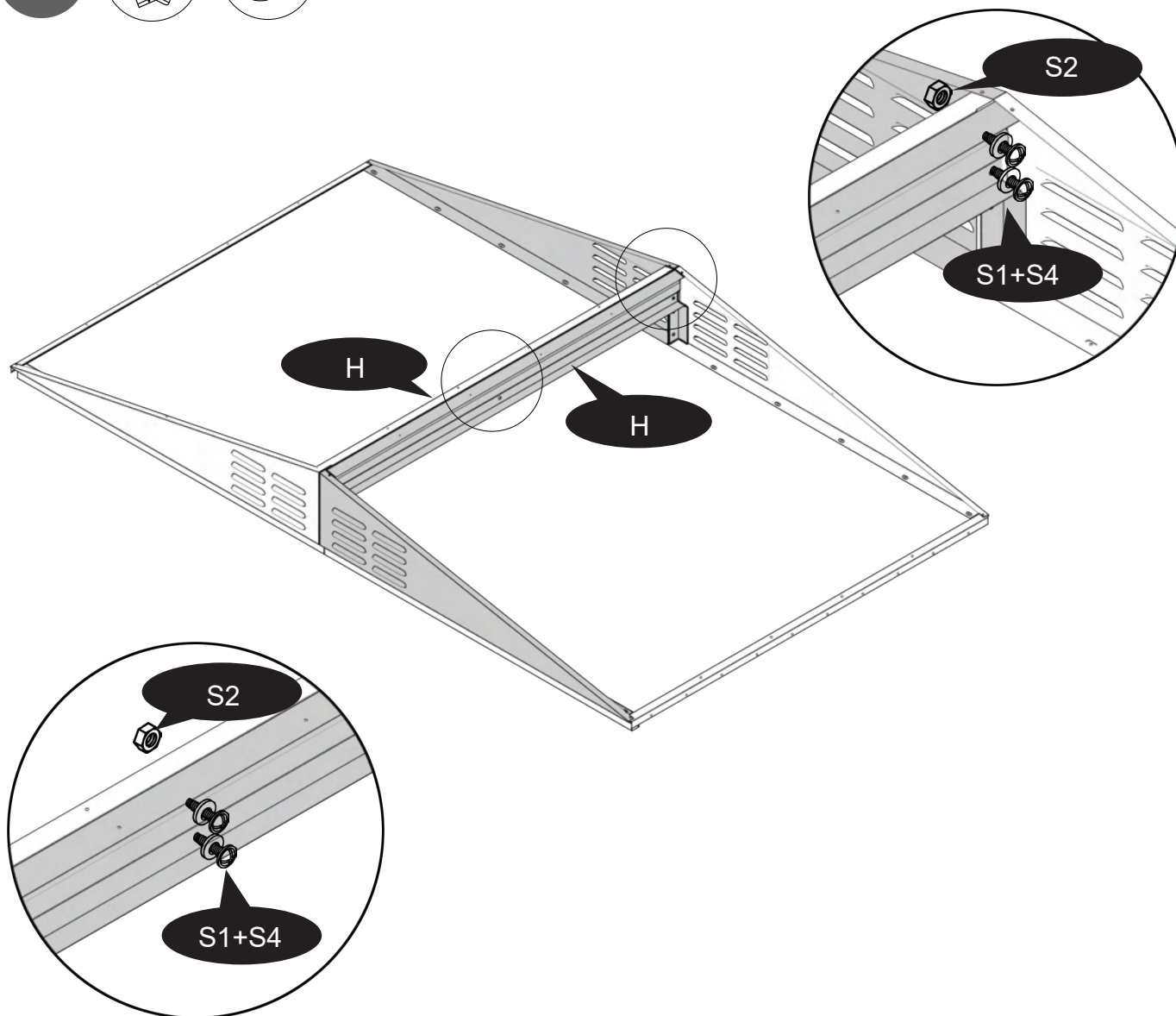
- DE Wiederholen Sie diesen Bauschritt mit den Giebel-Bauteilen SRML und SLML, um Giebel für die Front und Rückseite des Metallgerätehauses zu erhalten.
- F Répétez cette étape avec les pièces de pignon SRML et SLML, afin de créer des pignons pour l'avant et l'arrière de l'abri métallique.
- NL Herhaal deze stap met de gevelonderdelen SRML en SLML om gevels te maken voor de voor- en achterkant van de metalen schuur.
- PL Powtórzyć ten krok z elementami szczytowymi SRML i SLML, aby stworzyć szczyty z przodu i z tyłu metalowej szopy.
- CZ Opakujte tento krok se štítovými díly SRML a SLML, abyste vytvořili štíty pro přední a zadní stranu kovového domku.
- SK Tento krok zopakujte s dielmi štítu SRML a SLML, aby ste vytvorili štíty pre prednú a zadnú časť kovovej budy.
- ES Repita este paso con las piezas del frontón SRML y SLML para crear frontones para la parte delantera y trasera de la caseta metálica.
- IT Ripeti questo passaggio con i timpani SRML e SLML per creare timpani per la parte anteriore e posteriore del capannone in metallo.
- GB Repeat this step with the SRML and SLML Gable parts, to create Gables for the front and back of the metal shed.
- DK Gentag trinnet med gavldelen SRML og SLML for at sætte gavlen op på forsiden og bagsiden af metalskuret.
- HU Ismételdje meg ezt a lépés SRML és SLML háromszögpanellel, hogy sátoztetöt hozzon létre a fém tároló elejéhez és hátuljához.
- SE Upprepa det här steget med gavelkomponenterna SRML och SLML för att skapa gavlar för fram- och baksidan av metallförrådet.





- Ⓔ Bohrloch wird erst bei einem späteren Bauschritt benötigt! Bitte verschrauben Sie zunächst nur die Giebel-Bauteile SLML und SRML mit den Rahmenbauteilen B1ML/B2SML/B3ML/B0LML & B0RML.
- Ⓕ L'alésage n'est nécessaire que dans une étape ultérieure du montage ! Veuillez d'abord visser les pièces de pignon SLML et SRML uniquement aux pièces de charpente B1ML/B2SML/B3ML/B0LML & B0RML.
- Ⓖ Het boorgat is pas nodig in een latere installatiestap! Schroef eerst alleen de gevelonderdelen SLML en SRML op de frameonderdelen B1ML/B2SML/B3ML/B0LML & B0RML..
- Ⓟ Ten otwór wykorzystywany jest na późniejszym etapie montażu! Na razie przykręcić elementy szczytowe SLML i SRML tylko do elementów ramy B1ML/B2SML/B3ML/B0LML & B0RML.
- ⒸZ Vývrt je zapotřebí až v pozdějším montážním kroku. Štítové díly SLML a SRML přišroubujte nejprve k rámovým dílům B1ML/B2SML/B3ML/B0LML & B0RML.
- ⓈK Otvor je potrebný až v neskoršom kroku montáže! Štítové diely SLML a SR najprv len priskrutkujte k rámovým dielom B1ML/B2SML/B3ML/B0LML & B0RML.
- ⒺS El orificio será necesario en pasos posteriores del montaje. Primero, atornille únicamente las piezas del frontón SLML y SRML a las piezas del marco B1ML/B2SML/B3ML/B0LML y B0RML.
- ⓇT Il foro servirà solo in una fase successiva dell'assemblaggio. Inizialmente, avvitare solo i componenti del frontone SLML e SRML ai componenti del telaio B1ML/B2SML/B3ML/B0LML e B0RML.
- ⒺB Borehole is only needed in a later assembling step! Please only screw the gable components SLML and SRML to the frame components B1ML/B2SML/B3ML/B0LML & B0RML at first.
- ⒺK Borehullet skal først bruges i et efterfølgende samlingstrin! Skru først kun gavlkomponenterne SLML og SRML på ramme-komponenterne B1ML/B2SML/B3ML/B0LML og B0RML.
- ⒺU Furatrá csak egy későbbi szerelési lépéskor lesz szükség! Először csak a B1ML/B2SML/B3ML/B0LML és B0RML alkatrészhez rögzítse csavarral az SLML és SRML háromszögpanelt.
- ⒺE Borrhål behövs endast i ett senare monteringssteg! Skruva först fast endast gavelkomponenterna SLML och SRML på ramkomponenterna B1ML/B2SML/B3ML/B0LML och B0RML.

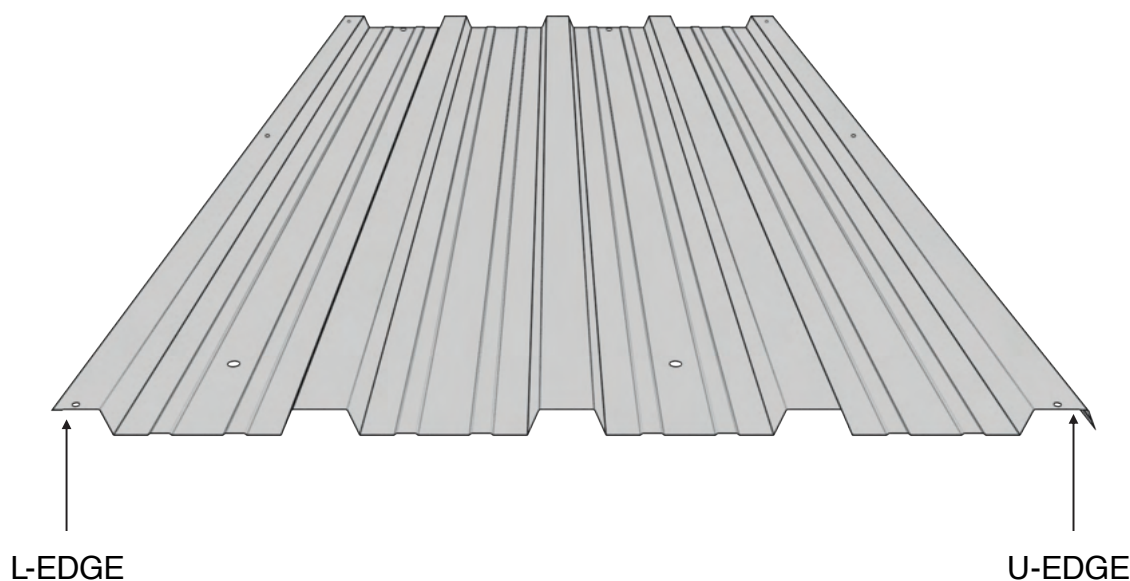




- Ⓔ Platzieren Sie die beiden Bauteile **H** so, dass sich die Schraubenlöcher auf der Oberfläche befinden! Ansonsten ist die Montage der Dachpaneele im Nachgang nicht möglich!
- Ⓕ Placez la pièce **H** de manière à ce que les trous de vis soient sur la surface ! Sinon, il ne sera pas possible d'installer les panneaux de toit par la suite !
- Ⓖ Plaats onderdeel **H** zodanig dat de schroefgaten aan de oppervlakte komen! Het is anders niet mogelijk om daarna de dakpanelen te installeren!
- Ⓗ Element **H** umieścić tak, aby otwory na śruby znalazły się na wierzchu! W przeciwnym razie na późniejszym etapie nie da się zamontować paneli dachowych!
- Ⓙ Umístěte díl **H** tak, aby se otvory pro šrouby nacházely na povrchu. V opačném případě není možná dodatečná montáž střešních panelů.
- Ⓚ Diel **H** umiestnite tak, aby otvory na skrutky boli na povrchu! V opačnom prípade nie je možné strešné panely dodatočne namontovať!
- Ⓛ Coloque la pieza **H** de forma que los orificios para tornillos queden en la superficie. Si no, no será posible instalar más adelante los paneles del tejado.
- Ⓣ Posizionare l'elemento **H** in modo che i fori si trovino sulla superficie. In caso contrario, non sarà poi possibile installare i pannelli del tetto.
- Ⓤ Place part **H** so that the screw holes are on the surface! Otherwise it is not possible to install the roof panels afterwards!
- Ⓚ Placér del **H**, så skruetherne er øverst! Ellers er det umuligt efterfølgende at installere tagpanelerne!
- Ⓡ A **H** alkatrészét úgy helyezze el, hogy a csavarfuratok a felszínen legyenek. Különben később nem tudja majd felszerelni a tetőpaneleket.
- Ⓢ Placera del **H** så att skruvhålen placeras på ytan! I annat fall går det inte att montera takpanelerna i efterhand!

(DE) Dachkonstruktion (F) Structure du toit (NL) Dakstructuur (PL) Konstrukcja dachu  
 (CZ) Konstrukce střechy (SK) Štruktúra strechy (ES) Estructura del techo (IT) Struttura del tetto  
 (GB) Roof structure (DK) Tagstruktur (HU) Tetőszerkezet (SE) Takstruktur

|      |                                                                                                                               |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (DE) | Beachten Sie bitte, dass die Dachbleche über zwei unterschiedliche Einprägungen (L-KANTE & U-KANTE) an deren Seiten verfügen! |
| (F)  | Notez que les panneaux de toit ont deux gaufrages différents (BORD L & BORD U) sur leurs côtés !                              |
| (NL) | Houd er rekening mee dat de dakpanelen twee verschillende stempels (L-RAND & U-RAND) hebben op hun zijanten!                  |
| (PL) | Prosimy zwrócić uwagę, że panele dachowe mają dwa wzory tłoczeń (krawędź L i krawędź U) po bokach!                            |
| (CZ) | Upozorňujeme, že strešní panely mají po stranách dva různé reliéfy (HRANA L a HRANA U)!                                       |
| (SK) | Všimnite si, že strešné panely majú na bokoch dva rozličné reliéfy (hrana typu L a hrana typu U)!                             |
| (ES) | Tenga en cuenta que los paneles del techo tienen dos relieves distintos (LADO L y LADO U) en los laterales.                   |
| (IT) | Tenere presente che i pannelli del tetto presentano due diverse goffrature sui lati (bordo a L e bordo a U)!                  |
| (GB) | Please note that the roof panels have two different embossings (L-EDGE & U-EDGE) on their sides!                              |
| (DK) | Bemærk, at tagpanelerne har to forskellige prægninger (L-KANT og U-KANT) på siderne!                                          |
| (HU) | Ügyeljen arra, hogy a tetőpanelek két oldalán két különböző dombornyomat van (L-EDGE és U-EDGE)!                              |
| (SE) | Observera att takpanelerna har två olika präglingar (L-KANT och U-KANT) på sina sidor!                                        |

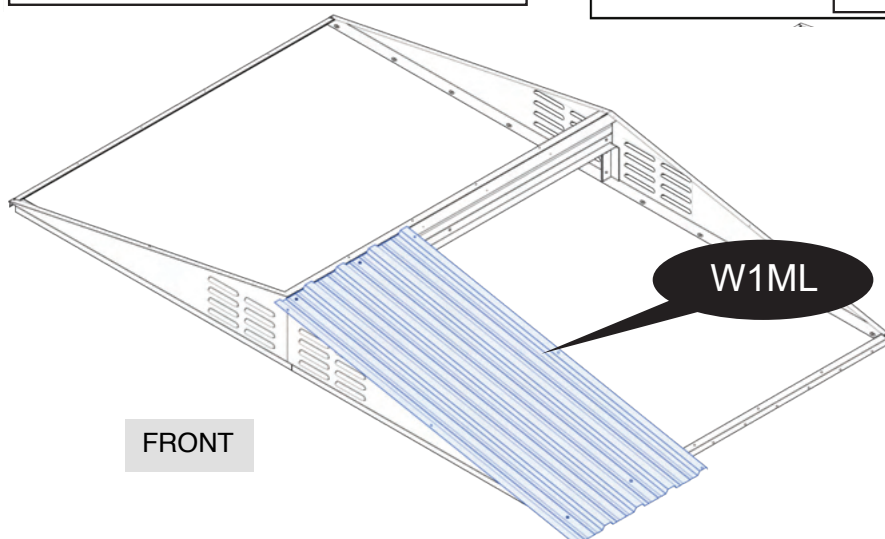
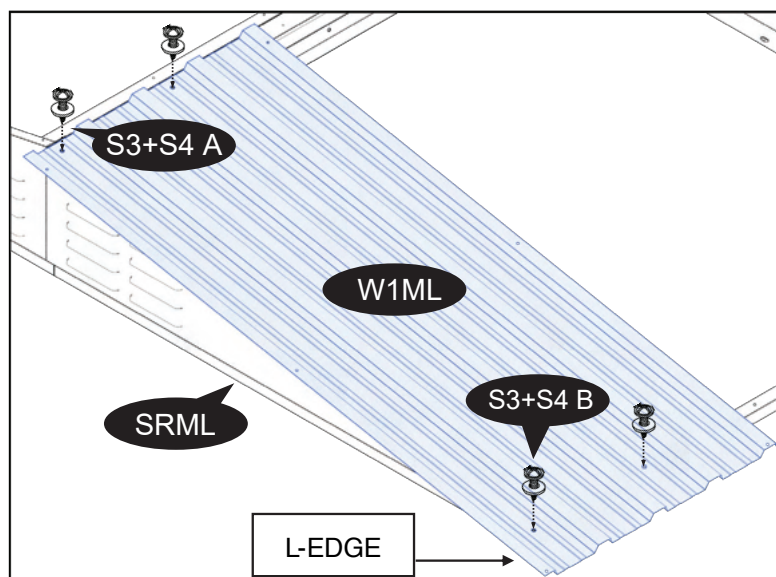
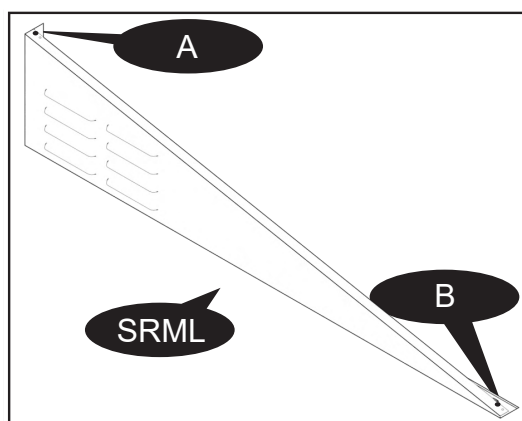
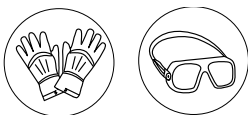




|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | Bitte bei der Verlegung der Dachplatten darauf achten, dass die L-Kante dabei immer an den Außenseiten des montierten Daches zu sehen ist. Im weiteren Verlauf der Dachmontage, sollte die U-Kante der jeweiligen Dachplatte, immer mit der U-Kante der nächsten Dachplatte überlappen! Siehe nächste Bauschritte!                                 |
| FR | Veuillez vous assurer, lors de la pose des panneaux de toiture, que le bord en L est toujours visible à l'extérieur du toit assemblé. Au fur et à mesure de l'assemblage du toit, le bord en U du panneau de toit correspondant doit toujours chevaucher celui du panneau de toit suivant ! Voir les prochaines étapes de montage !                |
| NL | Zorg er bij het leggen van de dakpanelen voor dat de L-rand altijd zichtbaar is aan de buitenzijde van het geïnstalleerde dak. Naargelang u het dak installeert, moet de U-rand van het betreffende dakpaneel altijd de U-rand van het volgende dakpaneel overlappen! Zie de volgende installatiestappen!                                          |
| PL | Układając panele dachowe, należy zwrócić uwagę, czy krawędź L jest zawsze widoczna na zewnątrz zmontowanego dachu. Podczas montażu kolejnych paneli dachu krawędź U danego panelu powinna zawsze zachodzić na krawędź U następnego panelu dachowego! Patrz kolejne kroki!                                                                          |
| CZ | Při pokládání střešních panelů dbejte na to, aby byla na vnější straně smontované střechy vždy viditelná hrana L. Při montáži střechy by se hrana U příslušného střešního panelu měla vždy překrývat s hranou U následujícího střešního panelu! Viz další kroky sestavení!                                                                         |
| SK | Pri pokladaní strešných panelov zabezpečte, aby bola hrana typu L vždy viditeľná na vonkajšej strane montovanej strechy. Pri montáži strechy je potrebné, aby sa hrana typu U strešného panela vždy prekrývala s okrajom typu U ďalšieho strešného panela! Pozrite si ďalšie konštrukčné kroky!                                                    |
| ES | Al colocar los paneles del techo, asegúrese de que el lado L esté siempre visible en la parte exterior del tejado montado. A medida que progresa el montaje del techo, el lado U del correspondiente panel del tejado siempre debe solaparse con el lado U del siguiente panel del tejado. Véanse los siguientes pasos de la construcción.         |
| IT | Durante la posa dei pannelli del tetto, assicurarsi che il bordo a L sia sempre visibile nella parte esterna del tetto montato. Con l'avanzare del montaggio del tetto, il bordo a U del rispettivo pannello del tetto deve sempre essere sovrapposto al bordo a U del pannello del tetto successivo! Osservare le fasi di costruzione successive! |
| GB | When laying the roof panels, please ensure that the L-edge is always visible on the outside of the assembled roof. As the roof assembly progresses, the U-edge of the respective roof panel should always overlap with the U-edge of the next roof panel! See next construction steps!                                                             |
| DK | Sørg for, L-kanten altid er synlig på ydersiden af det samlede tag, når du placerer tagpanelerne. Efterhånden som taget samles, skal U-kanten på det respektive tagpanel altid overlappe med U-kanten på det næste tagpanel! Se de næste trin!                                                                                                     |
| HU | A tetőpanelek lefektetésekor ügyeljen arra, hogy az L-EDGE mindig látható legyen a felszerelt tető külseje felől. A tető összeszerelése során az adott tetőpanel U-edge feliratú részének mindig a következő panel U-edge feliratú része felett kell lennie! Lásd a következő szerelési lépéseket!                                                 |
| SE | När takpanelerna placeras ska du se till att L-kanten alltid är synlig på utsidan av det monterade taket. Allt eftersom takmonteringen fortskrider ska respektive takpanels U-kant alltid överlappa U-kanten på nästa takpanel! Se nästa konstruktionssteg!                                                                                        |

DE Dachmontage F Montage du Toit NL Dakmontage PL Zmontowanie dachu  
 CZ Montáž střechy SK Montáži strechy ES Montar el tejado IT Montaggio del tetto  
 GB Assembling the roof DK Tagmontering HU Tető összeszerelés SE Takmonteringen

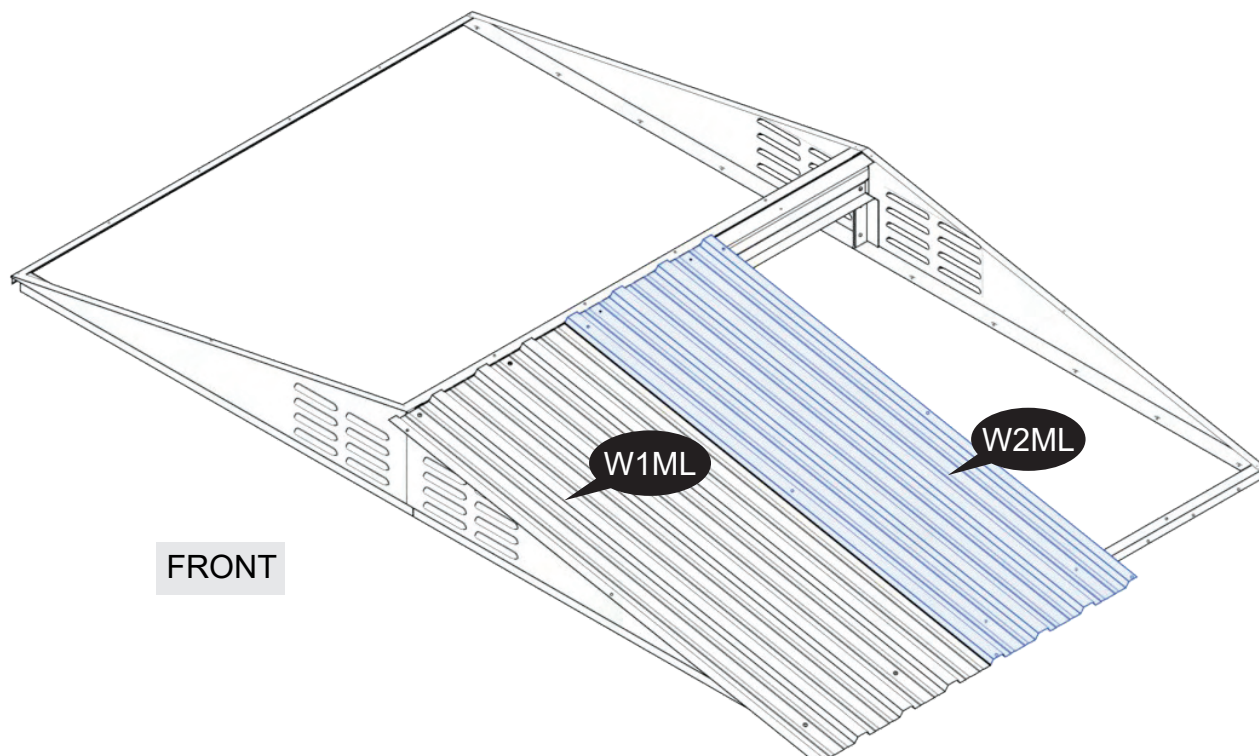
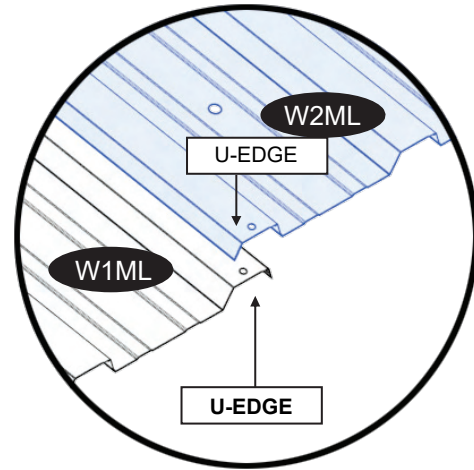
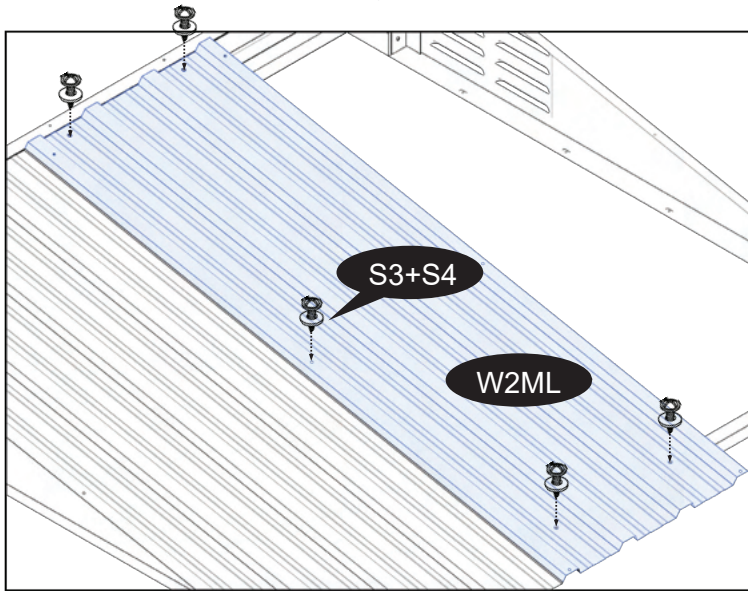
30



- DE Beginnen Sie nun mit der Dachplatte W1ML, befestigen Sie diese nun mit vier Schrauben S3 + vier Unterlegscheiben S4 auf dem Bauteil **SRML**. Verwenden Sie dazu die Schraubenlöcher A + B auf dem Bauteil **SRML**.
- F Commencez maintenant par la plaque de toit W1ML, fixez-la avec quatre vis S3 + rondelles S4 sur la pièce **SRML**. Pour ce faire, utilisez les trous de vis A + B de la pièce **SRML**.
- NL Start nu met dakplaat W1ML, zet deze vast op het onderdeel **SRML** met vier schroeven S3 + ringen S4. Gebruik hiertoe de schroefgaten A + B op onderdeel **SRML**.
- PL Należy rozpocząć od panelu dachowego W1ML i przymocować go do elementu **SRML** czterema wkrętami S3 z podkładkami S4. Wykorzystać do tego celu otwory na śruby A + B elementu **SRML**.
- CZ Nyní začněte střešní deskou W1ML, připevněte ji jedním šroubem S3 a podložkami S4 na komponentu **SRML**. Použijte k tomu otvory pro šrouby A a B na dílu **SRML**.
- SK Teraz začnite so strešným panelom W1ML, pripevnite ho štyrmi skrutkami S3 + podložkami S4 na diel **SRML**. Na tento účel použite otvory na skrutky A + B na diele **SRML**.
- ES A continuación, empiece con la placa del tejado W1ML, sujétela con 4 tornillos S3 y arandelas S4 a la pieza **SRML**. Para ello, utilice los orificios para tornillos A + B de la pieza **SRML**.
- IT Fissare il pannello del tetto W1ML con quattro viti S3 e rondelle S4 sull'elemento **SRML**. A tal fine utilizzare i fori A e B dell'elemento **SRML**.
- GB Now start with the roof plate W1ML, fasten it with four screws S3 + washers S4 on the component **SRML**. To do this, use the screw holes A + B on part **SRML**.
- DK Start med tagplade W1ML. Fastgør pladen med fire skruer S3 og spændskiver S4 til komponent **SRML**. Brug skruelhul A + B på del **SRML** hertil.
- HU Most a W1ML tetőlemezt rögzítse négy S3 csavarral és S4 alátéttel az **SRML** alkatrészhez. Ehhez használja az **SRML** alkatrészén talál-ható A és B csavarfuratokat.
- SE Börja med takplåten W1ML och fäst den med fyra skruvar S3 + distansbrickor S4 på komponent **SRML**. Använd skruvhål A + B på komponent **SRML** för att göra detta.



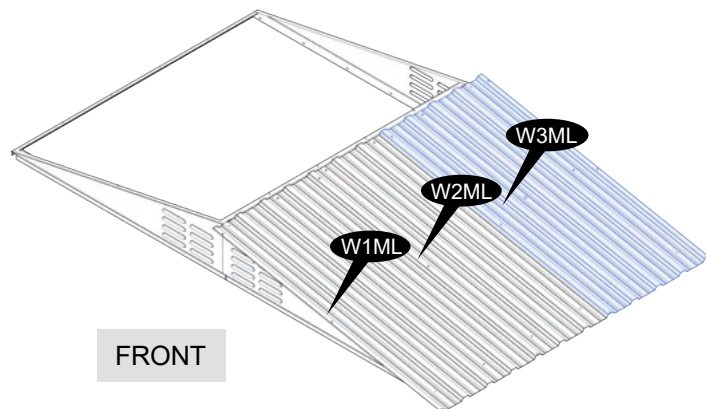
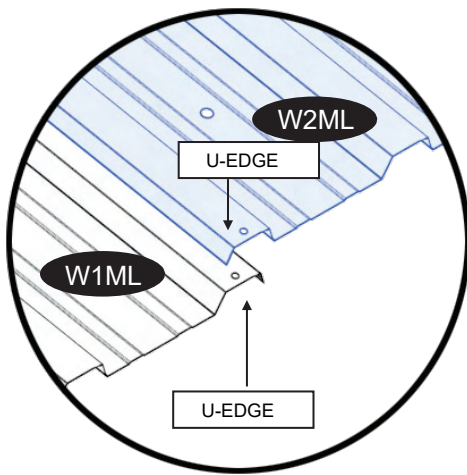
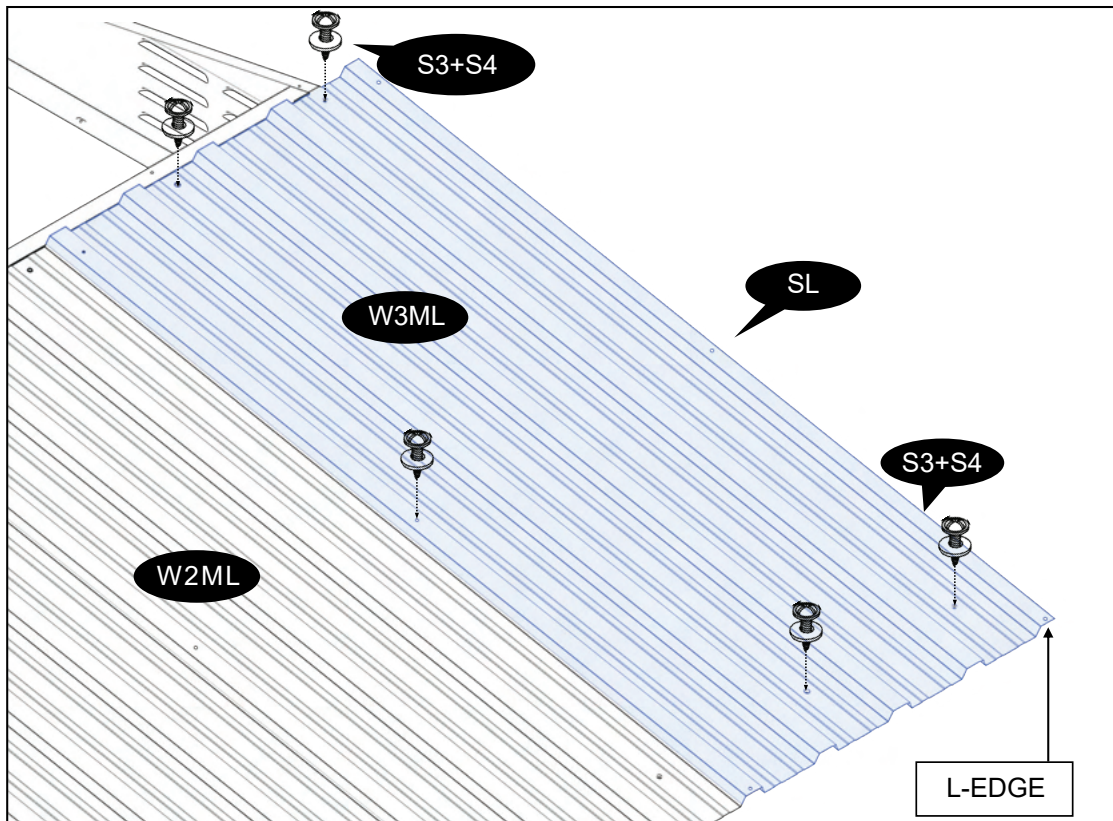
31







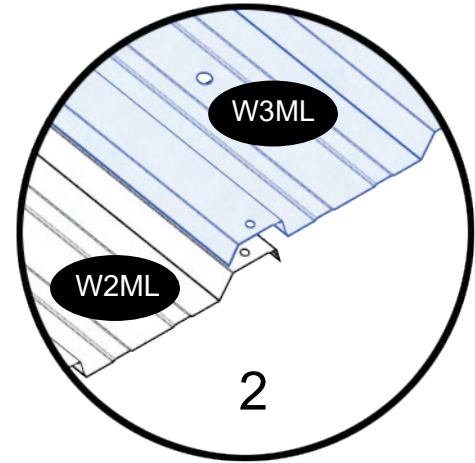
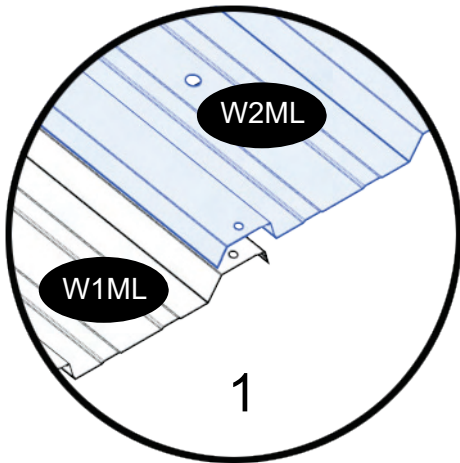
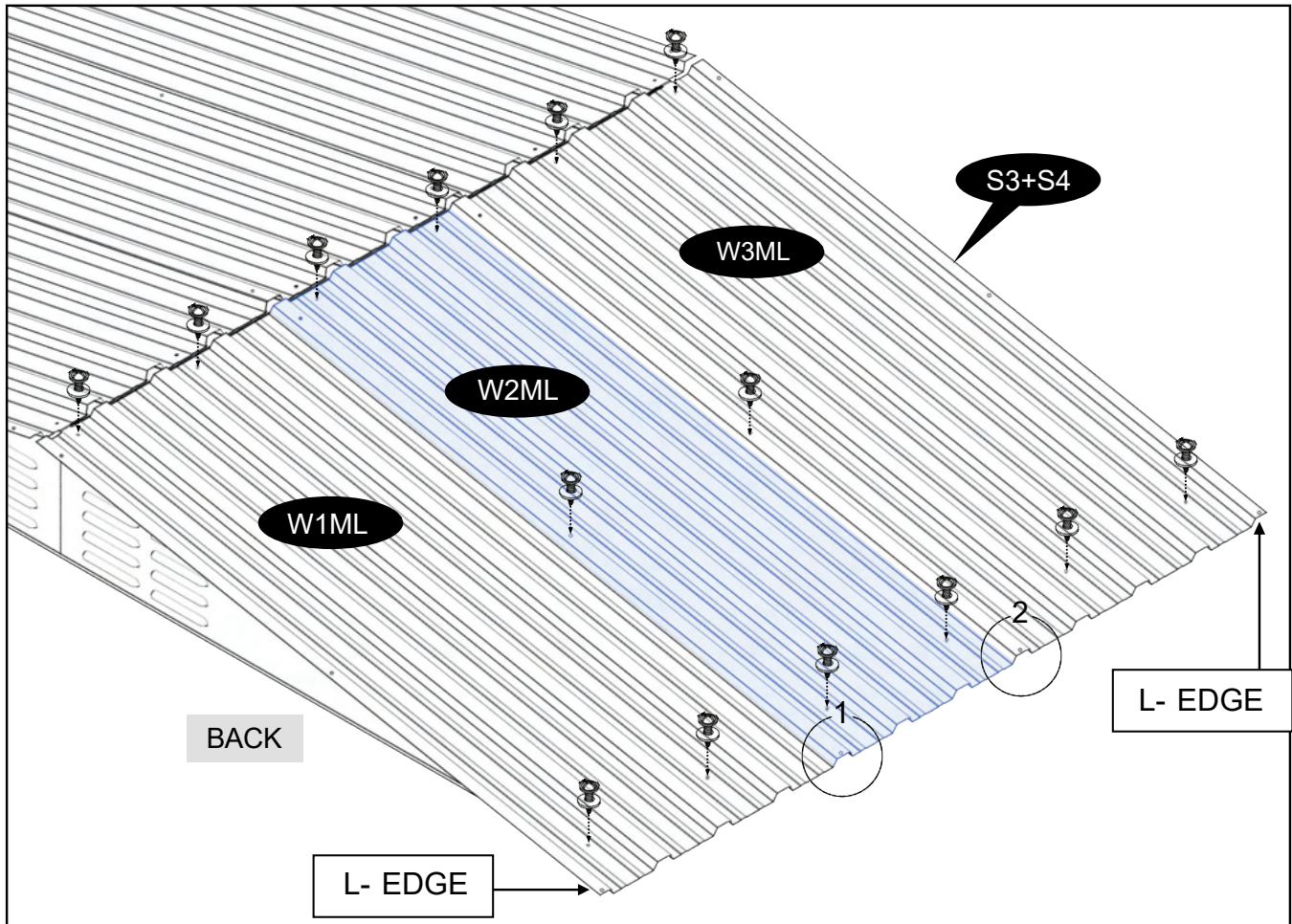
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | Fahren Sie nun mit der Dachplatte W2ML fort, befestigen Sie diese nun mit fünf Schrauben S3 + fünf Unterlegscheiben S4 auf dem Dachfirst H und dem Rahmen B2SML. Achten Sie darauf, dass sich das Dachpaneel W2ML und das Dachpaneel W1ML überlappen muss (siehe Grafik U-Kanten). |
| F  | Continuez maintenant avec le panneau de toit W2ML, fixez-le maintenant avec cinq vis S3 + cinq rondelles S4 sur le faîte du toit H et le cadre B2SML. Veuillez noter que le panneau de toit W2ML et le panneau de toit W1ML doivent se chevaucher (voir graphique U-edges).        |
| NL | Ga nu verder met het dakpaneel W2ML, bevestig deze nu met vijf schroeven S3 + vijf ringen S4 op de daknok H en het frame B2SML. Houd er rekening mee dat de dakplaat W2ML en de dakplaat W1ML elkaar moeten overlappen (zie afbeelding U-randen).                                  |
| PL | Teraz kontynuuj z panelem dachowym W2ML, teraz przymocuj go za pomocą pięciu śrub S3 + pięć podkładek S4 do kalenicy H i ramy B2SML. Należy pamiętać, że panel dachowy W2ML i panel dachowy W1ML muszą zachodzić na siebie (patrz graficzne krawędzie w kształcie litery U).       |
| CZ | Nyní pokračujte se střešním panelem W2ML, nyní jej připevněte pěti šrouby S3 + pěti podložkami S4 na hřeben H a rám B2SML. Vezměte prosím na vědomí, že střešní panel W2ML a střešní panel W1ML se musí překrývat (viz grafické U-hrany).                                          |
| SK | Teraz pokračujte strešným panelom W2ML, teraz ho pripevnite piatimi skrutkami S3 + piatimi podložkami S4 k H hrebeňu a rámu B2SML. Všimnite si, že strešný panel W2ML a strešný panel W1ML sa musia prekryvať (pozri grafické okraje v tvare U).                                   |
| ES | Ahora procediendo a la lámina de techo W2ML, ahora conéctela al marco H-First y B2SML con cinco tornillos S3 + cinco arandelas S4. Tenga en cuenta que la hoja de techo W2ML y la hoja de techo W1ML deben superponerse (ver gráfico de bordes en forma de U).                     |
| IT | Procedendo ora alla lamiera del tetto W2ML, ora fissala al telaio H-First e B2SML con cinque viti S3 + cinque rondelle S4. Si prega di notare che la lastra del tetto W2ML e la lastra del tetto W1ML devono sovrapporsi (vedi grafico del bordo a forma di U).                    |
| GB | Now proceeding to the W2ML roof sheet, now attach it to the H-First and B2SML frame with five S3 screws + five S4 washers. Note that the W2ML roof sheet and the W1ML roof sheet must overlap (see graphic U-shaped edges).                                                        |
| DK | Fortsæt nu til W2ML tagpladen, fastgør den nu til H-First og B2SML rammen med fem S3 skruer + fem S4 skiver. Bemærk, at W2ML tagpladen og W1ML tagpladen skal overlappe hinanden (se grafiske U-formede kanter).                                                                   |
| HU | Folytassa a W2ML tetőlemezzezel, és rögzítse a H-First és a B2SML kerethez öt S3 csavarral + öt S4 alátéttel. Vegye figyelembe, hogy a W2ML tetőlemeznek és a W1ML tetőlemeznek át kell fednie egymást (lásd a grafikus U alakú éleket).                                           |
| SE | Fortsätt nu till W2ML-takplåten, fäst den nu på H-First- och B2SML-ramen med fem S3-skravar + fem S4-brickor. Observera att W2ML takplåt och W1ML takplåt måste överlappa varandra (se grafiska U-formade kanter).                                                                 |





|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | Schließen Sie nun die Dachmontage auf der rechten Seite Ihres Metallgerätehauses, mit der Dachplatte W3ML ab, befestigen Sie diese nun mit fünf Schrauben S3 + fünf Unterlegscheiben S4 auf dem Dachfirst H und dem Rahmen B2SML. Achten Sie darauf, dass sich das Dachpaneel W2ML und das Dachpaneel W3ML überlappen muss (siehe Grafik U-Kante) und die L-Kante nach außen zeigt.    |
| FR | Terminer maintenant le montage du toit sur le côté droit de votre abri métallique, avec la plaque de toit W3ML, fixez-la maintenant avec cinq vis S3 + cinq rondelles S4 sur le faîte du toit H et la charpente B2SML. Veillez à ce que le panneau de toit W2ML et le panneau de toit W3ML se chevauchent (voir graphique du bord U) et que le bord en L soit dirigé vers l'extérieur. |
| NL | Maak nu de dakmontage aan de rechterzijde van uw metalen schuur compleet met de dakplaat W3ML, bevestig deze nu met vijf schroeven S3 + vijf ringen S4 op daknok H en frame B2SML. Zorg ervoor dat dakpaneel W2ML en dakpaneel W3ML elkaar overlappen (zie afbeelding U-rand) en dat de L-rand naar buiten wijst.                                                                      |
| PL | Dokończyć montaż dachu po prawej stronie metalowej szopy elementem dachowym W3ML, przykręcić go pięcioma wkrętami S3 z pięcioma podkładkami S4 do kalenicy dachu H i ramy B2SML. Upewnić się, że panel dachowy W2ML oraz panel dachowy W3ML zachodzą na siebie (patrz rysunek oznaczony jako krawędź U), a krawędź L skierowana jest na zewnątrz.                                      |
| CZ | Nyní dokončete montáž střechy na pravé straně vašeho plechového domku pomocí střešní desky W3ML, nyní ji připevníte pěti šrouby S3 a pěti podložkami S4 na hřeben střechy H a rám B2SML. Dbejte na to, aby se střešní panel W2ML a střešní panel W3ML překrývaly (viz obrázek hrana U) a hrana L směřovala ven.                                                                        |
| SK | Teraz dokončíte montáž strechy na pravej strane kovovej budy, so strešným panelom W3ML, teraz ho upevníte piatimi skrutkami S3 + piatimi podložkami S4 na hrebeň strechy H a rám B2SML. Dbajte na to, aby sa strešný panel W2ML a strešný panel W3ML prekryvali (pozri obrázok U-hrany) a L-hrana smerovala von.                                                                       |
| ES | A continuación, complete el montaje de la parte derecha del tejado de la caseta metálica. Fije la placa el tejado W3ML con 5 tornillos S3 y 5 arandelas S4 a la cumbrera H y al marco B2SML. Asegúrese de que los paneles del tejado W2ML y W3ML se superpongan (véase la ilustración del borde U) y de que el borde L apunte hacia fuera.                                             |
| IT | Completare l'assemblaggio del tetto sul lato destro del capanno in metallo fissando il pannello del tetto W3ML al colmo H e al telaio B2SML con cinque viti S3 e cinque rondelle S4. Assicurarsi che i pannelli del tetto W2ML e W3ML si sovrappongano (cfr. il grafico Bordo a U) e che il bordo a L sia rivolto verso l'esterno.                                                     |
| GB | Now complete the roof assembly on the right side of your metal shed, with the roof plate W3ML, now fasten it with five screws S3 + five washers S4 on the roof ridge H and the frame B2SML. Make sure that the roof panel W2ML and the roof panel W3ML overlap (see graphic U-edge) and the L-edge points outwards.                                                                    |
| DK | Færdiggør nu samlingen af taget på højre side af metalskuret med tagplade W3ML. Fastgør pladen med fem skruer S3 og fem spændskiver S4 til tagrygskomponenten H og rammen B2SML. Sørg for, at tagpanel W2ML og tagpanel W3ML overlapper (se tegning med U-kant), og at L-kanten peger udad.                                                                                            |
| HU | Most végezze el a tető összeszerelését a fém tároló jobb oldalán a W3ML tetőlemezzel, és rögzítse öt S3 csavarral és S4 alátéttel a H tetőgerincen és a B2SML kereten. Ügyeljen rá, hogy a W2ML és W3ML tetőpanel átfedje egymást (lásd az U-szél rajzát), és az L-szél kifelé mutasson.                                                                                               |
| SE | Slutför takmonteringen på höger sida av metallförrådet med takplåt W3ML. Fäst den med fem skruvar S3 + fem distansbrickor S4 på taknocken H och ramen B2SML. Se till att takpanel W2ML och takpanel W3ML överlappar varandra (se bilden på U-kanten) och att L-kanten pekar utåt.                                                                                                      |







|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | <p>Beginnen Sie nun auf der Rückseite links mit dem Dachpaneel W1ML und befestigen Sie dieses mit vier Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4 am First, Bauteil <b>H</b> und dem Rahmen Bauteil <b>B2SML</b>.</p> <p>Fahren Sie danach mit den Dachpaneel W2ML und W3ML in gleicher Weise fort, verwenden Sie auch hier Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4.</p> <p>An der Außenseite (L-Kante) verbinden Sie das Dachpaneel W3ML mit drei Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4 am Giebel Bauteil <b>SLML</b>.</p> |
| F  | <p>Commencez maintenant à l'arrière gauche par le panneau de toit W1ML et fixez-le à l'aide de quatre vis S3 et de rondelles S4 au faîte, à la pièce H et à la pièce de charpente <b>B2SML</b>.</p> <p>Continuez ensuite avec les panneaux de toit W2ML et W3ML de la même manière, en utilisant ici aussi les vis S3 et les rondelles S4.</p> <p>Sur la parie extérieure (bord L), fixez le panneau de toit W3ML à la pièce de pignon <b>SLML</b> à l'aide de trois vis S3 et de trois rondelles S4.</p>         |
| NL | <p>Start nu linksachter met dakpaneel W1ML en bevestig deze met vier schroeven S3 en ringen S4 aan de nok, on-derdeel H en frameonderdeel <b>B2SML</b>.</p> <p>Ga hierna op dezelfde manier verder met dakpanelen W2ML en W3ML, ook hier met schroeven S3 en ringen S4. Sluit aan de buitenzijde (L-rand) dakpaneel W3ML aan op gevelonderdeel <b>SLML</b> met drie schroeven S3 en ringen S4.</p>                                                                                                                |
| PL | <p>Rozpocząć z tyłu po lewej stronie od panelu dachowego W1ML i przykręcić go czterema wkrętami S3 z podkładkami S4 do kalenicy, elementu H i elementu ramy <b>B2SML</b>.</p> <p>Następnie w ten sam sposób przymocować panele dachowe W2ML i W3ML, używając wkrętów S3 i podkładek S4.</p> <p>Na zewnątrz (krawędź L) przymocować panel dachowy W3ML do elementu szczytowego <b>SLML</b> za pomocą trzech wkrętów S3 i podkładek S4.</p>                                                                         |
| CZ | <p>Nyní začněte vlevo vzadu se střešním panelem W1ML a připevněte jej čtyřmi šrouby S3 a podložkami S4 k hřebeni, komponentě H a komponentě rámu <b>B2SML</b>.</p> <p>Poté stejným způsobem pokračujte střešními panely W2ML a W3ML, i zde pomocí šroubů S3 a podložek S4.</p> <p>Na vnější straně (hrana L) spojte třemi šrouby S3 a podložkami S4 střešní panel W3ML se štítovým dílem <b>SLML</b>.</p>                                                                                                         |
| SK | <p>Teraz začnite vzadu vľavo strešným panelom W1ML a pripevnite ho štyrmi skrutkami S3 a podložkami S4 k hrebeňu, dielu H a dielu rámu <b>B2SML</b>.</p> <p>Potom pokračujte strešnými panelmi W2ML a W3ML rovnakým spôsobom, pričom aj tu použite skrutky S3 a podložky S4.</p> <p>Z vonkajšej strany (L-hrana) pripojte strešný panel W3ML k štítovému dielu <b>SLML</b> tromi skrutkami S3 a podložkami S4.</p>                                                                                                |
| ES | <p>A continuación, comience en la parte posterior izquierda con el panel del tejado W1ML y fíjelo con 4 tornillos S3 y arandelas S4 a la cumbre, la pieza H y la pieza del marco <b>B2SML</b>.</p> <p>Proceda del mismo modo con los paneles del tejado W2ML y W3ML, usando también aquí tornillos S3 y arandelas S4.</p> <p>En la parte exterior (borde L), conecte el panel del tejado W3ML a la pieza del frontón <b>SLML</b> con 3 tornillos S3 y arandelas S4.</p>                                           |

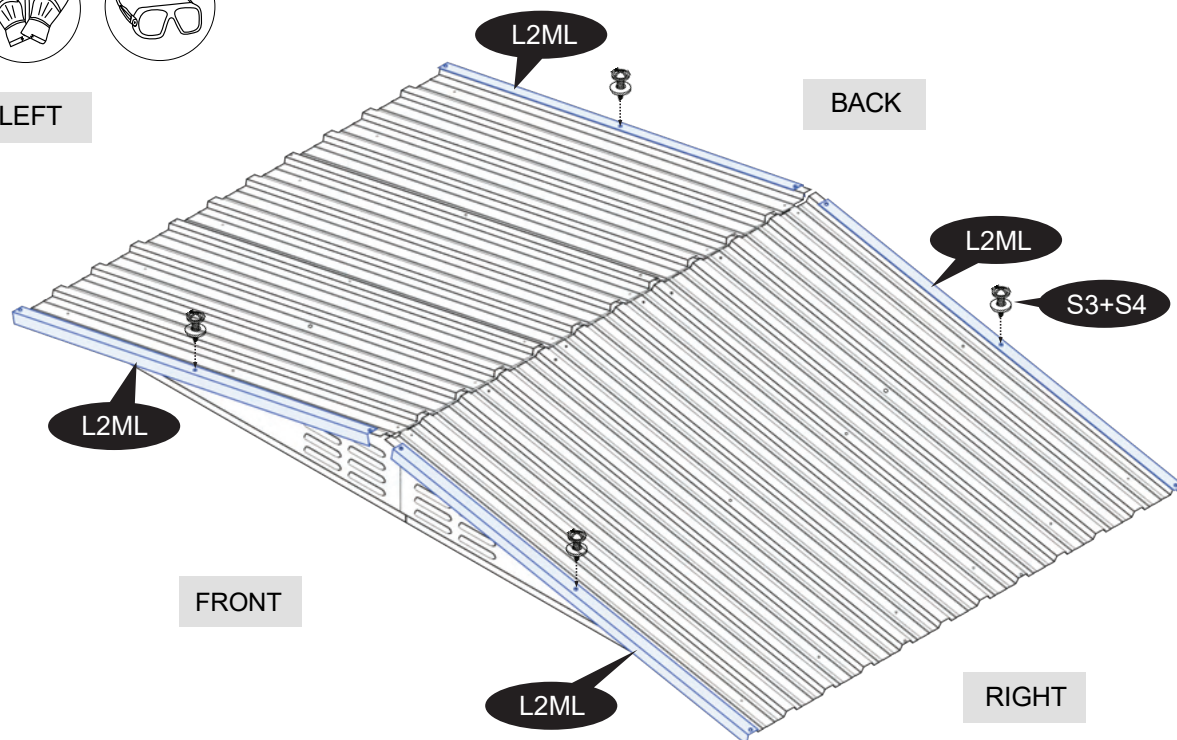


|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>IT</p> | <p>Passare ora alla parte posteriore sinistra e fissare il pannello del tetto W1ML all'elemento del colmo H e all'elemento del telaio <b>B2SML</b> con quattro viti S3 e quattro rondelle S4.</p> <p>Quindi, procedere allo stesso modo con i pannelli del tetto W2ML e W3ML, utilizzando le viti S3 e le rondelle S4.</p> <p>Sull'esterno (bordo a L), fissare il pannello del tetto W3ML al componente del frontone <b>SLML</b> con tre viti S3 e tre rondelle S4.</p> |
| <p>GB</p> | <p>Now start on the back left with the roof panel W1ML and fasten this with four screws S3 and washers S4 to the ridge, component H and the frame component <b>B2SML</b>.</p> <p>Then continue with the roof panels W2ML and W3ML in the same way, using screws S3 and washers S4 here as well.</p> <p>On the outside (L-edge) connect the roof panel W3ML to the gable component <b>SLML</b> with three screws S3 and washers S4.</p>                                   |
| <p>DK</p> | <p>Start med venstre bagerste tagpanel W1ML, og fastgør panelet med fire skruer S3 og spændskiver S4 til tagryggen, komponenten H og rammekomponenten <b>B2SML</b>.</p> <p>Fortsæt derefter med tagpanelet W2ML og W3ML på samme måde, og brug også her skruer S3 og spændskiver S4. Fastgør på ydersiden (L-kant) tagpanelet W3ML til gavlkomponenten <b>SLML</b> med tre skruer S3 og spændskiver S4.</p>                                                              |
| <p>HU</p> | <p>Most kezdje a bal hátsó résznél, és a W1ML tetőpanelt rögzítse négy S3 csavarral és S4 alátéttel a gerinchez, a H alkatrészhez és a <b>B2SML</b> kerethez.</p> <p>Majd folytassa a W2ML és W3ML tetőpanelekkal ugyanígy, szintén S3 csavarokat és S4 alátéteket használva. A külső részen (L-szél) a W3ML tetőpanelt rögzítse az <b>SLML</b> háromszögpanelhez három S3 csavarral és S4 alátéttel.</p>                                                                |
| <p>SE</p> | <p>Börja nu på baksidan till vänster med takpanel W1ML och fäst denna med fyra skruvar S3 och distansbrickor S4 på taknocken, komponent H och ramkomponent <b>B2SML</b>.</p> <p>Fortsätt sedan med takpaneler W2ML och W3ML på samma sätt med skruvar S3 och distansbrickor S4 även här.</p> <p>På utsidan (L-kant) ska du ansluta takpanel W3ML på gavelkomponent <b>SLML</b> med tre skruvar S3 och distansbrickor S4.</p>                                             |

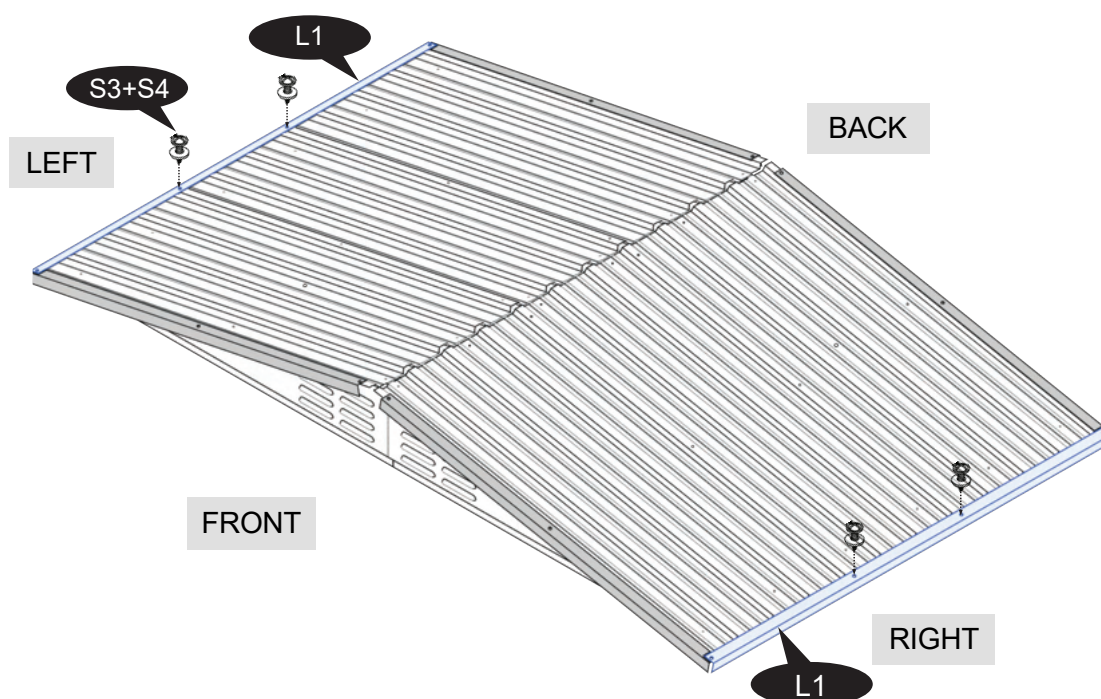
34



LEFT

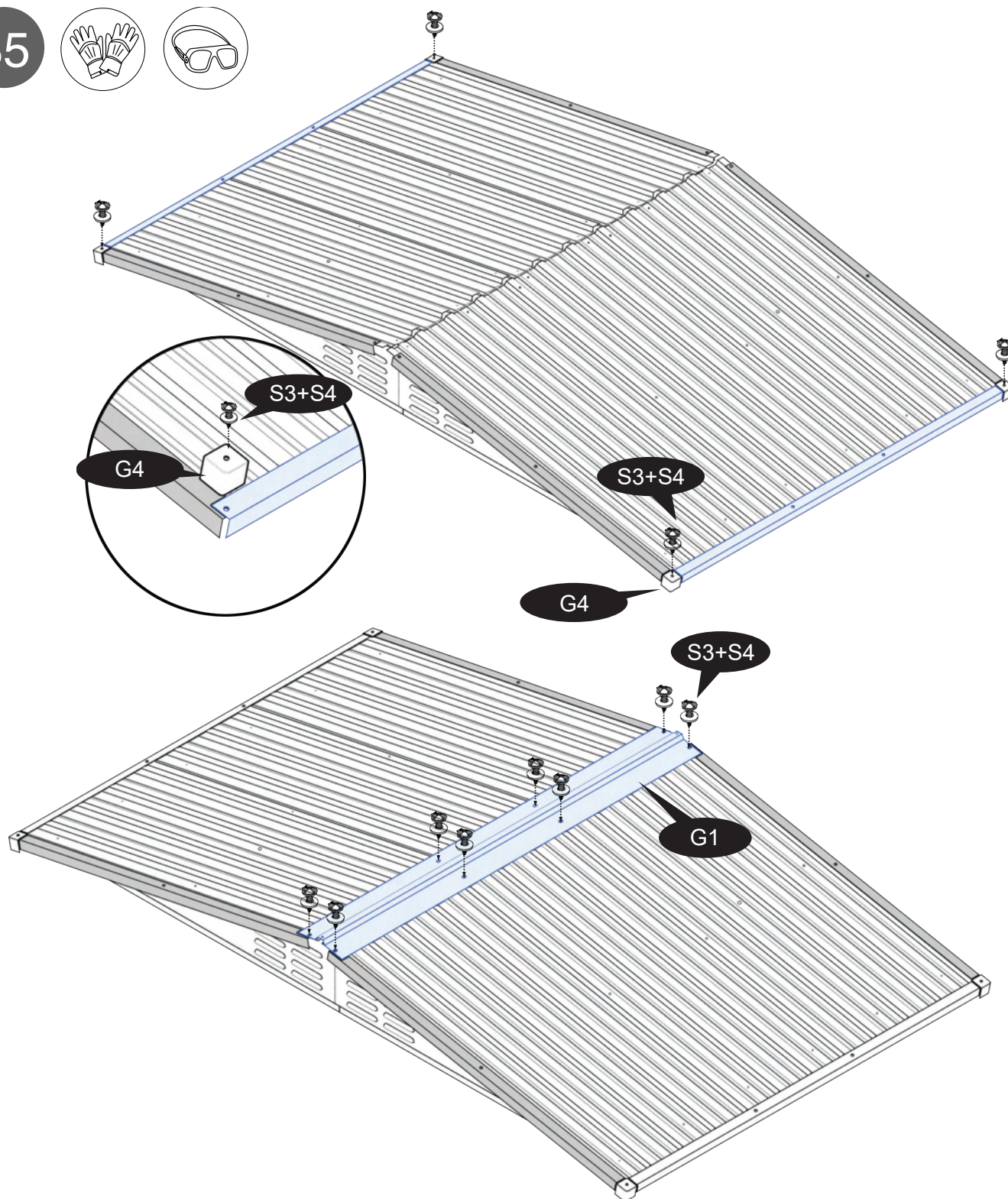
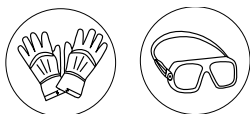


- Ⓔ Montage der umlaufenden Dachleisten L1 und L2ML mit Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4
- Ⓕ Installation des rails de toit périphériques L1 et L2ML avec les vis S3 et les rondelles S4.
- Ⓖ Installatie van de omringende dakrails L1 en L2ML met schroeven S3 en ringen S4
- Ⓟ Montaż dachowych listew wykończeniowych L1 i L2ML za pomocą wkrętów S3 i podkładek S4
- Ⓒ Instalace okolních střešních lišt L1 a L2ML pomocí šroubů S3 a podložek S4.
- Ⓚ Montáž okolitých strešných lišt L1 a L2ML pomocou skrutiek S3 a podložiek S4
- Ⓔ Instalación de las guías que rodean el tejado L1 y L2ML con tornillos S3 y arandelas S4.
- Ⓜ Installazione delle modanature del tetto perimetrali L1 e L2ML con viti S3 e rondelle S4
- Ⓕ Installation of the surrounding roof rails L1 and L2ML with screws S3 and washers S4
- Ⓕ Installation af de omgivende tagskinner L1 og L2ML med skruer S3 og spændskiver S4
- Ⓗ A környező L1 és L2SML tetősinék szerelése S3 csavarokkal és S4 alátétekkel
- Ⓔ Montering av omgivande takskenor L1 och L2SML L4 med skruvar S3 och distansbrickor S4

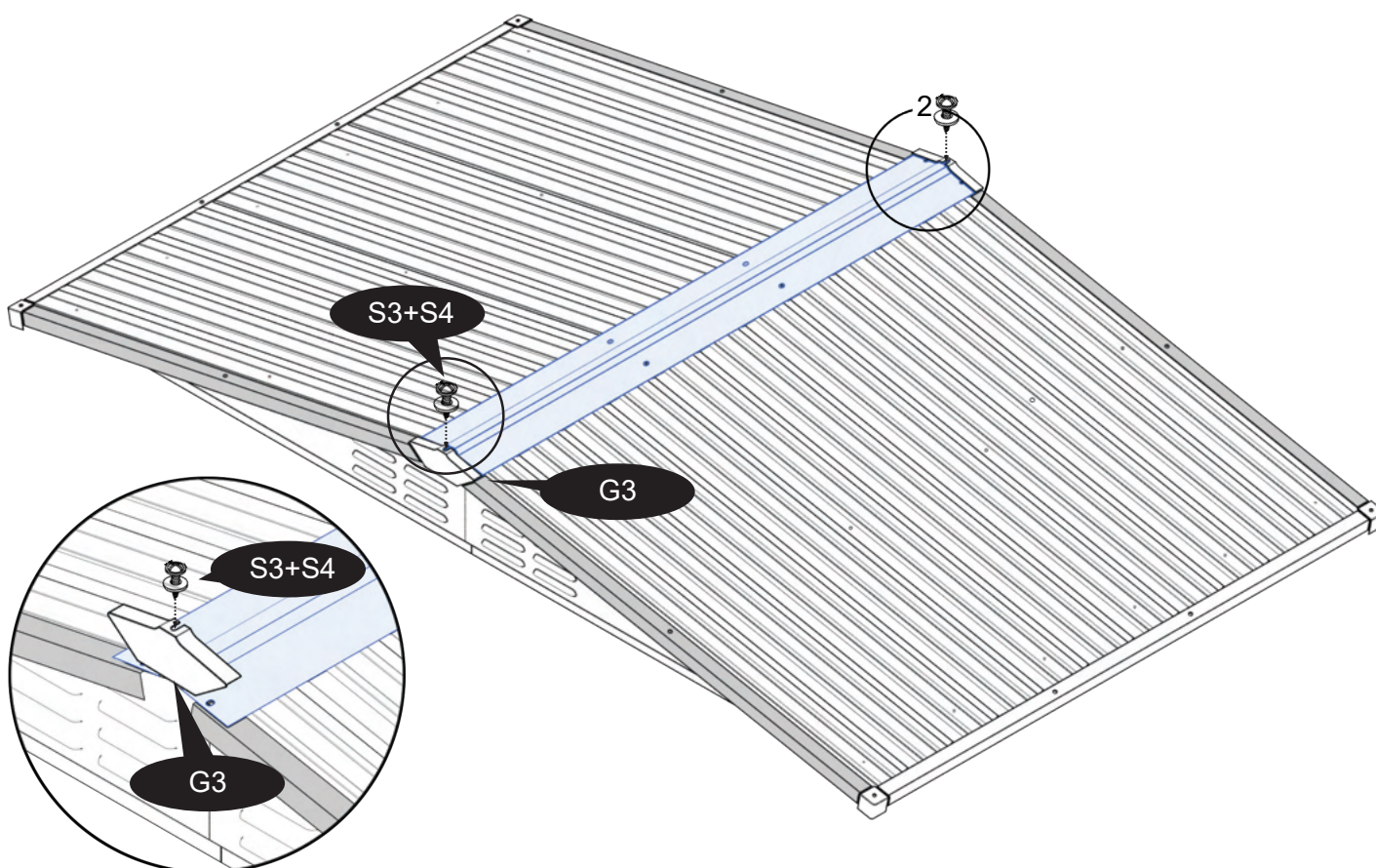




35

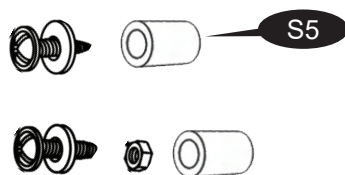


- ⒹE Montage des Dachfirsts Bauteil G1 mit Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4
- ⒻF Montage de la pièce de faite G1 avec les vis S3 et les rondelles S4
- ⒶL Installatie van het nokonderdeel G1 met schroeven S3 en ringen S4
- ⓅL Montaż kalenicy G1 za pomocą wkrętów S3 i podkładek S4
- ⒸZ Instalace dílu hřebene střechy G1 pomocí šroubů S3 a podložek S4.
- ⓈK Montáž dielu hrebeňa strechy G1 pomocou skrutiek S3 a podložiek S4
- ⒺS Montaje de la pieza de la cumbrera G1 con tornillos S3 y arandelas S4.
- ⒾT Assemblaggio del colmo elemento G1 con viti S3 e rondelle S4
- ⒼB Assembly of the roof ridge part G1 with screws S3 and washers S4
- ⒹK Samling af tagrygsdelen G1 med skruer S3 og spændskiver S4
- ⒽU A G1 tetőgerinc szerelése S3 csavarokkal és S4 alátétekkel
- ⒺE Montering av taknocken G1 med skruvar S3 och distansbrickor S4



- Ⓔ Letzter Bauschritt - Montage der Abdeckkappe Dachfirst Bauteil G3 mit Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4
- Ⓕ Dernière étape du montage - montage de la pièce G3 de la pièce du couvre-faîte avec les vis S3 et les rondelles S4.
- Ⓖ Laatste installatiestap - installatie van de nokafdekdop G3 met schroeven S3 en ringen S4
- Ⓟ Ostatni etap montażu – przymocowanie zaślepki kalenicy G3 za pomocą wkrętów S3 i podkładek S4
- Ⓒ Poslední montážní krok – montáž komponenty krytu hřebene střechy G3 pomocí šroubů S3 a podložek S4
- Ⓢ Posledný krok montáže – montáž krycieho dielu hrebeňa strechy G3 pomocou skrutiek S3 a podložiek S4
- Ⓔ Último paso del montaje: montaje de la pieza de protección de la cumbrera G3 con tornillos S3 y arandelas S4.
- Ⓙ Ultima fase di assemblaggio: assemblaggio del tappo di copertura del colmo componente G3 con viti S3 e rondelle S4.
- Ⓖ Last assembly step - assembly of the roof ridge cover cap component G3 with screws S3 and washers S4
- Ⓕ Sidste samlingstrin – Samling af tagrygspladen G3 med skruer S3 og spændskiver S4
- Ⓖ Utolsó szerelési lépés – a tetőgerinc G3 sapkájának szerelése S3 csavarokkal és S4 alátétekkel
- Ⓔ Sista monteringssteget – montering av taknockens täckkåpa (komponent G3) med skruvar S3 och distansbrickor S4





|                              |                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>DE</p> <p>CH</p>          | Um Verletzungen zu vermeiden, betreten Sie nach der Dach-Montage das Metallgerätehaus und decken Sie innen alle sichtbaren Schraubenspitzen mit der Plastischutzhülse <b>S5</b> ab!     |
| <p>F</p> <p>CH</p> <p>BE</p> | Pour éviter les blessures, entrez dans l'abri en métal après le montage du toit et couvrez toutes les pointes de vis visibles avec les capuchons de protection en plastique <b>S5</b> ! |
| <p>NL</p> <p>BE</p>          | Om letsel te voorkomen na de dakmontage, dient u de metalen schuur te betreden en alle zichtbare schroefpunten af te dekken met plastic beschermkap <b>S5</b> !                         |
| <p>PL</p>                    | Aby uniknąć obrażeń ciała, po zmontowaniu dachu należy wejść do szopy i zakryć wierzchołki wszystkich wkrętów plastikowymi osłonkami <b>S5</b> !                                        |
| <p>CZ</p>                    | Abyste předešli zranění, vstupte do kovového domku až po montáži střechy a všechny viditelné konce šroubů zakryjte plastovou ochrannou krytkou <b>S5</b> !                              |
| <p>SK</p>                    | Aby ste predišli zraneniam, po montáži strechy vstúpte do plechovej budy a zakryte všetky viditeľné hroty skrutiek plastovou ochrannou krytkou <b>S5</b> !                              |
| <p>ES</p>                    | Para evitar lesiones, entre en la caseta metálica después de montar el tejado y cubra todas las puntas de tornillo visibles con las cubiertas protectoras de plástico <b>S5</b> .       |
| <p>IT</p> <p>CH</p>          | Per evitare lesioni, entrare nel capanno metallico dopo il montaggio del tetto e coprire tutte le punte delle viti visibili con un cappuccio di protezione in plastica <b>S5</b> !      |
| <p>GB</p>                    | To avoid injuries, enter the metal shed after the roof assembly and cover all visible screw tips with the plastic protective cap <b>S5</b> !                                            |
| <p>DK</p>                    | Gå ind i metalskuret, når taget er samlet, og tildæk alle synlige skruespidser med beskyttelseshætten <b>S5</b> af plastik for at undgå personskade!                                    |
| <p>HU</p>                    | A sérülések megelőzése érdekében a tető összeszerelése után a tároló belsejében minden látható csavarfejet fedjen le <b>S5</b> műanyag védősapkával!                                    |
| <p>SE</p>                    | Gå in i metallförrådet efter takmonteringen och täck alla synliga skruvspetsar med plastskyddslöck <b>S5</b> för att undvika personskador!                                              |



|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(DE)</p> <p>(CH)</p>            | <p><b>Service</b></p> <p>Bei Anfragen zu Ersatzteilen oder bei technischen Fragen, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragspartner.</p> <p>Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.</p>                                                                             |
| <p>(F)</p> <p>(CH)</p> <p>(BE)</p> | <p><b>Service après-vente</b></p> <p>Pour toute demande de renseignement concernant les pièces de rechange ou pour toute question technique, veuillez contacter votre partenaire contractuel.</p> <p>Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs d'impression.</p> |
| <p>(NL)</p> <p>(BE)</p>            | <p><b>Service</b></p> <p>Neem voor vragen over reserveonderdelen of technische vragen contact op met uw contractpartner.</p> <p>Onderworpen aan technische veranderingen en drukfouten.</p>                                                                                  |
| <p>(PL)</p>                        | <p><b>Serwis</b></p> <p>Zapytania dotyczące części zamiennych lub kwestii technicznych należy kierować do autoryzowanych przedstawicieli producenta.</p> <p>Instrukcja może zostać zmieniona pod kątem technicznym i zawierać błędy drukarskie.</p>                          |
| <p>(CZ)</p>                        | <p><b>Servis</b></p> <p>Máte-li dotazy ohledně náhradních dílů nebo technické dotazy, kontaktujte svého smluvního partnera.</p> <p>Technické změny a chyby tisku jsou vyhrazeny.</p>                                                                                         |
| <p>(SK)</p>                        | <p><b>Servis</b></p> <p>Ak potrebujete informácie o náhradných dieloch alebo máte nejaké technické otázky, obráťte sa na svojho zmluvného partnera.</p> <p>Technické zmeny a tlačové chyby vyhradené.</p>                                                                    |
| <p>(ES)</p>                        | <p><b>Servicio técnico</b></p> <p>Para cualquier consulta acerca de piezas de repuesto o dudas técnicas, póngase en contacto con su socio contractual.</p> <p>Sujeto a modificaciones técnicas y errores de impresión.</p>                                                   |
| <p>(IT)</p> <p>(CH)</p>            | <p><b>Assistenza</b></p> <p>Per domande su parti di ricambio o questioni tecniche, contattate la parte contraente.</p> <p>Soggetto a modifiche tecniche ed errori tipografici.</p>                                                                                           |
| <p>(GB)</p>                        | <p><b>Service</b></p> <p>For inquiries about spare parts or technical questions, please contact your contractual partner.</p> <p>Subject to technical changes and printing errors.</p>                                                                                       |

|           |                                                                                                                                                                                                       |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DK</b> | <b>Service</b><br>Kontakt din leverandør, hvis du har spørgsmål om reservedele eller tekniske spørgsmål.<br>Der tages forbehold for tekniske ændringer og trykfejl.                                   |
| <b>HU</b> | <b>Szerviz</b><br>A tartalék alkatrészekkel és műszaki kérdésekkel kapcsolatban kérjük, forduljon szerződéses partneréhez.<br>A műszaki változtatás jogát és a nyomdai hibák lehetőségét fenntartjuk. |
| <b>SE</b> | <b>Service</b><br>Kontakta din återförsäljare för frågor om reservdelar eller tekniska frågor.<br>Med förbehåll för tekniska ändringar och tryckfel.                                                  |

|                                         |                                       |                                     |                                 |                                 |                                 |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>Inverkehrbringer</b><br><b>DE CH</b> | <b>Distributeur</b><br><b>F CH BE</b> | <b>Distributeur</b><br><b>NL BE</b> | <b>Dystrybutor</b><br><b>PL</b> | <b>Distributor</b><br><b>CZ</b> | <b>Distribútor</b><br><b>SK</b> |
| <b>Distribuidor</b><br><b>ES</b>        | <b>Distributore</b><br><b>IT CH</b>   | <b>Distributer</b><br><b>GB</b>     | <b>Distributør</b><br><b>DK</b> | <b>Forgalmazó</b><br><b>HU</b>  | <b>Distributör</b><br><b>SE</b> |

TEST RITE tepro GmbH  
 Carl-Zeiss-Strasse 8/4  
 63322 Rödermark - Germany  
[www.testritetepro.de](http://www.testritetepro.de)



